Diario de Burgos

VIERNES, 30 DE JULIO DE 1971
PRECIO DEL EJEMPLAR
CUATRO PESETAS
AÑO LXXXI — N.º 24.796
DEP. LEGAL: BU-5-1958

FUNDADO EN 1891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA 13
TELFS. REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO DE CORREOS N.º 46

EL "APOLO 15", EN ORBITA LUNAR

Se efectuó la operación con plena normalidad

Para hoy están previstos la separación del módulo y el alunizaje

Houston (Efe). — A las 21,35 de hoy, jueves, el "Apolo 15" ha entrado en órbita lunar, con toda normalidad.

Para mañana, viernes, está prevista la separación de módulos y el alunizaje.

ESCAPE EN EL SISTEMA DE AGUA POTABLE

Houston (Efe). — Los astronautas del "Apolo 15" descubrieron anoche un escape en el sistema de agua potable de su vehículo y pidieron a este centro espacial que les dieran instrucciones "lo más ápidamente posible" para repararlo.

El comandante de la misión, David Scott, hizo esa urgente petición de ayuda poco después de que, junto con James Irwin, hubiera inspeccionado el vehículo de aterrizaje lunar "Halcón" durante dos horas y lo declararan "listo" para aterrizar mañana en la Luna.

Segundos después de que el encargado de comunicaciones con la cápsula, Karl Henize, le diera instrucciones a Scott para que apretaran la juntura de un tubo de clorina, parecía que el problema había quedado resuelto.

En el ambiente de falta de gravedad en que se encuentran los astronautas era imprescindible arreglar el escape de agua porque al quedar flotando dentro de la capsula podía humedecer el instrumental electrónico y deteriorarlo.

"Me parece que se nos ha escapado bastante. La tenemos flotando por toda la cápsula" dijo luego Scott.

Según Scott, siguiendo las instrucciones de Henzie, Irwin le dio tres cuartos de vuelta a la tuerca de juntura

(Pasa a décima página)

UNA «VENECIA ESPAÑOLA» EN LA BAHIA DE ROSAS

Con la denominación de Canales de Santa Margarita existe junto a la Bahía de Rosas, en la Costa Brava, una extraordinaria urbanización turística popularmente conocida como la 'Venecia Española' Su superficie de 200 hectáreas, está surcada por múltiples canales de 25 a 120 metros de anchura en los que se puede navegar y practicar toda clase de deportes náuticos. Dispone también de zonas deportivas, playa, restaurantes, hoteles, supermercados, etc El slogan publicitario es "Amarre la embarcación en su jardín!". En efecto, cada chalet o residencia tiene acceso por tierra y por los canales. El propietario de la urbanización es el excelentísimo señor don Miguel Mateu Plá. En esta fotografía vemos uno de los chalets con los automóviles junto al embarcadero. — (Foto Fiel)

UN COCTEL EN UNA HORMIGONERA

En la turística y marinera localidad tarraconense de Cambrils y en el curso de una velada a la que asistieron autoridades, vecinos y turistas, el popular barman de la Costa Dorada, Eduardo Boada, más conocido como el "Dalí de la hostelería", presentó un cóctel de su invención que lleva por título "Cambrils, sabor de mar". Fue un cóctel monstruo ya que utilizó una hormigonera para agitarlo. En su elaboración empleó nada menos que 500 botellas de champán y varias docenas de otras, con diversos ingredientes. En esta fotografía le vemos durante la preparación. — (Foto Fiel)

Posible visita de Gromyko a Pekín

Moscu (Efe). — En los últimos dias aumentan en la capital soviética los rumores de que el ministro de Asuntos Exteriores de la URSS, Andrey Gromiko, prepara un viaje a Pekín.

Un articulo del diario "Ivestia" subraya con excepcional énfasis que el Comité central del partido comunista soviético y el Gobierno de la URSS "están haciendo cuanto está en su mano para llegar a una normalización de relaciones con la República Popular China y para contribuir al establecimiento de relaciones amistosas y de buena vecindad entre ambos países"

Están a punto de salir del Sudán todos los «expertos rusos»

Numeiry no tiene deseo alguno de que empeoren las relaciones de su país con la U. R. S. S.

Jartum (Efe - UPI). — Las autoridades sudanesas han ordenado hoy la detención de cuatro de los miembros dirigentes del Comité Central del partido comunista. Se trata de Tigani Tayeb, identificado como jefe de la organización del partido en Jartum y de los teóricos del partido, Ibrahim Nugud, Jezuli Sayed y Soliman Hamid.

TRES MILITARES SUDANESES CONDENADOS

El Cairo (Efe - Reuter). Tres jefes militares sudaneses han sido condenados hoy a penas entre cinco y diez años de prisión por participar en el golpe de la semana pasada contra el presidente El Numery, informa esta noche desde Jartum la agencia de noticias del Oriente Medio.

El capitán Mohamed Mahgub Abdaqah, ha sido condenado a 10 años de prisión y el coronel Abdel Rahman Abdel Hafiz a cinco años. Los dos militares han sido además expulsados del Ejército. El coronel Huscin Osman Bayumi, en situación de retirado, ha sido condenado a cinco años de prisión.

DECLARACION DEL PRESIDENTE SUDANES SOBRE LOS EXPERTOS SOVIETICOS

Jartum (Efe - Reuter). El presidente Numeiry ha declarado hoy que los expertos rusos en el Sudán están a punto de salir del país, dijo el presidente sudanés a un grupo de corresponsales extranjeros

(Pasa a la página 15)

MEJORA EL RECEPTOR DEL DOBLE TRASPLANTE

Ciudad del Cabo (Efe-Reuter). — El estado fisico del paciente que recibió un doble trasplante en Suráfrica, Adrián Herbert, ha mejorado hoy después de una angustiosa noche en la que los médicos temian por su vida.

"Su estado ha mejorado mucho", informa un parte hecho público a media mañana en el hospital "Groote Schurr" "El funcionamiento del corazón y los pulmones es ahora satisfactorio", añade el citado informe médico.

PLAN PARA BORRAR DIFERENCIAS ENTRE LA CIUDAD Y EL CAMPO

Declaraciones del secretario general técnico de la Presidencia de Gobierno

Madrid (Cifra). — «La selección de núcleos es una parte de las políticas de desarrollo regional que se van a proponer de cara al tercer Plan de Desarrollo», ha declarado hoy a Televisión Española el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, José Luis Meilán.

Cerca de 500 cabeceras de comarca y unos 1.000 núcleos de expansión han sido seleccionados para ser dotados de los servicios sanitarios, culturales, deportivos, etc., de acuerdo con las exigencias de la década del 70.

El señor Meilán explica en sus declaraciones que el objetivo de esta selección es articular de una manera más racional y más justa el territorio nacional. «Se trata —afirma al respecto— de llevar a cabo una auténtica vertebración del espacio de la tierra. En 1833 se crearon las provincias, pero las divisiones dentro de las provincias han quedado sin abordar»

«De otra parte —añade— se pretende mejorar la calidad de vida de nuestros compatriotas, mejorar el medio ambiente, sobre todo el medio ambiente rural en el que discurre la vida de muchos de los españoles. Se trata con ello de luchar, de borrar esas diferencias que tradicionalmente han existido, desde el punto de vista de las posibilidades entre la ciudad y el campo».

Para el mejor cumplimiento de la función que van a desempeñar esos núcleos de población se halla en estudio un plan nacional de vías provinciales que facilite el rápido acceso a los servicios que se instalen. Mientras tanto se han fijado unas prioridades para que los núcleos seleccionados estén comunicados lo mejor posible

(Pasa a la página 14)

NORTEAMERICA VA A ADOPTAR EL SISTEMA METRICO DECIMAL

Washington (Efe). — El presidente Nixon ha ordenado que la nación comience inmediatamente los preparativos para el cambio de su sistema actual de medidas al métrico, dijo hoy el ministro de Comercio Maurice Stans. Los Estados Unidos es el único gran país en el Mundo que no ha adoptado aún el sistema métrico decimal.

POSTAL

NUEVO CENTRO EMISOR

HACE días se adjudicó el concurso-subasta para la construcción, en Villadiego, de un edificio para centro emisor de T. V. E.

Desde los incipientes días en que comenzaron a recibirse en Burgos imágenes a través de la pequeña pantalla hasta la hora actual, no cabe duda que hay un abismo, mejor dicho, es notorio que el servicio ha mejorado, pese a interferencias inevitables y pese, a que no contamos con instalaciones idóneas que permitan la captación en circunstancias adecuadas a las generales aspiraciones.

Indudablemente, existen zonas, sobre todo por el Norte, donde los programas se perciben con mayor nitidez que en la propia capital, como hay otras donde existe esa sombra a que en distintas ocasiones se ha hecho referencia. Más injusto sería silenciar que esas deficiencias mejoraron notablemente, con ocasión de la instalación de los servicios de Coculina, en las cercanías de Villadiego.

Sin embargo, la realidad proclama que era imprescindible procurar poner al día dicho centro emisor, dándolo un tono y una potencia en consonancia con las necesidades de los burgaleses. Y he aquí cómo, con ese nuevo edificio, podrán subsanarse toda clase de dificultades y, además, fijar la plataforma de lanzamiento hacia la posible captación de los programas de U. H. F.

Nos consta, a este respecto, la gran comprensión que en el Ministerio de Información y Turismo y en los altos rectores de T. V. E. han encontrado las aspiraciones burgalesas, que, por otra parte, tienen en nuestro querido amigo, compañero y paisano don Luis Angel de la Viuda un excepcional valedor. Así, pues, confiamos, sinceramente, en que esa nueva instalación pronto será una grata realización que dilate los horizontes de T. V. E. para la capital y provincia de Burgos.

Debemos sentirnos, desde luego, esperanzados. Y ojalá que con la rapidez adecuada comiencen los trabajos, recientemente adjudicados.

Será, en definitiva, una gran satisfacción para Burgos, en todos los órdenes.

BURGENSE

Quisicosas

Los cazadores se quejan de la presencia —plaga la llaman ellos— de aves de rapiña en importante parte del término provincial. Sobre todo, dicen, abundan las grajillas que destruyen masivamente los nidos de codornices y perdices. Alguien afirma que en nuestra ciudad, en la Catedral, existen más grajillas que palomos. Piden una acción inmediata de la autoridad competente, aunque no sea más que para salvar el equilibrio biológico de las especies.

—o—

Otra plaga, ésta de termitas, afecta al lugar de Santa María de Tagarosa. Al parecer, las termitas se encuentran concentradas en las vigas de una de las casas de la localidad citada y amenazan o se ha extendido ya la plaga por el campo. Se ha solicitado una acción urgente por parte del Servicio correspondiente.

—o—

La recientemente creada Asociación de donantes voluntarios de sangre incrementa el número de sus asociados. Han dado sangre ya los monjes del Monasterio de Cardeña y ayer lo hicieron varias señoras pertenecientes a la Asociación de Amas de Casa encabezadas por su presidenta. El Banco de sangre se encuentra establecido en la Residencia Sanitaria del S. O. E., a donde pueden acudir cuantas personas deseen contribuir a esta humanitaria campaña.

—o—

Las obras realizadas en la plaza de Santo Domingo de Guzmán no parece que hayan concluído, por lo menos en lo que afecta a la zona de la fachada de la Diputación. ¿Qué es lo que el proyecto de urbanización de la plaza señala para esa zona? Suponemos que algo existirá, ya que si ha de quedar como está, no se encuentra explicación al derribo de los árboles que allí existían.

—o—

Y hablando de obras, ¿cuándo van a concluir las que se hacen en el portal de entrada a la Casa Consistorial? Mientras se termina el trabajo, bueno será que la contrata retire el montón de escombros existente bajo el arco del Consistorio, frente al portal de entrada al Ayuntamiento.

—o—

Somos, en verdad, amantes del deporte. Nos gusta desde siempre. Pero una cosa es eso y otra que nos agrade contemplar cómo en algunas calles céntricas se practica el entrenamiento ciclista. Porque niños y no niños, en lugar de darse vueltecitas alrededor de un circuito por el centro de la calzada, se dedican a hacerlo por las aceras y nada menos que, a veces, por la Avenida del Generalísimo, dando la vuelta por la calle de Eduardo Martínez del Campo. Y esto, desde luego, a cualquier hora y en cualquier momento. Aun cuando los viandantes corran el riesgo de sufrir las consecuencias, no sólo de las consiguientes molestias, sino de cualquier despiste o fallo de los juveniles ciclistas.

¿Por qué se permiten tales extralimitaciones?

—o—

Y ya que hablamos de abusos, nos parece idénticamente deplorable el que alrededor de la Catedral se permita el tendido de ropas al exterior, cosa que en alguna ocasión fue prohibida pero que, de todas formas, se practica con elemental olvido de lo que esa zona representa para los millares de turistas que nos visitan.

—o—

Y pongamos punto final por hoy, abogando por que se pongan de acuerdo los relojes eléctricos por que se rigen los autobuses urbanos y los correspondientes al Ayuntamiento y Catedral. Porque hace unos días la diferencia es ostensible y, como consecuencia de ello, más de un usuario del servicio de autobuses se ha quedado a pie debido a que éstos parten de sus paradas con antelación a veces superior a los cinco minutos respecto del horario oficial que marcan los otros dos relojes si no oficiales sí públicos.

Creemos que coordinar esos horarios es cosa fácil

—o—

El día de ayer fue a más. O a mejor, en lo que a su aspecto climatológico respecta.

Durante la noche hubiera sido una auténtica delicia sentarse en diversos lugares y en las terrazas de los cafés, de no haber sido por ese ambiente de humo y malos olores que envolvió a la ciudad toda, según parece, debido a unos incendios de hierba provocados en las márgenes del Arlanzón y en otros de basuras, hechas sin el menor control.

Los pirómanos ya comienzan a manifestarse, en diversas y punibles formas. ¿No hay posibilidad de acabar con ellos? Está visto que ni aun a pesar de las muy intensas y cuidadas campañas desarrolladas, hay posibilidad de educar a determinados individuos.

Martinillos

Se necesitan PEONES

bien retribuídos, para trabajar en Somorrostro. Construcciones Serrano. Vía del Empalme, número 10.

EBANISTAS, OFICIALES

de 1.ª, 2.ª y 3.ª

PRECISA IMPORTANTE FABRICA DE MUEBLES

Interesados diríjanse por escrito al Apartado 278 de BURGOS.

olivetti

HISPANO OLIVETTI S. A. y COMERCIAL MECANOGRAFICA, S. A. comunican a sus clientes y usuarios que, como consecuencia de las mejoras alcanzadas por el personal de ambas Sociedades en el último Convenio Colectivo, se ha acordado la semana laboral de cinco días. Por consiguiente, desde el 1.º de julio el sábado es día festivo, tanto para los empleados de Comercial Mecanográfica S. A. como de Hispano Olivetti, S. A.

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES

2,02 Sobre la marcha.
3,00 Noticias a las tres.
3,25 Dos tontos en apuros.
3,50 Con vosotros.
7,35 Por tierra, mar y aire.
8,00 Dibujos animados.
8,10 Buenas tardes.
9,00 Novela.
9,30 Telediario.
9,55 Premio al ingenio.
10,25 Estudio 1: «La señorita de Trévelez».
11,55 Veinticuatro horas.

SABADO

2,02 Sobre la marcha.
3,00 Noticias a las tres.
3,25 España en directo. Hoy: «Zamora».
4,25 Planeta azul.
4,55 Cine para todos. «La lupa».
6,30 Disneylandia.
7,25 Fiesta núm. 3.
9,00 Teatro breve.
9,30 Telediario.
9,55 Antología lírica número 1.
11,30 Marcus Welby, doctor en medicina: «El síndrome de Merely».
0,20 Veinticuatro horas.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO - MOTO

REBAJAS VERANO

NOVEDADES LEONARDO

NUESTROS COLABORADORES

LA FUERZA PUBLICITARIA

Por Francisco de COSSIO

NOSOTROS, en el curso de la vida y entre los avatares de los aciertos y los desaciertos, las verdades y los errores, lo soñado y lo auténtico, no podemos determinar lo que somos. Y a estos resultados no nos lleva la modestia, sino el no saber ni lo que somos, ni lo que valemos. El vanidoso, pues, si alguna vez llega a la cumbre del arrivismo, más tarde o más temprano, viene a demostrarnos que fue vano su encumbramiento. Ello quiere decir que llegamos a conocer a los demás, pero es muy difícil que nos conozcamos a nosotros mismos. Y si con los otros nos equivocamos muchas veces, ¿cómo vamos a acertar con nuestro propio ser? Son los otros los que han de juzgarnos.

La publicidad comercial que, en nuestra época, ha adquirido un auge aterrador, ha fomentando, sin duda, la comercialidad de los objetos de consumo, y a no pocos hombres les ha situado como sujetos de consumo. Basta repetir publicitariamente un nombre para que la multitud lo acepte como algo extraordinario. Claro está que estos valores publicitarios suele rectificarlos la propia sociedad, que fue culpable de haberlos aceptado como los mejores.

No creo que la modestia sea una virtud, mas cuando es sincera tiene, a la larga, mejores efectos que la vanidad No debemos de olvidar, sin embargo, que existe una falsa modestia, que no se da cuenta de ella quien la tiene, y que, en cierto modo, es una publicidad a la inversa. Lo mejor de todo sería que el hombre que realice algo, más o menos importante, dijese: "que los demás me juzguen".

No sé hasta qué punto la publicidad que tanto predicamenta ha tomado en nuestros días divulga eligiosamente lo mejor. Lo cierto es que, el que más anuncia es el que más vende y que sin gastos en publicidad, el que tal hiciere, no vendería nada, aunque fuese muy bueno lo que hiciera.

La publicidad nos lleva a todas las formas de mimetismo y representa un contagio. Quizá el microbio de lo publicitario no es biológico, pero no hay duda que afecta a nuestro bolsillo y es un servicio a lo que hoy se llama sociedad de consumo. Todos, en mayor o menor grado, tenemos que consumir algo que nos parece bueno, pero hemos de atenernos a un consumo que esté dentro de nuestras posibilidades de reconocimiento. Y, después de esto ¿lo que compramos, de tanto oírlo repetir, es lo mejor?

La propaganda, pues, execesiva, aun siendo lícita por su competencia con otro producto similar, puede llevarnos a un error. Mas es evidente que, para fomentar la venta de algo, hemos de anunciar.

Pues esto que ocurre con los objetos de consumo, es equivalente a lo que afecta a los valores de la inteligencia humana. Estos, si consiguen publicidad, caminan empujados por el buen éxito, mas ¿dónde quedan aquellos valores humanos, que permanecen en una discreta penumbra? Cuántos hombres así, pasados su muerte y su tiempo, se elevan de pronto como hombres geniales, aunque sus contemporáneos los ignoraron

Hay una comedia antigua, titulada "El loco de la guardilla", y este loco era, nada menos que Cervantes. Terminaba con los dos versos siguientes:

"Luce Cervantes no como"
"cuando terminó el Quijote".

Los genios mueren sin saber que son genios, así como las langostas, ignorando que son crustáceos.

¡¡ES UNA REALIDAD!!
FRIGORIFICOS
4.500 ptas.
5 años de garantia
TODAS LAS MARCAS
EN EXPOSICION
...y también
cocinas a gas
desde 600 ptas.
tele-hogar
General Mola, 20 - BURGOS
RED DE ESTABLECIMIENTOS «CADENA HOGAR»

IRUN, PUERTA TURISTICA DE ESPAÑA

- En 15 días cruzaron la frontera 200.000 vehículos en ambas direcciones
- El éxito español estimula el esfuerzo turístico en Inglaterra

Por José María DIEZ BERMEJO

La entrada en España por Irún es espectacular; la frontera número uno de España en cuanto a afluencia, con La Junquera de rival presenta oleadas y oleadas de turistas. Franceses, ingleses, holandeses y austríacos; menor número de italianos, escasísimo de griegos... todo natural; ingentes cantidades de personas y número incalculable de vehículos destrozan la tranquilidad irunesa y se reparten por las provincias españolas. Automóviles y autobuses con hotel flotante, "roulottes" y turismos. Todo ello bajo el sol de España, que generosamente y sin impuestos coloca a nuestro país en primer lugar como país turístico.

Porque según las últimas estadísticas, España ocupa el primer plano con cerca de 22 millones en el último año, detrás Canadá con más de trece millones y seguido de Italia, Francia y Estados Unidos.

Tráfico de automóviles en la frontera de Irún. — (Foto Fiel)

RIO CONTINUO :—:

Sin embargo fueron los Estados Unidos quienes acapararon el mayor ingreso de divisas con 2.085 millones de dólares, figurando nuestro país, con 1.311 millones, en tercera posición e Italia en segunda con 1.632 millones. México, curioso contraste, ofrece unos dos millones de turistas y posee el cuarto puesto con unos ingresos de 1.224 millones, un millón más que la vecina Francia.

Turismo y verano; se visitan las islas del Mar Egeo, la Costa del Sol y los "fiordos" noruegos; se conoce la Costa Azul sin el empaque anterior y Mallorca es el segundo aeropuerto europeo, detrás de Londres, en cuanto a servicios de aterrizaje. Otro mundo y otra vida ha sustituído al veraneo anterior; ya la familia no posee un piso para los tres meses estivales sino que la velocidad, o las mochilas, los "campings" y los hoteles a media pensión han destrozado aquella quietud de San Sebastián en 1920, o de la Riviera en 1930

Es el siglo XX, y en la frontera española lo podemos contemplar más que en toda la geografía dado el río continuo o la avalancha veraniega que soporta la ciudad, y la frontera. Hombres que pasean en traje de baño; sucios o limpios, elegantes o despreocupados; todo ello es la masa del turismo, que regula las divisas mundiales o la balanza de pagos

Un ejemplo total de la extraordinaria aglomeración que en la puerta de España se observa, se cita con el movimiento de los puentes internacionales de Irún. Por el nuevo de Behovia la cifra total de entradas y salidas asciende a 87.376 vehículos desde el uno al 14 de Julio, y 105.349 ofrece el de Santiago en estos mismos días. ¿Extraña que posteriormente las estadísticas coloquen a nuestro país en primer lugar? Otros se asombran y comprenden las circunstancias de una mejora que se ve imprescindible paso a paso, pero hasta conseguir lo de España, el día de mañana se presenta hipotético.

ESFUERZO BRITANICO :—: :—: :—:

Mientras Yugoslavia intenta desde hace algunos años atraer al turismo en su costa del Adriático, el Reino Unido ha comenzado a preocuparse en cuanto a la necesidad de un aumento turístico que atraiga al viajero y le haga ver que las verdes colinas del país de Kent, sus agradables valles, su Yorkshire, o el distrito de los Lagos son puntos más que importantes a la hora de elegir en la Agencia de Viajes un lugar para pasar las vacaciones, e Inglaterra posee sus valles y lagos, su fabuloso Londres y su monstruo escocés para que todo ello bien explotado atraiga al turista.

Y es que los ingleses se han dado cuenta de que han tenido en un año solamente cinco millones de visitantes y se han propuesto una meta: alcanzar los diez en 1975 a base de una propaganda constante, creación de asociaciones turísticas y esfuerzo de apoyo al turista para visitar las más agradables regiones; los medios conocedores de este problema conocen que los norteamericanos son los que en mayor número llegaron y Londres la ciudad más visitada.

Con diez millones de visitantes, se calcula que 2.400 millones de dólares será la entrada en el país de divisas, y que 240 millones de dólares habrán de invertirse de aquí a entonces en mejoras y construcciones de hoteles en el país, una de las bases más lógicas para una afluencia turística de mayor envergadura. Actualmente los cinco millones de turistas han dado a Inglaterra 1.140 millones de dólares lo que representa un 26 por ciento de aumento sobre los ingresos anuales en los años anteriores.

ATRACCION MUNDIAL :—: :—: :—:

Hace unos quince años, se citaba con envidia, diríamos con embelesamiento, la realidad de una Italia que día a día gozaba de una fama, merecida mundialmente, por lo que el americano o nórdico, español o inglés podían obtener de ella Hoy día ha sido España la que paso a paso se ha colocado en primer lugar, quizá no permanentemente, pero sí con toda justicia en este inquieto grupo de cabeza que de día en día lucha por mejorar, superar a su rival y encontrar el camino adecuado para ofrecer al visitante la organización y la belleza unidos al sol y a las costas

Contemplar cómo Gran Bretaña posee unas cifras cuatro veces inferiores y se apresta a aumentarlas, es digno de anotarse por la capacidad y organización inglesa, pero recordando hasta qué punto España es hoy día la atracción mundial que no debe perderse por interés general, aunque el turismo posea el lógico inconveniente de su incomodidad en los alojamientos y en las caravanas en las carreteras para los españoles, que vemos que alguien temporalmente nos desplaza un tanto

(Reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción).

DESPACHOS Y LOCALES EN ALQUILER

Servicios individuales. — Materiales nobles.— Plantas diáfanas. — Proyecto exclusivo. — Carpinterías vistas dobles. — Ascensor rápido 6 plazas.

EDIFICIO SANKE, S. A. — Martínez Campos, 9. Informes: Edificio y DE DIEGO, San Cosme, 6, Tf. 204960

Una comida completa también en las cafeterías. Pida el PLATO COMBINADO DEL DIA

En una buena cafetería es bueno el PLATO COMBINADO DEL DIA

Para algo están los pasos de cebra. Utilízalos, peatón, al cruzar la calzada; respétalos automo-

información RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Pedro Crisólogo, ob. y dr.; Abdón, Senén, Rufino, Máxima, Donatila, Segunda, vgs.; Julita, mr.; Urso, ob.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Ignacio de Loyola, pb., Patrono de los Ejercicios Espirituales; Calimerio, ob.; Fabio, Demócrito, Segundo, Dionisio, mrs.; Germán, Firmo, obs.; Juan Columbino, fundador.

Misa de tercera clase y color blanco de San Ignacio de Loyola.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 201280

Administración 207148

CULTOS

PARROQUIA DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN (Barriada militar). — Novena en honor del Santo titular. Por la tarde a las ocho menos cuarto rosario, novena y misa.

NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES. — Novena preparatoria de la fiesta titular. A las ocho menos cuarto de la tarde, rosario, ejercicio y misa.

MONASTERIO DE SAN FELICES. — Cultos de las cuarenta horas.

Por la mañana, a las diez y media, misa solemne con exposición de S. D. M.

Por la tarde, a las seis y media, rosario, predicando D. Angel del Campo Camino, coadjutor de la parroquia de San Pedro de la Fuente y terminándose con motete y reserva.

---

†

La misa que se celebrará mañana, día 31, a las doce del mediodía en la iglesia parroquial de Santa Agueda, será aplicada por el eterno descanso de las almas de

EL SEÑOR

Don Pedro Alfaro Alfaro

SU ESPOSA

Doña Asunción Arregui Cecilia

Y SU HIJO

Don Pedro Alfaro Arregui

Q. E. P. D.

LA FAMILIA suplica una oración por el eterno descanso de sus almas, y la asistencia a tan piadoso acto, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Julio de 1971.

---

†

Primer aniversario

EL SEÑOR

D. Julio Landáburu Arreba

Falleció el 1.º de Agosto de 1970

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Isabel Alonso Gutiérrez; hijos, Daniel, Julio y Paula; hijos políticos, Catalina González, Carmen Maeso y Antonio Valdovinos; nietos, hermano y demás familia

RUEGAN a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que se celebrará mañana, sábado, día 31, a las siete y cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Julio de 1971.

El capitán general presidió el sepelio del joven Andrés Suárez

Con asistencia de numerosos amigos del finado y de la familia, se celebró, a las once de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de Santa Cecilia, de Salas de los Infantes, el funeral por el eterno descanso del joven Andrés Suárez Hernández, muerto en accidente de tráfico.

En la presidencia familiar figuraban el padre del infortunado joven, don Fernando Suárez de la Dehesa, auditor de guerra de la VI Región militar y los hermanos y otros familiares del finado.

Integraban la presidencia oficial el capitán general de la VI Región, teniente general don José María Pérez de Lema; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez y generales con mando en plaza, así como nutridas representaciones de las distintas Armas y Cuerpos de guarnición en la ciudad.

Al solemne funeral se sumó el pueblo de Salas de los Infantes y numerosas personas llegadas especialmente desde Burgos.

Terminadas las honras fúnebres, la concurrencia se trasladó hasta el cementerio municipal de Salas de los Infantes, donde recibieron cristiana sepultura los restos del joven Andrés Suárez Hernández.

Campamento diocesano "Santa María la Mayor"

Turno de chicas.-"Día de las familias"

Conforme a lo que estaba anunciado y siguiendo tradicional costumbre, el próximo domingo se celebrará el «día de las familias», con arreglo al programa establecido para tal ocasión.

Notas.— Las inscripciones para los autocares, todos los días, de ocho a diez de la tarde, en la Delegación (calle Martínez del Campo. Frente al palacio arzobispal). La salida para el campamento será a las ocho de la mañana, de la plaza Mayor.

SE TRASPASA

MESON DOÑA JIMENA Y TERRAZA

Fernán González, 31.

Teléfono 208761

---

†

LA SEÑORA

DOÑA MARIA ARROYO GONZALO

Falleció el 28 de Julio de 1971, a los 85 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

El novenario de Rosarios comenzará HOY, VIERNES, a las SIETE Y CUARTO de la tarde, en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA

Las misas gregorianas empezarán el día 9 de Agosto, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la misma iglesia parroquial.

Burgos, 30 de Julio de 1971.

Pleno de la Diputación

Admisión del pliego presentado al concurso subasta para la construcción del Hospital General

Subvención de 100.000 pesetas a la Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón»

A las doce del mediodía de ayer celebró sesión extraordinaria el Pleno de la Corporación bajo la presidencia de don Pedro Carazo Carnicero y con asistencia del vicepresidente de la Diputación, señor Zaldívar y de los diputados señores González Amigo, González González, González de Juana, Grijalvo, Izquierdo, Ocio, Del Pozo, Rico Díez, Rodríguez, Rubio, Varona y Villanueva; secretario accidental don José María Vicente Izquierdo e interventor accidental don Enrique Ulloa.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Admisión a la segunda fase del concurso subasta, para la empresa de Madrid, «Goicochea S. L.». La oferta económica efectuada por la empresa se abrirá el día 5 de Agosto.

Otorgar una subvención de cien mil pesetas a la Semana Internacional de Música Antigua Antonio de Cabezón.

Designación del doctor don Eduardo Cardero como médico coordinador del Servicio de Oncología.

En el capítulo de felicitaciones se hizo constar en acta la felicitación de la Corporación a los pueblos de Soncillo y Milagros por la concesión del primero y segundo premio en el Concurso de Embellecimiento convocado por la Jefatura provincial del Movimiento. Igualmente felicitar a todos los participantes en el mencionado Concurso por el eficiente trabajo realizado en los pueblos.

Testimoniar a don Fernando Suárez de la Dehesa el sentimiento de la Diputación por el fallecimiento, en accidente de tráfico, de su hijo Andrés.

TEATRO DE TITERES

Hoy, presentación de la obra "Rascayú el traidor"

Esta tarde, a las siete y media, en el antiguo Monasterio de San Juan, nueva actuación del teatro de títeres "Los Gigantillos", que dirige Karraskedo.

El héroe de los niños, "Gigantín", tomará parte hoy en una emocionante aventura, en la que podrá salirse airoso gracias a la ayuda de los pequeños. La obra que será representada tiene por título "Rascayú el traidor".

IMPORTANTE SUBVENCION

Para un hotel, camping e instalaciones deportivas en Castrillo del Val

Por el Ministerio de Información y Turismo se ha concedido un crédito hotelero para la construcción de un hotel, camping e instalaciones deportivas en el término municipal de Castrillo del Val, cuya propietaria es doña María Segarra Valldosera y cuyo importe asciende a 15.290.000 pesetas

---

LA PEREGRINACION DE LA ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA, EN BURGOS

En los actos programados para hoy, serán impuestas sendas Medallas de oro de la Juventud, a los Sres. Pérez de Lema y Perlado

Por la ruta de romeros, llegaron ayer jueves a nuestra ciudad, los cien cadetes de la O. J. E., componentes de la marcha-peregrinación que ha organizado la Delegación nacional de la Juventud, en este Año Jacobeo.

Al mando del jefe de la marcha, Sr. Alcaraz, los peregrinos acamparon en el Parral, donde pasarán dos días de descanso, para reanudar la peregrinación mañana. En las piscinas municipales, pasaron la mañana de ayer, estos cien fervorosos peregrinos reponiendo fuerzas gastadas en las etapas ya cubiertas desde que abandonaron la zona de Roncesvalles.

ACTOS PARA HOY

Hoy viernes se celebrarán diversos actos, dentro del programa de la peregrinación, y en el curso de los mismos, les serán impuestas la Medalla de oro de la Juventud, a las Sres. Pérez de Lema (actual capitán general de la sexta región militar) y Perlado Cadavieco (ex-gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos), concedidas anteriormente y aún sin imponer.

A las doce, en la Santa Iglesia Catedral, se celebrará una misa de romeros, que estará presidida por las autoridades provinciales, a las que se une el Delegado nacional de la Juventud don Gabriel Cisneros, y otros mandos de la organización.

A la una, en el antiguo monasterio de San Juan, y en su Sala Capitular, tendrá lugar la ofrenda de cera, de Burgos capital y provincia, al Santo. El presidente de la diputación hará entrega, en nombre de Burgos, de esta sencilla ofrenda, al jefe de la peregrinación, para que éste la una a la de todos los pueblos del recorrido, y la deposite a los pies de Santiago, como un testimonio de la fe de los burgaleses.

Terminado este acto, el delegado nacional, Sr. Cisneros, impondrá las condecoraciones máximas de Juventudes a las referidas personalidades, como reconocimiento de cuanto en favor de la organización, y de la educación de la juventud, hicieron desde los puestos de servicio que ocuparon.

Después de este acto oficial, está prevista, en el patio principal del monasterio, una exhibición de danzas del Sahara, a cargo del grupo de la O. J. E. de esta zona.

Clausura del Campamento "Rodrigo Díaz" dedicado a flechas de la O.J.E.

Presidió los actos el gobernador civil

En la tarde de ayer lunes, se celebró en Quintanar de la Sierra, el acto de clausura del turno dedicado a Flechas de la O. J. E. del campamento "Rodrigo Díaz" que ha funcionado desde el pasado día 15.

El jefe del campamento que lo es a la vez, de la Organización Juvenil Española, Sr. Martín Martín, recibió primero al delegado provincial de la Juventud Sr. Vadillo y más tarde al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, Sr. Trillo Figueroa, quien presidiría los actos programados. También asistieron otros mandos y las autoridades locales

Los componentes del turno, en número de 130, que se hallaban formados delante de sus respectivas tiendas de campaña fueron revistados por las autoridades asistentes quienes, más tarde presenciaron una demostración de las principales actividades llevadas a cabo en el desarrollo de este magnífico campamento de Flechas de la O. J. E. de Burgos.

La primera autoridad civil de la provincia felicitó a los dirigentes y mandos del turno, por el alto grado de formación alcanzado por los acampados.

El acto final, de arriar banderas, se llevó a cabo dentro de una impresionante solemnidad, rindiendo los Flechas el último homenaje a la bandera, en este período en el que han permanecido bajo sus colores, fortaleciendo su espíritu patriótico

Ante la Cruz de los Caídos se recordó el sacrificio de cuantos habían ansiado una España mejor, y cuyo afán y ejemplo permanece presente en esta comunidad disciplinada que expresa, con su voluntaria adscripción a la O. J. E., su deseo permanente de servicio

El jefe provincial pronunció unas palabras de felicitación a todos y les animó a mantenerse en este mismo deseo de formarse para una convivencia más armónica de la Patria

Hoy viernes regresarán a Burgos los Flechas de este campamento

actualidad BURGALESA

INFORMACION OFICIAL

INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA, FEMENINO

MATRICULA DE ALUMNAS LIBRES PARA LA CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE DE 1971.— Del día 1 al 16 de Agosto estará abierta la matrícula en este Instituto Femenino, para aquellas alumnas que quieran examinarse como libres en la próxima convocatoria de Septiembre.

INFORMACION MILITAR

PASE A LA RESERVA. El intendente del Ejército, don Luis Cancio Arlegui, recientemente pasado a la reserva, lo ha sido a petición propia, en lugar de por haber cumplido la edad reglamentaria, según informamos en su día.

COMPRAR, COMPRAR
LO QUE SE DICE COMPRAR
¡MEJOR! EN
VIVIENDAS CASTILLA
Llave en mano
VITORIA, 247 - Tfno. 200523

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Un sensacional estreno. El film más delicioso, audaz y divertido. **«La playa de las seducciones»** (3). Alegría, juventud, amor... y un Don Juan que paga las cuentas, ¿qué más se puede pedir? Mayores 18 años .

CALATRAVAS. — 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del estreno de espionaje y suspense, con Lino Ventura: **«Red siniestra»** (3). Scopcolor. ¿Enigmático? ¡Electrizante! (Mayores 14). Y, mañana, ¡un explosivo estreno!: **Bucaneros siglo XX».**

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1 ¡El mejor programa del año. ¡Sharon Tate en su mejor película. **«La mansión de los 7 placeres»** (3R). Dean Martín. Elke Sommer y **«Un cerebro de un billón de dólares»** (3). Michael Caine. Karl Malden. Mayores 18 años.

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Hoy, el más fabuloso e inigualable programa. Dos auténticas obras maestras en su género, **«Bandolero»** (3), en Todd-ao, James Stewart, Dean Martin, Raquel Welch y **«Romeo y Julieta»** (3), en Tecnicolor. (May. 18 años).

CONSULADO. — Sesión continua. Fantástico programa doble. La película que sobrecoge al ver el mundo animal en toda su grandeza: **«¿Por qué destruirlos?»** (s. c.). Y la extraordinaria película del Oeste **«Wago»** Con Howard Keel y Jane Russell Continua de 5 a 12,30.

CORDON. — Para proyectar mañana **«El compromiso»** —de tan grato recuerdo—, con Kirk Douglas, hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! de **«El salario del miedo»** (3), del genial Clozout, con Yves Montand y Charles Vanel. (Mayores 14 años).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Programa gigante. **«Moulin rouge»** (3R). José Ferrer, Zsa, Zsa Gabor. El espectáculo más maravilloso, la realización más colosal y **«Sólo contra el hampa»** (3). Danny Kaye. Martha Hyer. Desternillante. Mayores 18 años.

GOYA. — **«La madriguera»** (3R). Con Geraldine Chaplin y Per Oscarsso. Eastmancolor. La palabra colosal es poco para esta soberbia película. ¡Algo único en la historia del cine! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

G. TEATRO. — Hoy, a las 7,45 tarde y 11 noche. Despedida de la Compañía de Revista Andrés Pajares con el primerísimo actor cómico Manolo Codeso, en el sensacional espectáculo, **«¡Qué majas son...!»** (s. c.), con Mara Lasso y Milagros Ponty. (May. 18).

REX. — Hoy, de 4 a 10. Programa colosal de carcajadas y aventuras, **«Mientras haya salud»** (2). Toneladas de optimismo, gracia, diversión y **«Ruleta infernal»** (2). Robert Wagner. Peter Lawford. Emocionante como ninguna. Menores 10 años, 8 pesetas.

TIVOLI (Arte y Ensayo —aire acondicionado—): 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! del gran estreno en maravilloso eastmancolor: **«La maisón des bories»** (s. c.). V. O. francesa, rigurosa mayores 18. Mañana, del maestro Duvivier **«Pot-Bouille»** (vea anuncio especial).

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Amador González Calvo, Angel Díez de la Fuente, María Dolores Herrera González, Genma Fernández González, Javier Arribas Revilla, Rosa María Martín Camarero, Carlos de la Torre Fernández, y Miriam Martínez Santamaría.

Matrimonios. — Don Julio Antolín Blanco, con doña María Jesús Miguel Arroyo, mañana a las doce en San Lesmes; don Rafael Herrero Martínez con doña Margarita Hernández Alonso, mañana a la una en Nuestra Señora de Fátima; don José María Ruiz Pérez con doña María del Carmen González del Pozo, el lunes a la una en el Carmen; don Eliseo Varas San Llorente con doña Julia Gutiérrez Hortigüela, mañana a la una en San Nicolás de Bari; don José Manuel Miguel Hernández con doña María Teresa Fernández Martín, mañana a las doce y media en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don David Villegas Torres con doña María Silvina Solla Rodríguez, mañana a las doce y media en San Lorenzo; don Luis García García con doña Esther Crespo de la Peña, mañana a las diez en el Salvador; don José Luis Fernández del Río con doña Natalia Moral Mena, mañana a la una en el Carmen; don José Hurtado Lozano con doña Rosa María González Peña mañana a la una en la Anunciación; don Manuel González San Pedro con doña María Dolores Velasco Serrano, mañana a la una y media en San Lorenzo; don José Alonso Camarero con doña María Purificación Sanz Sanz, hoy a la una y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos; don Luis González Tamarit con doña María del Carmen Lezcano Barbero hoy a las doce en San Lesmes, y don Severino García Rodrigo con doña María Natividad Barrio Sáiz, hoy a la una en San Pedro y San Felices.

Defunciones. — Valerio Gallo González, de Porquera del Butrón, 74 años, Villarcayo, 14; María Arroyo Gonzalo, de Melgar de Fernamental, 85 años; José Manuel Calvo Moral, de Burgos, diez meses; doña María del Carmen Cañete Rodríguez, de Burgos, 15 días, Máximo Nebreda, 4; Gregorio Sáiz Balans, de Burgos, 63 años, Paloma 20; y Cristina Martínez Díez, de Almazán (Soria) 63 años, Miranda 3

SOTO Y ALONSO, S. L.
DOMINGO, DIA 1.º
A LAREDO
Salida 7 mañana
A SANTA CASILDA
Salida, 9'30 mañana.
POZA - OÑA
FRIAS
Salida, 9,30 mañana
Información y billetes. TAQUILLAS 15 y 16. Estación de Autobuses.

TRIPLE CHOQUE. — Dentro del término de Villaverde de Mogina, al llegar a la altura del kilómetro 38,700 de la carretera Burgos-Portugal, se produjo un triple choque de vehículos. El automóvil matrícula francesa 329-NL-64, conducido por el súbdito portugués Alfredo da Silva, de 27 años, casado, residente en Francia chocó contra el turismo SS 108.619, conducido por Jesús Hernández Gil, de 27 años y éste lo hizo a su vez contra el matrícula M-884.164, que conducía Jacinto Albarrán García, de Burgos. En el choque resultó con heridas de pronóstico grave la ocupante del primer vehículo citado, Esmeraldina López Carvallo, de 33 años, esposa del conductor.

El DR. VICENTE BEATO, especialista en Obstetricia y Ginecología, traslada su consulta a General Sanjurjo, 15-3.º izquierda A, desde el día 2 de Agosto próximo.

El doctor D. JOSE MARIA ARAGÜES LOPEZ, médico estomatólogo, suspende su consulta hasta Septiembre

Los Drs. García de Obeso y García Dorao suspenden su consulta de Enfermedades del Aparato Digestivo durante la primera quincena de Agosto.

A SANTANDER
Salidas, sábado, 31, 4 tarde y domingo, 1.º, 7,30 mañana.
A San Sebastián
Salidas de Burgos, sábado, 31, 4 tarde y domingo, 1.º, 7 mañana.
A LAREDO
Salida, domingo, 1.º; 7,30 mañana.
A CASTRO URDIALES
Fiestas Coso Blanco
Salida, 7 mañana
A VITORIA
Salida, 9 mañana
A MADRID
Salida, sábado, 31; 3,30 tarde.
VIAJES CLUNIA
AG. VGB., 134
Paloma 25
Teléfono 206633

MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO.— En las inmediaciones de Villalvilla kilómetro 5,980 de la carretera Burgos - Portugal, chocaron los camiones matrículas M.-897150 y P.-12638. Conducía el primer vehículo Demetrio Mena Cuartango, de 23 años, soltero, de Briviesca; el segundo camión era pilotado por Domicio Antolín Encinas, de 31 años, casado, domiciliado en nuestra ciudad, avenida del Cid, 35. A consecuencia del fuerte choque resultaron heridos graves los dos conductores, muriendo a su ingreso en la clínica Domicio Antolín.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

GRATITUD. — Los hijos, nietos y demás familiares de don Eladio Rilova Delgado, fallecido el pasado día 25 (Q. E P. D.), expresan su agradecimiento desde estas líneas a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados en sufragio del alma del finado.

TRACTORISTA MUERTO. —En Arlanzón, en el punto conocido por Lotiruelo, cuando trabajaba en una finca, volcó el tractor que conducía, muriendo en el acto, el joven de dieciséis años Laurentino Ortega del Hoyo. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino.

Barómetro.— A las siete de la mañana, 693,3; a la una de la tarde, 690,7; a las siete de la tarde, 689,9.

Temperatura ambiente .— Máxima, 31,6 grados, a las 18 horas; mínima, 13,4, a las 7.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, E., 11 kilómetros; a la una de la tarde, SW., 11 kilómetros; a las siete de la tarde, N., 7 kilómetros.

Humedad, 25 por 100.

Viajes Sayca
DIAS 31 y 1
A MADRID
Fin de semana
Salida: sábado, 3 tarde
A San Sebastián
Salidas
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7 mañana
A SANTANDER
Salidas
Sábado, 4 tarde
Domingo, 7,30 mañana
A LAREDO
Salida día 1; 7 mañana
AGB, 136, Moneda, 18
Teléfono 209438

FARMACIAS DE GUARDIA. — González, S. Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30, y Carcedo, Vitoria - Barriada Juan XXIII.

OTROS ACCIDENTES DE TRAFICO. — A las dos de la tarde de ayer, en las proximidades de Castil de Peones, kilómetro 268,600 de la carretera Madrid-Irún, se salió de la calzada volcando, el turismo matrícula AV-13.942, que conducía Lorenza Imelda Hernández Sán-

(Pasa a la Pág. siguiente)

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 30 de Julio de 1941

LA Comisión gestora de la Diputación ha resuelto anunciar un concurso sobre proyectos de industrias, distribuyendo quince mil pesetas de premios. Se acordó, asimismo, conceder al becario don Juan Manuel Rebollo el disfrute de la pensión para estudios en Escuelas Superiores durante un curso más. La Corporación hizo constar en acta su satisfacción por el máximo galardón alcanzado por el Ayuntamiento de Briviesca en el certamen nacional «Calvo Sotelo», acordando trasladar su felicitación, así como al Ayuntamiento de Quintanar, que ha obtenido, también una mención honorífica. La Diputación acordó, igualmente, gestionar de la Dirección general de Ferrocarriles que active lo posible la construcción de la pasarela sobre el paso a nivel de Santa Dorotea. También se pedirá a dicho organismo, respondiendo a gestiones del vecindario de villarcayo y Medina de Pomar, que, como en el año anterior, la Compañía Santander - Mediterráneo retrase la salida del tren de viajeros que sale de Burgos por la tarde, con el fin de que alcance combinaciones con el rápido de Madrid y el correo de Irún, así como con el rapidillo.

LA temperatura máxima de ayer fue de 25,4 y la mínima de 11,9.

EL GOBERNADOR CIVIL DE MALAGA EN BURGOS

Se encuentra en nuestra ciudad, pasando unos días de descanso, nuestro ilustre paisano, don Víctor Arroyo Arroyo, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Málaga.

CAFETERIA
«ISLA»
PLATO COMBINADO
Hamburguesa con tomate
Huevos fritos con chorizo
Ensalada lechuga y tomate
Patatas fritas
85 PTAS.

GESTORIA QUINTANILLA
Plaza José Antonio, 28
Le tramitará rápidamente su licencia de Caza y le proporcionará el Seguro obligatorio de cazador. Durante el mes de Agosto no se expedirán licencias por vacaciones del organismo que las facilita.

Brillante comienzo de la VI Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón»

Disertó el Dr. Dionisio Preciado, cuya conferencia fue expuesta con sugestivas ilustraciones musicales

Al dar comienzo la VI Semana de Música Antigua «Antonio de Cabezón», saltan a la memoria los primeros pasos que se dieron para hacerla realidad, con proyección de continuidad, evocando con ella a un hombre genial nacido en la geografía burgalesa, músico de cámara del emperador Carlos V y de Felipe II y a quien la historia de las Bellas Artes —en su rama de Música— tiene catalogado como uno de los grandes genios que de tarde en tarde surgen en la vida de los pueblos para dar gloria a su raza y a su tierra. Aquellos burgaleses de entusiasta firmeza que alumbraron la idea de programar en Burgos unos días de música contemporánea, de aquel genio llamado Antonio de Cabezón, al igual que en otras ciudades se dan con otros títulos —música religiosa en Cuenca, decena musical en Toledo, Música polifónica, en Avila—, pero con la particularidad de que la de Burgos tiene un signo que es único en el Mundo, el primer paso para que el público concurrente a conciertos pueda en ellos aprender recreándose con las agrupaciones orquestales, vocales y cuantos artistas de fama universal intervienen en este ciclo semanal. Sus nombres son don José María Francés Gil y don Antonio Baciero, sólidos pilares en los que se apoya esta manifestación artística en la que el nombre de Burgos va más allá de sus límites provincial y nacional y con un gran amor a la Patria chica la honran, enalteciendo a uno de sus preclaros varones, siendo el doctor Francés alma y brazo de las programaciones musicales y el pianista Baciero el fuego que mantiene viva la idea como artista enamorado del talento de Antonio de Cabezón, cuya abrasante llama deja traslucir en la interpretación de sus obras al piano, en los conciertos que, año tras año, viene dando con tal motivo, habiéndose convertido ya en la persona imprescindible en el mundo musical de su conmemoración cabezoniana. Y como pioneros para desarrollar tan excelente creación, permanecen presentes las Corporaciones municipal y provincial y el Ministerio de Información y Turismo, con sus Festivales de España.

Quédese lo precedente como un preámbulo necesario a todas luces, para llamar la atención de los habitantes de esta ciudad que sientan el orgullo de su cuna y respondan con su asistencia a esos actos. A fe que no ha de pesarles. Con ello animarán a sus organizadores a superarse en años sucesivos y todos saldrán beneficiados.

Corriendo la cortina para dar paso a los actores que intervinieron en el desarrollo de estas VI Semanas de Música Antigua, ayer, en la sala capitular del antiguo monasterio de San Juan, pronunció una documentadísima conferencia el alavés Dr. Dionisio Preciado, de la Orden Franciscana capuchina, musicólogo y medalla de oro de Su Santidad Pablo VI, sobre el que fue maestro de capilla de nuestra Catedral durante los años 1618 a 1623, polifonista zamorano del Siglo de Oro español. Alfonso de Tejada, otro genio casi desconocido, del que han permanecido manuscritas e inéditas sus composiciones musicales hasta sacarlas de las sombras al constante vigor del ilustre conferenciante, quien ha dividido su trabajo en dos partes, exponiendo en la primera la vida del músico Alfonso de Tejada y haciendo en la segunda un análisis de su obra.

Los escritos a capella del maestro Tejada se hallan en un facistol en la Catedral de Toledo. El maestro Tejada obtuvo, por oposiciones diversas, el cargo de maestro de capilla de las catedrales de Ciudad Real, Toledo, León, Granada, Zamora, Salamanca y Burgos. En nuestra ciudad le vemos ya en el año 1618 ostentando el título de canónigo, viniendo del convento agustino de San Felipe de Neri, de Madrid. En nuestra ciudad hizo una gran labor como maestro y resistió los conflictos de los cantores y ministriles. En el fallecimiento de Felipe III se le encargó de la parte musical de las honras fúnebres celebrada en Las Huelgas y en 1623 se despidió del Cabildo burgalés, por asuntos familiares, falleciendo el 7 de Febrero de 1628. En su funeral no se empleó cera amarilla.

En la segunda parte hizo un análisis de la obra del compositor polifonista y le calificó como un hombre emotivo y sensible, gran regalo para un artista que se complementa con su preparación técnica.

La conferencia fue ilustrada con cuatro motetes.

El doctor Francés Gil hizo la presentación del conferenciante, analizando asímismo lo que representan las Semanas «Antonio de Cabezón», desde 1966 en que se iniciaron, para conmemorar el cuarto centenario de la muerte del gran músico burgalés.

Tanto el conferenciante como su presentador fueron muy aplaudidos por el público congregado en la sala y entre el que figuraban los asistentes a las Semanas religiosas de Música que se están celebrando en nuestra ciudad.

CALDERON

PROGRAMA PARA HOY

Hoy, a las ocho y media, en la Catedral, concierto de órgano a cargo de Joaquín Pildain Araolaza, con arreglo al siguiente programa:

T. de Santa María, fantasía en octavo tono; T. de Santa María, fantasía en séptimo tono; F. Peraza, medio registro alto de primer tono; A. Cabezón, tiento en octavo tono; A. Cabezón, Salve y A. Cabezón, variaciones sobre el Canto del Caballero.

En la segunda parte, el concertista interpretará las siguientes obras:

G. Menalt, tiento de dos manos; S. Aguilera de Heredia, tiento de bajo; Correa de Arauxo, tiento de cuarto tono; J. B. Cabanilles, tiento; J. B. Cabanilles, pasacalle y J. B. Cabanilles, Batalla Imperial.

Don Joaquín Pildain Araolaza estudió órgano en la Escuela Superior de Música Sagrada y en el Conservatorio de Madrid, con los maestros Guridi y María Josefa Valverde. Posteriormente continuó sus estudios en París, con A. Reboulot y Litaize. Está en posesión de importantes premios y ha dado numerosos conciertos.

Tu sangre generosamente entregada a la Hermandad de Donantes puede salvar una vida humana o acaso la tuya misma. Inscríbete llamando al teléfono 20-13-76

Con gran satisfacción ha sido acogido el soberbio cartel del festival a beneficio del Asilo de Ancianos

En todos los ámbitos de la ciudad ha sido calurosamente acogida la noticia de que Gregorio Sánchez, Angel Teruel y el portugués José Falcón constituirán la terna de diestros para el próximo festival taurino que, a beneficio del Asilo de Ancianos Desamparados, se celebrará, en su XXVIII edición, el día 8 de Agosto.

La variedad de estilos de los diestros, su relevante personalidad artística y su generosidad en favor de la benéfica obra que el festejo aludido representa han calado hondamente en las gentes, que se disponen a contribuir, en forma adecuada, al homenaje anual organizado por los periodistas burgaleses, con el patrocinio del gobernador civil de la provincia y la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en honor de los ancianos acogidos en el Asilo de Hermanitas.

Nos agrada, en verdad, la favorabilísima acogida que ha tenido el soberbio cartel de diestros. Y hemos de añadir que a la calidad artística del festejo se unirá, como de costumbre, el sorteo de regalos entre el público.

Pero de todo ello hablaremos otro día. Conste, por hoy, nuestra satisfacción por lo bien que «ha caído» entre todos los burgaleses y de modo especial entre los aficionados a la fiesta nacional, el cartel del próximo festival del día 8, en favor del Asilo de Ancianos Desamparados y que constituye, de antemano, una garantía de pleno éxito para la benefactora obra que con dicho festejo se persigue.

GOBIERNO CIVIL

Fijación de igualas médicas en la provincia

Circular. — Fijando las igualas médicas que han de regir a partir de la publicación de la presente como regulación de los honorarios médicos en los los Municipios clasificados como Partido cerrado, en régimen de igualas.

La Orden de 29 de Mayo de 1961 modifica la anterior del mismo Departamento ministerial de la Gobernación de 1.º de Junio de 1960, y establece el dispositivo a seguir para la regulación o fijación de los honorarios médicos en régimen de iguala, en los Municipios clasificados como Partidos cerrados, atribuyendo al Gobierno civil de la provincia la facultad para determinar las repetidas igualas médicas en la cuantía que se estimare de justicia y aprobar, igualmente, las tarifas correspondientes a todos los servicios médicos extraordinarios no comprendidos en los igualatorios.

A su virtud, en uso de las atribuciones que me están conferidas en las disposiciones anteriormente invocadas y oída la Junta provincial de Igualas Médicas, he acordado aceptar la propuesta que me ha sido elevada por el Ilustre Colegio Oficial de Médicos de esta provincia y, consecuentemente, implantar el sistema siguiente:

1.—Fijar la cuota por el concepto de iguala médica en los Partidos cerrados en la cantidad que resulte de la aplicación de un 2,5 por ciento sobre el jornal base o haberes mínimos interprofesionales aprobados por el Gobierno.

2.—Autorizar los servicios extraordinarios que se puedan concertar sobre la base económica de un 25 por ciento de la iguala establecida.

3.—En aquellos partidos donde los señores médicos por no existir auxiliar sanitario, tengan que realizar los servicios de éstos pueden concertar un incremento de otro 25 por ciento en la mencionada iguala.

Lo que se hace público para conocimiento del Ilustre Colegio Oficial de Médicos, de todos los médicos titulares de Partidos cerrados, de todos los Ayuntamientos de la provincia, de todos los afectados y del público en general, significando que la entrada en vigor de la presente instrucción tendrá lugar al día siguiente de su publicación en este periódico oficial de la provincia.

Burgos, 28 de Julio de 1971.— El gobernador civil, **Federico Trillo-Figueroa y Vázquez.**

—o—

El señor gobernador, al transmitirnos esta circular, mostró su gran satisfacción por haberse solucionado un problema que lleva largo tiempo planteado.

NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48

Redacción 20 12 80

ACTUALIDAD BURGALESA

(Viene de la Pág. anterior)

chez, de 32 años, soltera, maestra nacional, vecina de Herreros de Suso (Avila). Viajaban en el automóvil, los hermanos de la conductora, Felipe, de 45 años, de Madrid; Adoración, de 38 años, casada, de Sestao y Emilia de 41 años, con idéntica residencia que la conductora. Esta última resultó con heridas de pronóstico grave y leves los demás ocupantes del coche. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias

—Ayer, a las ocho y media de la tarde, en la carretera de Valladolid, frente al convento de las RR. MM. Esclavas el automóvil matrícula VA-48.777, alcanzó al peatón, Anastasio Cea Valderrima, de 67 años, con domicilio en la calle de Vitoria, 105. Trasladado a la clínica del Carmen, le fueron apreciadas heridas de pronóstico grave. Conducía el coches Fernando Alonso Pérez de 27 años, de Valladolid. La Policía Municipal practicó diligencias.

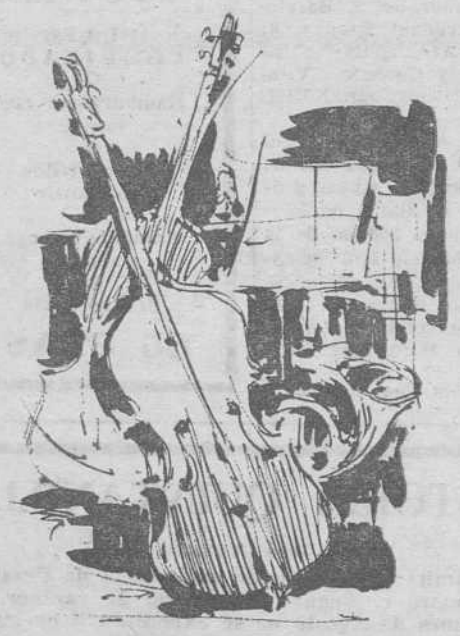
CONATO DE INCENDIO. A las diez de la noche de ayer acudieron los bomberos a sofocar un conato de incendio producido en una de las dependencias del Palacio de Justicia. Afortunadamente el incendio quedó sofocado rápidamente y los daños fueron de pequeña consideración

LIMPIADORA

Se precisa
CAFETERIA «ISLA»
(ROC. Núm. 946)

EL CUPON PRO-CIEGOS. En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 119 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 19.

FESTIVALES DE ESPAÑA



SEMANA DE MUSICA ANTIGUA «ANTONIO DE CABEZON»

SANTA IGLESIA CATEDRAL

☆ HOY, 8,30 tarde ☆

«RECITAL DE ORGANO»

POR

JOAQUIN PILDAIN

Premio de la Escuela Superior de Música Sagrada y del Conservatorio de Madrid

PAJA BLANCA

compramos de picados o trilladora. Ofertas, Almacenes Barluenga, S. A. Calle Madrid 9. Teléfono 207710.

Cine Condal

HOY, EL MAS FABULOSO E INIGUALABLE PROGRAMA. 2 AUTENTICAS OBRAS MAESTRAS EN SU GENERO.

James Stewart
Dean Martin
Raquel Welch, en

BANDOLERO

EN TODD-AO y TECNICOLOR
Una revolución en el cine del Oeste.

— Y —

Romeo y Julieta

EN TECNICOLOR
La versión más sincera de la más famosa leyenda de amor. (Mayores 18 años). CONTINUA DE 4 a 12.

Curso de capacitación en Actividades de Tiempo Libre

Dias pasados, comenzó en nuestra ciudad el segundo Curso de Capacitación de Actividades de Tiempo Libre. Consta de 13 días de estancia en el Colegio Menor y 15 en el Campamento de Covaleda. Durante esta permanencia de 28 días, los muchachos, que han acabado el primer curso de Magisterio, reciben enseñanzas y realizan prácticas encaminadas a una mejor utilización del tiempo libre.

A este segundo curso asisten 122 estudiantes de las Normales de Segovia, Vizcaya, Logroño y Burgos. En un clima de convivencia y camaradería entre todos los alumnos, se están realizando actividades altamente interesantes con miras a su utilización en las escuelas primarias cuando sean regentadas por los que ahora son sencillamente cursillistas.

Mientras el curso se desarrolla en Burgos, la enseñanza teórica gira en torno al estudio sociológico y psicológico del grupo juvenil de sus manifestaciones y la utilización adecuada de algunas técnicas de tiempo libre, tales como actividades culturales y artísticas. Se realizan también estas mismas actividades: cerámica, pirograbado, trabajos en papel y madera, teatro, pintura, etc.

Del curso, organizado por la Delegación provincial de Juventudes, está encargado don Enrique Pérez de Gracia Val.

El profesorado especializado en cada una de las enseñanzas, son todos ellos personas solventes y experimentadas en cursillos de este tipo.

Además de la sactividades ordinarias, se llevan a cabo otras que podríamos llamar extraordinarias y que abarcan todas las facetas intresantes dentro del espíritu que anima a estos cursos.

El grupo folklórico "O. J. E. Sáhara" interpretó en una velada cultural unas danzas propias del Sahara español, explicando su montaje y significado.

Por otra parte, don Ricardo Pérez, en otra charla, explicará el montaje y realización de una obra teatral o una velada explicando técnica de trucaje, decorado, etc.

La conferencia musical correra a cargo de don Alenjandro Yagüe Llorente, quien a su vez dará un concierto de piano interpretando obras clásicas.

Otras actividades complementarias se están haciendo también en el curso.

Asi, por ejemplo, se está haciendo cerámica, pirograbado, trabajos en estaño y cuero, además de las manualizaciones en papel. Con estos trabajos y los de fotografía junto con los de pintura, se está comenzando a montar una exposición que refleje las realizaciones del curso.

En el campamento, las actividades serán de Aire Libre (acampadas, marchas, competiciones, construcciones rústicas, etc.) El día 14 se hará la clausura de este cursillo en Covaleda (Soria) y se entregarán los títulos a los que le hayan realizado y cumplido los objetivos previstos.

VENDEDOR

Buscamos un buen vendedor. Pagamos muy bien. Por eso queremos que sea muy bueno. Preferible con furgoneta. Exigimos solvencia.

Dirigirse: SINGER. Almirante Bonifaz, 6.

BURGOS (ROC. Núm. 976)

GRAN TEATRO

HOY: 7,45 tarde , 11 noche

¡¡Clamoroso éxito!! - Despedida de la
GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS de

ANDRES PAJARES

Con el primerísimo actor cómico

MANOLO CODESO

EN EL SENSACIONAL ESPECTACULO

¡QUE MAJAS SON...!

Presentación de la gran estrella

MARA LASSO

El maravilloso «BALLET» Internacional

THE NEW HIGH SOCIETY

Y la colaboración extraordinaria de

MILAGROS PONTY

la famosa vedette del Music-Hall y TV.

¡UN MARAVILLOSO DESFILE DE BELLEZA!
¡UN DERROCHE DE GRACIA Y HUMOR!

ULTIMO DIA

Más de cinco meses de actuación a teatro lleno en el Calderón de Madrid.

HOY EN EL AVENIDA

UN SENSACIONAL ESTRENO

ESCENARIO: Mar, arena, sol, calor.

AMBIENTE: Juventud, alegría, amor, desenfado... y un D. JUAN que paga las facturas.

¿Qué más se puede pedir?

EL FILM MAS DELICIOSO, AUDAZ Y DIVERTIDO

La BOLSA

MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

Sesión de Bolsa con un tono de clara firmeza y aceptable volumen de contratación. Los sectores en que la demanda presionó con mayor intensidad fueron el bancario, en que aparecen claramente solicitados Banco de Santander, Central, Bilbao, Hispano al cierre, López Quesada, Popular, Fomento, Bankunión, Urquijo, Valencia, Vizcaya, Zaragozano, Europeo y Crédito Navarro. Equilibrio en Exterior e Ibérico. Algún papel en Banesto, Mercantil y Rural.

CORROS

ELECTRICO.— La marca de los cambios ha carecido de uniformidad. Al cierre se ve demanda para Cantábrico, Hidrola, Nansa, Sevillana, Fenosa y alguna oferta en Viesgo, Iberduero, Fecsa pequeña, Cataluña y Madrileña.

ALIMENTACION Y TEXTIL. — Demanda para Aguila y Azucarera. Equilibrio en Ebro. Papel en Sniace.

INMOBILIARIO Y DE LA CONSTRUCCION — Demanda para Dragados, Encinar, Urbis, Valderribas y Urbanizadora. Papel en Inmobiliaria Metro y Vallehermoso.

MINERO. — Papel en Ponferrada y Felguera.

INVERSION MOBILIARIA.— Papel en Ceivasa Fibansa y Cartisa. Demanda en Mobinter y General de Inversiones.

QUIMICO. — Demanda para Resinera, Hidro Nitro, Insular y Energía. Papel en Petróleos, Explosivos, Cros, Petroliber, Unquinesa y Española del Oxigeno.

SIDERURGICO. — Demanda en Hornos, Tudo, Santa Bárbara, Material, Zinc, Fasa y Nueva Montaña. Al cierre, papel en Auxiliar y Citroen. Equilibrio en Transmediterránea y Santa Ana.

VARIO.— Demanda para Campsa, Tabacalera, Fénix y Galerías. Equilibrio en Telefónica. Papel en Metro y Astilleros. En resumen, una sesión bien dispuesta.

COTIZACIONES

BANCOS. — Santander, 812; Exterior de España, 383; Central, 912; Español de Crédito 680; Hispano Americano 703; Ibérico, 691; Popular, 807; Fomento, 592; Bilbao, 838; Vizcaya, 764; Mercantil, 797

ELECTRICAS.— Electra de Viesgo, 209; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 93,50; Fecsa (de 5.000) 226,50; ídem (de 1.000) 232,50; Fenosa, 157; Hidroeléctrica Cantábrico 214; H. Española, 230, Iberduero, 282; Saltos del Nansa, 145; Sevillana de Electricidad, 222; Unión Eléctrica Madrileña, 213,50; H. Cataluña, 192,50.

VARIAS.— El Aguila, 290; Azucarera Española, 158,50; Ebro, 700; Dragados y Construcciones, 572; Encinar, 239; Inmobiliaria Metropolitana, 294; Urbis, 284,50; Cartisa, 425; Fibansa, 824; Duro Felguera, 73; Campsa, 340; Tabacalera, 360; Transmediterránea, 214; Cros, 184; Energía e Industrias Aragonesas, 204; Explosivos, 263; Española de Petróleos, 390; Hornos de Vizcaya, 97; Citroen Hispania, 108,75; Auxiliar de Ferrocarriles, 119; Metalúrgica Santa Ana, 97; Fasa, 195; Material y Construcciones, 116; Española del Zinc, 125; Nueva Montaña Quijano, 89; Telefónica, 293; Sniace, 145; Metro Madrid, 192; Petroliber, 247; Mobinter, 224; Galerías Preciados, 314; Ceivasa, 630.

CUPONES. — Fasa, 103; Fénix, 336, Banesto, 138; Zaragozano, 866; Cantábrico, 47; Ponferrada, 90; Valderribas, 211; Urbanizadora Metro, 125.

Banco de Santander

BANCA -BOLSA-CAMBIO
Espolón 12

ALFOMBRAS
GRAN CALIDAD
muebles
evelio
VITORIA 56 - 58 60 62

¿LE GUSTA EL BUEN CINE?

¿HA OIDO HABLAR DE POT BOUILLE?

Recuerde a un viejo maestro:

JULIEN DUVIVIER

Con una de sus obras más perfectas:

POT-BOUILLE

(EL POTE QUE HIERVE)

¡MAS GARANTIAS!:

- **Argumento de la novela de EMILE ZOLA.**
- **Intérpretes:**

GERAR PHILIPE
DANIELLE DARRIEUX
DANY CARRE
ANOUK AIMEE

desde MAÑANA en el

TIVOLI
cine de arte y ensayo

OTRO IMPORTANTE ESTRENO

en VERSION ORIGINAL FRANCESA (con subtítulos) y Rigurosamente para MAYORES 18.

SALA DE FIESTAS

HOY - Tarde y noche

DIA DEL «DANDY'S CLUB»

ORQUESTA TITULAR

MAÑANA - Tarde y Noche

LA MEJOR ATRACCION DE LA CIUDAD

Por vez primera en BURGOS y en su triunfal tournee por España de

LOLITA LA TAPATIA

(LA VOZ LUMINOSA DE MEJICO)

CON SUS GUITARRISTAS

Y el sensacional Conjunto-atracción,

«KING DOBLES»

CAFE TEATRO TINA'S

Calzadas, 30

HOY

Inauguración temporada presenta a

LA «SEXI» CATETA

comedia cómica de Victor Fernández Antuña.

HOY, viernes, 30: 11 y 1,30

Pase una hora increible con la «Sexy cateta».

BREVE ENSAYO SOBRE LAS "NOVELAS "EJEMPLARES" DE MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA

Por Ismael GARCIA RAMILA

Aunque publicadas como fruto logrado de ancianidad de su glorioso autor, toda vez que vieron la luz en 1613, o sea cuando el inmortal Manco, había cumplido ya los 66 años, son más bien, obra ponderada y metódica de madurez, escritas en el correr pausado de una treintena de años, lenta y calmosamente producidas, como solaz y esparcimiento espiritual, en los no muy frecuentes ratos de descanso que a Cervantes permitieran sus prosaicas y poco lucrativas tareas de servidor del Fisco.

Aunque sea cuestión de muy difícil precisión, y por ende opinable, por falta de testimonios fehacientes; siendo hoy, opinión muy seguida por críticos ilustres, que bastantes de ellas las trajo ya Cervantes compuestas durante su estancia sevillana, creo que una de las que deben considerarse como antes producida es la que lleva por título "La Ilustre fregona", de tan grata raigambre burgalesa como que en ella actúan las muy claras progenies de Carriazos y Avendaños, y como la última o al menos como una de las últimas "La Española inglesa" que ateniéndones a la propia autoridad de lo en ella relatado, no pudo ser escrita antes de 1610.

A las geniales novelas, aparte del interés y maestría en su relato debemos el único autorizado retrato que de Cervantes ha llegado a nosotros, retrato que en pinceladas trazadas por su peñola insigne nos dice lo que sigue: "Este que véis aquí de rostro aguileño, de cabello castaño, frente lisa y desembarazada, de alegres ojos y de nariz corva, aunque bien proporcionada, las barbas de plata, que no hace veinte años fueron de oro, los bigotes grandes, la boca pequeña, los dientes no crecidos, porque no tiene sino seis, y ésos mal acondicionados porque no tienen correspondencia los unos con los otros; el cuerpo entre dos extremos, ni grande ni pequeño, la color viva, antes blanca que morena, algo cargado de espaldas y no muy ligero de pies, este, digo que es el rostro del autor de la GALATEA Y DE DON QUIJOTE DE LA MANCHA, Y DEL QUE HIZO EL VIAJE DEL PARNASO, a imitación de César Caporal Perusino y de otras obras que andan por ahí descarriadas y quizá sin el nombre de su dueño: llámase comúnmente "Miguel de Cervantes; aprendió a tener paciencia en las adversidades, perdió en la batalla naval de Lepanto la mano izquierda de un arcabuzazo, herida que aunque parece fea, él la tiene por hermosa, por haberla cobrado en la más memorable y alta ocasión que vieron los pasados siglos ni esperan ver los venideros, militando debajo de las vencedoras banderas del hijo del rayo de la guerra, Carlos V de feliz memoria".

El propio Cervantes nos razona y explica en el prólogo de estas hijas de su imaginación, la razón y el motivo por lo que dio a sus novelas el título de "Ejemplares", que quiere valer aquí como "morales e instructivas": "Si bien lo miras —dice—, no hay ninguna de quien no se pueda sacar un ejemplo provechoso", añadiendo después: "una cosa me atreveré a decirte: que si por algún modo, alcanzara que la lección de estas novelas, pudiera inducir a quien las leyere a algún mal deseo o pensamiento, antes me cortara la mano con que las escribí que sacarlas en público ya que mi edad no está para burlarse con la otra vida, que el cincuenta y cinco de los años gano por nueve más y por la mano. A esto se aplicó mi ingenio, por aquí me lleva mi inclinación, y más que los muchas novelas que en ella andan impresas todas son traducidas de lenguas extranjeras, y éstas son mías propias, ni imitadas ni hurtadas; mi ingenio las engendró, y las parió mi pluma y van creciendo en los brazos de la estampa", (la imprenta).

Esta afirmación que el glorioso Manco nos hace de ser "el primero que noveló en lengua castellana", no puede admitirse en sana crítica literaria, sino tan sólo concediéndole el real y verdadero honor de haberlo realizado "con absoluta y profunda originalidad", ya que nuestra rica lengua, tuvo novelistas anteriores a Cervantes, díganlo con toda autoridad don Juan Manuel, en el siglo XIV, con su "Libro de Patronio o el conde de "Lucanor", aunque también sea justo hacer la afirmación que en esta obra inmortal, la didáctica se sobrepone a la imaginación, y díganlo aún con con mayor autoridad "La Celestina", que aunque en su disposición externa sea una obra dramática, en su fondo y ejemplaridad, es novela, y dígalo sobre todo y ante todo "El lazarillo de Tormes", novela indiscutible de los pies a la cabeza. En este nuestro juicio que quiere ser ante todo ponderado y ecuánime, hacemos caso omiso del "Patrañuelo" de Juan de Timoneda, en quien autor tan autorizado como Tiknor, quiere ver como el creador de la novela hostórica, ya que en nuestra modesta opinión, este bibliopirata que saqueó incansablemente, cuantas obras aprovechables, nacionales y extranjeras cayeron en sus manos, no merece más justo dictado que el de primer editor aprovechado de los partos ingeniosos de los autores contemporáneos suyos.

Y sin embargo, aun admitiendo como hecho certísimo que los asuntos de sus fábulas no los tomó Cervantes de autores anteriores, no lo es menos que tampoco fueron aquéllos fruto exclusivo de su imaginación Nuestro inmortal escritor observaba intensa y atentamente cuanto le rodeaba, y albergando, después, en su memoria, los incidentes, trágicos, unas veces y festivos en otras, los supo llevar, después a sus ficciones con una intensidad de realismo y vida, que en verdad se puede calificar de insuperables. A las veces, este realismo es tal que juegan papel en sus relatos, personajes y hechos que registró la historia. Así en "Rinconete y Cortadillo", se rememoran las "non sanctas" mocedades y el trágico final de dos célebres ladrones que fueron ahorcados en Sevilla, en 1569. El saqueo de Cádiz por la escuadra inglesa, vandálico sucedido, ejecutado por la escuadra inglesa en 1.° de Julio de 1596, le sugirió, seguramente, el argumento de la "Española inglesa". En otros relatos, utilizó el inmortal Manco recuerdos ya de sus viajes, ya de sus impresiones en la edad juvenil; así en "El amante liberal" se encuentran innegables alusiones a los años y sucedidos de su largo cautiverio en Argel.

Las novelas ejemplares, pertenecen a géneros diversos; así "Rinconete y Cortadillo" y "La ilustre fregona", asemejarían ser representantes del género picaresco; pero el maestro Menéndez Pelayo, no admitió nunca esta adscripción, al decirnos: "Cervantes no imita nunca la novela picaresca, ni aun siquiera en "Rinconete y Cortadillo", que es un cuadro tomado directamente del natural, no una idealización de la astucia famélica como el "Lazarillo de Tormes". Análogo punto de vista sostiene el ilustre escritor cervantino D. Francisco Rodríguez Marín en sus dos ediciones críticas de "Rinconete y Cortadillo" y "El celoso extremeño".

Los títulos de las Novelas Ejemplares, que por curiosa coincidencia, vieron la luz de la imprenta de Juan de la Cuesta, la misma de donde surgiera la edición príncipe de "Don Quijote de la Mancha", en 1605, son como se sigue: "La gigantilla", "El amante liberal", "Rinconete y Cortadillo", "La española inglesa", "El licenciado Vidriera", "La fuerza de la sangre", "El celoso extremeño", "La ilustre fregona", "Las dos doncellas" "La señora Cornelia", "El casamiento engañoso", "El coloquio de los perros Cepión y Berganza". Respecto a la paternidad cervantina de "La tía fingida", la crítica moderna, se inclina abiertamente por su no adscripción a este admirable acervo novelístico, toda vez que su autenticidad o no autenticidad solamente se funda en el hecho de hallarse manuscrita en un cuaderna del siglo XVII, a continuación de otra copia de "Rinconete y Cortadillo".

Si grande es el mérito cervantino de la originalidad, en el correr de este conjunto admirable que integran las "Novelas Ejemplares", aún hallamos otros merecimiento de más valiosos y subidos quilates, que es el que podríamos llamar el humor o la gracia netamente española, cualidad que no tiene fácil definición. Esa sal castellana que a juicio de un extranjero tan perfecto conocedor de nuestra patria y lengua como Alano Renato Lesage, no cede a la sal ática, aunque en nada se le parezca. Moratín en España y Moliére, en Francia, son los autores que bajo este punto de vista se asemejan más a nuestro inmortal Manco.

El éxito de las "Novelas Ejemplares fue tan grande como merecido, dentro y fuera de España, haciéndose acreedor a que todo un Tirso de Molina llamase a su autor el Boccacio español. No tan sólo fueron ávidamente leídas, sino que muchos autores contemporáneos y posteriores, extranjeron de pasajes de ellas, asuntos para sus producciones. Lope de Vega, que nunca amó a Cervantes, y aún el incógnito "Avellaneda" que le odió cordialmente, no pudieron sustraerse al sentir clamoroso y alabaron el valor literario y aun el entusiasmo con que el público agotó ediciones sucesivas y rápidas; y téngase en la debida cuenta que aquel supremo juez, había ya aprendido a exigir justiciero, como en sus mismas obras hubo de experimentarlo el gran Lope de Vega, a quien todo su inmenso y bien ganado prestigio dramático, no impidió incurrir en las iras del público, al paladear sendos y rotundos fracasos en sus novelas "Las fortunas de Diana", "La más prudente Venganza" y el "Desdichado por la honra"

En el extranjero, si bien las novelas cervantinas no gozaron de la extraordinaria popularidad del "Quijote" no fueron por ello, ni menos favorablemente acogidas ni menos por las gentes de Letras. En Francia, por ejemplo, veintinueve ediciones realizadas entre 1618 y 1627. prueban la bien justificada estimación de que ellas gozaron, en el correr de tres largas centurias.

El éxito de las "Novelas Ejemplares, enjuiciadas en relación con la época de superación en el mercado de librería, fue plenamente justificado. Es necesario no ignorar que ellas hacen su triunfal salida en un momento en el que el público lejos de estar hastiado, comenzaba a gustar, con un placer extremo, un manjar, que aparte de su novedad, cualidad de por sí, suficiente para hacerle agradable, se le servía aderezado con las sales de una fraseología exquisita y de una gracia e interés tan humanos como, indiscutiblemente, convincentes; y por si todo éésto aún no fuese bastante, encontramos en ellas, a la par, una fidelidad en la pintura de los caracteres y de las situación de que sin la menor exageración en el elogio pueden calificarse de geniales. Estos tipos pintorescos y a la vez tan humanos que Cervantes describe, tienen una solera de realidad que por sí sola constituye, aún hoy día, uno de los mayores atractivos y elogios de estas ficciones sin par. Se ha dicho, con verdad, que fue máximo el arte que Cervantes supo infundir en estos hijos de su imaginación. De ordinario describe a grandes rasgos, con toques sobrios y fuertes, sabiendo hacer con contadas palabras, el retrato perfecto de cada personaje; debiéndose recordar aquí como uno de los más acabados y perfectos, el que en "La gigantilla", nos dejó de Preciosa, y en "Rinconete y Cortadillo", el de aquel supremo jerarca de la criba a quien llamó Monipodio

El estilo de esta obra es tan pulcro y tan sobriamente acabado y perfecto que desarma la crítica aun de los escritores menos incondicionales de Cervantes. Claridad en los juicios, facilidad para pasar de unos tonos a otros, gracia sonriente y amable, amplia comprensión para paliar los desfallecimientos, por humanos, siempre tan comprensibles, ironía sin hiel, y vocablo siempre a tono y medida con las personas y con las situaciones. De todo ésto se hallarán hasta hartarse ejemplos en esta obra peregrina, que aun no habiendo sido su autor el creador también de Don Quijote, le hubiese aupado y por derecho propio, hasta la cumbre de la gloria en los floridos campos de las Letras hispánicas.

Demos fin a este ensayo, afirmando, con noble orgullo de españoles, que la obra que aunque imperfectamente hemos comentado, constituye, aun dentro de una sencilla acción, tanto por su originalidad bien ponderada, como por su perfecto estilo, por la gracia inigualable de su elocución siempre amena y perfecta, por la veracidad de los caracteres que magistralmente diseña y perfecciona, y por las chispeantes agudezas de que está salpicada, una de las más sabrosas lecturas de que nos es dado disfrutar en nuestra rica lengua castellana. Leemos, pues, en ella, y en desagravio póstumo, nunca mejor ganado, la memoriai inmortal de Miguel de Cervantes, que acuciado entonces, como en tantas otras ocasiones de su azarosa vida, por insolubles agobios económicos, hubo de enajenar este precioso parto de su ingenio por la suma irrisoria de 1.400 reales y 24 ejemplares, que recibiría, si es que en efecto le fueron entregados, del editor Francisco de Robles, un librero avispado, que aunque ciertamente no para gloria suya, ganó, por tan modesto precio, el derecho de pasar a la Historia.

ESPIGANDO EN LA HISTORIA

CONSERVEMOS LOS DOCUMENTOS PARROQUIALES

Por el Marqués de DAVILA

España está perdiendo paulatinamente documentación de transcendental importancia, cuál es la de los registros de la vida de quienes nos precedieron a partir del siglo XVI, por lo menos.

Me refiero, naturalmente, a los libros parroquiales en los que se registraron los bautismos, matrimonios, defunciones; a más de aquellos otros con fundaciones de aniversarios, capellanías, obras pías, 'ibros de "fábrica" y de cuentas, de cofradías, de visitas y mandamientos de obispos y Visitadores, de inventarios, con legajos de pleitos, fundaciones de foros, de censos, compraventa de heredades, donaciones y, en fin, toda esa serie de documentos o "papeles" en los que quedó condensada la vida diaria, a través de los tiempos, de una Corporeción que acage a los católicos desde qué nacen hasta que mueren.

La dificultad en la lectura, la rotura de hojas, el desencuadernado de libros, el desorden en la catalogación, el pequeño latrocinio y la conservación en lugares inapropiados, vienen mermando tan considerablemente esa riqueza documental que ya hoy día son muchas las poblaciones que en sus parroquias e iglesias carecen, acaso por completo, de aquella documentación y ello, posiblemente, sin haber sufrido avatares de guerras, de encendidos, inundaciones u otras calamidades extrañas a la incuria de los obligados a conservar esa riqueza documental en la que descansa la filiación de las familias católicas y la reseña documentada de meritorias obras de artistas que constituyen honor y gloria acaso, para toda la Humanidad

Ideal fuera que en cada provincia, al menos, se centralizase en un sólo archivo, con todas las garantías de conservación y catalogación, por personal competente y responsable, toda esa valiosa documentación parroquial, en donde pudiera ser consultada y obtenerse las certificaciones que se solicitaren.

Pues ello representaría tanto como hacer Patria y ensalzar a nuestra España, madre de innumerables pueblos, extendidos por todo el orbe, cuyos descendientes tienen su primitivo origen en nuestras poblaciones y sus abuelos o antepasados registrados stán en nuestros archivos parroquiales. Y, aún en lo material ¡¡cuántas riquezas tienen su fuente en los documentos que guardan los archivos parroquiales y municipales!!

Véase un ejemplo: un pueblo de nuestra provincia, de cerca de dos mil habitantes de población hace unos treinta años, se vio despojado de más de trescientas hectáreas de terreno— de su jurisdicción anexionados a otra villa comarcana, por haber vendido muy poco antes su total archivo municipal y el de Protocolos en los que, como se apreció después, aparecían las escrituras y los pergaminos en los que pudo fundamentar su derecho y evitar la desmembración.

Otro ejemplo: hace unos veinte años un párroco dependiente de la diócesis de Burgos, examinando la documentación del archivo parroquial, encontró las escrituras que acreditaban que la magnífica casa de piedra, de dos pisos, con corralas, por la que él y sus antecesores párrocos venían abonando alquiler, había sido donada hacía más de cien años, por su legítimo propietario, a la parroquia precisamente para que sirviera de habitación a los párrocos totalmente libre de toda clase de pagos.

La propaganda es el todo.

Diario de Burgos

garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

TVE informa

LA SEGUNDA CADENA EN LA PROGRAMACION VERANIEGA DE TELEVISION ESPAÑOLA

Sus emisiones continuarán abriéndose a las 20,30 horas, salvo los domingos que lo hará a las 19 horas.

La hora de cierre será todos los días a las 24 horas y los viernes y sábados a las 0,30 horas.

Se incorporan nuevos programas como **"La escuela de los otros", "Aventuras del jazz", Narraciones", "Intima armonía", "Archie", "Los combates del siglo", y "El prisionero",** la conocida serie protagonizada por Patrick Mc Gohan.

"Estudio abierto", programa en directo, contará con las unidades móviles destacadas en distintas ciudades. Su duración ha sido ampliada en media hora.

"Tauromaquia", serie dirigida por Benito Alazraki.

El programa informativo **"Telediario 2",** que hasta ahora se venía emitiendo grabado, con el mismo contenido que el de la 1.ª Cadena, se emitirá simultáneamente por ambas cadenas.

La música clásica, una de las especialidades de la 2.ª Cadena, seguirá ampliamente representada en programas como **"Grandes intérpretes", "Encuentro con la música", "Nocturno",** e **"Intima armonía".**

Y por supuesto la "otra" música tendrá su cabida en programas como **"Luces en la noche", "Aventuras del Jazz", "Estudio Abierto"** y **"Festival".**

Una programación que junto con los espacios de carácter divulgativo, dramático o cinematográfico, acude al encuentro de los españoles durante los meses veraniegos.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

Fiesta de Santa Marta

Con una misa, que tuvo lugar a las once de la mañana en la iglesia de San Lorenzo, conmemoró ayer su fiesta patronal el Sindicato de Hostelería. He aquí un grupo de concurrentes a la ceremonia, acompañados por el párroco, don Rufino Gómez Moradillo, que ofició en la misa. — (Foto FEDE)

"El Lute" estuvo anteanoche en Madrid

Se llevó a sus dos hijos, que vivían con su suegra

El silencio reina en el poblado de chabolas

Madrid (De nuestra Redacción. — «El Lute», que se escapó del penal del Puerto de Santa María en la madrugada del día de año nuevo, estuvo ayer en Madrid. La Guardia Civil tuvo noticias del hecho sobre las doce y cuarto de la noche. Inmediatamente se desplazó a las chabolas colindantes con la colonia de San Fermín, en la carretera de Andalucía, donde el «quinqui» había sido visto, un numeroso contigente de fuerzas. Cuando llegaron, no había rastro de Eleuterio Sánchez, especialista en fugas, acusado de varios atracos a mano armada, había huído llevándose con él a sus dos hijos que vivía en el poblado, desde que detuvieron a su padre la primera vez, con su abuela materna.

La «señá» Manuela —la abuela de los dos chicos— se apresuró a ocultarse en su casa cuando nos vio:

—Yo no sé nada de nada. No quiero salir en ningún sitio Ya tengo bastante desgracia encima...

A la puerta de la chabola, una «cuñada» de «El Lute» amamantaba a un pequeño:

Yo tampoco le he visto; yo soy de fuera, no soy de aquí.

Y como insistiéramos dejó el niño dentro y salio con aire desafiante:

—Marchense de aquí.

—Márchense, que aquí no ha pasado nada .

Los vecinos sentados en los apoyos de las portaladas, bajaban la cabeza y enmudecían. Sólo los niños que rodeaban a los guardias quisieron hablar. Uno me dijo:

—Yo conocía a los hijos de «El Lute». Jugaba con ellos pero se los ha llevado su padre.

No pudo decir más, porque los mayores le llamaron la atención. Al que había hablado le dijeron:

—¡Idiota! ¿Por qué dices mentiras? Los niños no estaban aquí.

Pero según fuente bien informada, si estaban; desde que detuvieron a «El Lute» la primera vez. El mayor tiene nueve años y el pequeño seis o siete. Ahora están con su padre... Nadie sabe dónde.

A la puerta de la chabola hay un «850» especial, rojo «Es el coche de la mujer de Eleuterio», me dijeron.

Eleuterio Sánchez, «El Lute. llegó acompañado de su hermano, «El Lolo». Dicen que era difícil reconocerle, llevaba bigote y se ha dejado crecer la barba. Se llevó a sus hijos, en traje de bañador, a punta de pistola. Estos obedecieron sin rechistar, perdiéndose en la noche. Todo sucedió rápidamente. Nada más llegar a la chabola que un día fue su casa preguntó:

«¿Dónde está ella?».

Ella es Consuelo, la mujer infiel, la madre de José María y David, sus hijos. Consuelo había llegado ese día de Valencia en su coche, un «650» especial. Estaba durmiendo a unos cincuenta metros de «El Lute». Es una mujer fuerte, con el pelo corto. Se niega a hacer declaraciones.

«No quiero oír su nombre —dice—, ni que me mencionen este jaleo, lo siento por los niños...».

Sólo un vecino se brindó, durante unos segundos, a dar información: «Sí estuvo, como les habrá dicho la Guardia Civil. A mí me da pena de las pobres criaturas, que vivían aquí en paz Yo creo que «El Lute» no venía sólo a por ellos, sino también a por la mujer. Se sabe que se las tiene juradas... porque, por lo visto, anda ahora con otro».

En los dos grupos de chabolas reina una inquebrantable ley del silencio. Todos tienen miedo al «El Lute», porque como dijo una señora, «es vengativo».

Las chabolas siguen cercadas por la Guardia Civil y las carreteras están vigiladas también. Sin embargo, a la una de la tarde nada se sabe del paradero del quinqui. Hay dos hipótesis más probables: que huyera, antes de que llegaran las fuerzas, en un automóvil, o que lo hiciera campo a través y, luego, en un mercancías. Pero todo son hipótesis naturalmente. Alguien aseguró que podía estar escondido en Madrid: «Es muy capaz porque no hay otro como él». Es más que «El Tempranillo». Había en él todo, la admiración que se siente por un personaje de leyenda. Pero en las chabolas sólo había miedo.

EL «APOLO 15», EN ORBITA LUNAR

(Viene de primera pág.)

del tubo de clorina y el agua dejó de salir de los depósitos.

EN EL CAMPO GRAVITACIONAL DE LA LUNA

Houston (Efe). — A las 5,36 de la mañana, mientras David Scott, James Irwin y Alfred Worden dormían, su "Apolo 15" entró hoy en el campo de gravitación de la Luna y su velocidad, en permanente disminución desde que el lunes salieron de una órbita terrestre, empezó a incrementarse, atraído cada vez con más fuerza por el satélite de la Tierra.

Cuando el "Apolo" cruzó la línea imaginaria divisoria de los campos de gravedad se encontraba a 347.950 kilómetros de la Tierra y avanzaba hacia la Luna a 3.170 kilómetros por hora.

PEQUEÑA CORRECCION

Houston (Tejas) (Efe). — A las 15,05 Gmt. los astronautas del "Apolo 15" efectuaron una pequeña corrección de trayectoria con el encendido del motor principal durante un segundo. Esta trayectoria les conducirá dentro de unas horas a la órbita lunar a 195 millas de la Luna.

LABORATORIO CIENTIFICO

Houston (Efe). — Pocas horas antes de la entrada en la órbita lunar los astronautas del "Apolo 15" pusieron en funcionamiento un laboratorio científico que ha costado diecisiete millones de dólares y que consiste en nuevas cámaras fotográficas que cuadricularán la superficie de la Luna para posteriormente elaborar un mapa detallado del satélite, y otros instrumentos para captar la sensibilidad radioactiva.

Fotografiará sucesivamente desde la órbita lunar en donde quedará el astronauta Alfred Worden cuando sus dos compañeros desciendan el viernes, hasta el próximo martes, 3 de Agosto, día del reencuentro de las dos naves.

Scott, Irwin y Worden se colocaron los trajes espaciales por razones de seguridad cuatro horas antes de la entrada en la órbita lunar.

EN ORBITA LUNAR

Houston (Efe). — Los astronautas del "Apolo 15" perdieron contacto con la Tierra a las 21,06, hora española) una vez que la nave desapareció en la cara oculta del satélite lunar.

Durante los próximos minutos los astronautas encenderán el motor principal que situará a la nave en órbita lunar a una altura de 195 millas de la Luna.

Con el encendido del motor, la nave redujo el impulso de cerca de dos mil millas de velocidad y equilibrada ésta con la fuerza de atracción lunar consiguiendo situarse en una órbita cuya elipse mayor será de 195 millas de distancia y la menor de 67 millas.

A las 21,29 (hora española), el "Apolo 15" volvió a aparecer en la cara visible de la Luna y se reanudó el contacto por radio de los tres tripulantes con este centro de control.

El encendido del motor duró seis minutos y treinta y dos segundos y "Apolo 15" quedó colocado en la órbita lunar programada.

El portavoz de la NASA declaró que la operación se había efectuado con normalidad.

Como parte final de la operación de entrada en la órbita lunar el "Apolo 15" soltó la tercera fase del cohete "Saturno 5" que le llevó hasta la Luna y que fue a estrellarse contra su superficie a las 21,45, hora española.

El impacto de esta fase del cohete sobre el "Mar de la serenidad" lunar fue registrado inmediatamente en este centro de control por medio de los sismógrafos dejados en la Luna por los "Apolos" 12 y 14.

El impacto con la superficie lunar fue similar en intensidad al producido por la explosión de once toneladas de T.N.T.

"Fantástica vista. Romántica", declaró el comandante del "Apolo 15", David Scott, al tomar contacto de nuevo con radio con el centro de Houston, 34 minutos después de haber desaparecido en la cara oculta de la Luna.

"Creo que no hay problemas y esperamos con ansiedad los próximos seis días de descubrimientos lunares". añadió.

DETALLES DESDE MADRID

Madrid (Cifra). — A las 9,10, hora española, ha entrado en órbita lunar el "Apolo 15" y durante veinte minutos los astronautas estuvieron incomunicados con el resto del Mundo. A las 9,30 la estación de seguimiento espacial de Madrid entró en contacto con los astronautas, que se encontraban contentos ante el éxito de su entrada en órbita. Comprobado el éxito de la operación, los astronautas se pusieron a comer tranquilamente.

Los preparativos para la entrada en órbita han tenido muy ocupados a los cosmonautas durante todo el día de hoy. Tras el almuerzo, iniciaron rápidamente los planes de vuelo, realizando a continuación ejercicios de sincronización de tiempos con Houston, ejercicios físicos y otras tareas rutinarias.

La cuarta corrección de trayectoria, la definitiva para la entrada en órbita, fue ejecutada con toda normalidad. Igualmente y según lo previsto, unas horas antes de este momento, fue lanzada al espacio la tapa del compartimento del módulo de servicio, que bloqueaba un equipo especial que contenía ocho experimentos científicos, entre los que figuran la obtención de fotografías de gran resolución y el lanzamiento de un subsatélite artificial de unos 40 kilos de peso, que quedará en órbita lunar transmitiendo información científica a la Tierra, por un período aproximado de un año, y que será catapultado el día 4 de Agosto desde el módulo de servicio.

Los astronautas se encuentran felices ante el desarrollo normal de las operaciones.

Para mañana está prevista la separación de módulos y el alunizaje.

CANCELACION DEL PROGRAMA INGLES DE COHETES ESPACIALES

Londres (Efe). — Gran Bretaña anunció hoy la cancelación de su programa de cohetes espaciales. El ministro de Espacio Aéreo dijo en el Parlamento que sólo será realizada una prueba más con un cohete de fabricación británica. Después, los futuros intentos de colocar un satélite terrestre en órbita serán realizados con ayuda de cohetes espaciales de fabricación extranjera.

CONSEJO DE GUERRA POR REBELION

Para responder de la imputación de terrorismo, rebelión y desobediencia a la Fuerza Armada compareció en el día de ayer ante el Consejo de Guerra en la Sala de Justicia de la sexta región militar Luis Uzquiza Arrasate, qque venía acusado, entre otros hechos de colocar el 14 de Agosto de 1968 una carga explosiva en el repetidor de Televisión de Zaráuz con intención de destruírle. Junto a Urquiza se sentaron en el banquillo José Francisco Javier Zabaleta Urmeneta, Jesús María Guisasola Elizburu, Martín Abanzabalegue Arocena, Javier Ignacio Mallagaray Cortaza, Juan Antonio Azpiazu Ugarteburu y Miguel Mendicute Cebeiro, procesados por el presunto delito de rebelión.

El Consejo, al que asistió escaso público, comenzó a las diez de la mañana y concluyó cerca de las dos y media.

Después de la lectura del apuntamiento y la práctica de las pruebas pedidas por el fiscal y la defensa, el fiscal mantuvo su acusación de que los hechos imputados a Urquiza eran constitutivos de un delito de tenencia y transporte de explosivos y de un delito de rebelión. Por el primero solicitó una pena de 20 años y un día y por el de rebelión, 12 años y un día de reclusión. Al resto de los acusados acusó el representante de la Ley de un delito de rebelión solicitando la pena de tres años de prisión para los procesados Zabaleta, Abanzabalegui y Azpiazu y dos años de prisión para Guisasola y Mallagaray.

El defensor de Urquiza mantuvo la tesis de que su patrocinado no había tomado parte en los hechos que se le imputaban en el proceso y solicitó la absolución o alternativamente la calificación del delito en grado de tentativa. El defensor de los otros procesados señaló la irrevelancia de sus conductas a efectos de su valoración dentro del tipo penal del delito de rebelión.

La sentencia, que se ha hecho pública a primera hora de hoy, considera probadas las acciones de Urquiza de tener y transportar material explosivo así como intentar su colocación en el repetidor de Zaráuz, condenándole a la pena de quince aos como autor de un delito de tenencia y transporte de explosivos. Estima también que las conductas de Urquiza y de los otros procesados son constitutivas de un delito de rebelión e impone la pena de seis años de prisión al primero, la de tres años de prisión a Aranzabalegui, Guisasola y Mallagaray, dos años y seis meses de prisión a Zabaleta y un año y seis meses a Azpiazu, y acuerda la absolución de Mendicute Ceberio. La sentencia no será firme hasta que no sea aprobada por la autoridad judicial de la región.

Hoy, clausura en Ubierna de la exposición de Ignacio del Río

Hoy se clasurará en Ubierna la exposición que, en una de las dependencias del Ayuntamiento de la cercana localidad burgalesa, ha tenido abierta el pintor Ignacio del Río.

En la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, actúa la Hermandad de Donantes de Sangre. Puedes inscribirte en la misma llamando al teléfono 20-13-76.

Reunión para estudiar el problema escolar ante la puesta en marcha de la Ley general de Educación

Se celebró en el Ayuntamiento presidida por el alcalde

A mediodía de ayer, en el despacho de la Alcaldía, el alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, celebró una reunión para tratar del problema escolar con vistas al próximo curso. Asistieron los capitulares señores Muñoz Avila y García Martín y el secretario del Ayuntamiento, señor Pellico. Por parte de la Delegación de Educación y Ciencia estuvieron presentes el delegado, Sr. Ortiz Navacerrada; inspectora jefe de Primera Enseñanza, señorita María Luisa Almendres y el arquitecto de construcciones escolares, don Marcos Rico.

Se estudió el problema escolar con vistas a las necesidades de Burgos en el curso próximo, ante la puesta en marcha de la Ley general de Educación.

Según nuestras noticias, se adoptaron las medidas precisas para que todos los niños en edad escolar tengan asegurado su puesto en los centros. Se examinó también el plan en marcha para la construcción de diez nuevos colegios nacionales que resolverán, ampliamente, para el futuro todos los problemas escolares que pueda presentar el desarrollo de Burgos.

En cuanto al próximo curso se estima que han quedado resueltos todos los posibles problemas, habiéndose marcado las normas a seguir. En el Ayuntamiento funcionará una oficina de control, como Junta local de Enseñanza Primaria.

LA AGRICULTURA ESPAÑOLA FRENTE AL TERCER PLAN DE DESARROLLO

Cien mil millones de inversión exigirán los objetivos previstos en los diferentes programas

Se inaugura en Frankfurt una residencia para emigrantes españoles

Madrid (Logos). — Durante el Pleno de la Comisión de Agricultura del III Plan de Desarrollo, reunido hoy en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, bajo la presidencia del subsecretario del Ministerio, Sr. García Oteyza, cuyo cometido principal era dar a conocer a la totalidad de los distintos vocales los trabajos y realizaciones de cada uno de los siete grupos de trabajo que integran la Comisión, se han suscitado numerosos debates e intervenciones de los señores vocales en los que ha vuelto a ponerse de manifiesto la conveniencia de que los programas realizados por los grupos tengan las dotaciones suficientes para cubrir los objetivos señalados para el desarrollo del sector.

Para alcanzar los objetivos que figuran en los programas y subprogramas, se llega a una inversión del sector público que supera para el cuatrienio los 100.000 millones de pesetas que responden a la capacidad inversora y a los objetivos que sería deseable alcanzar.

LAS BELLAS ARTES EN EL TERCER PLAN DE DESARROLLO

Madrid (Cifra). — Se hace indispensable que el Estado proceda, dentro del tercer plan, a la construcción de un Teatro Nacional de la Opera y de las instalaciones necesarias para su funcionamiento, se dice en el trabajo elaborado por la correspondiente comisión del plan sobre las acciones a realizar en Bellas Artes, durante el próximo cuatrienio.

Se justifica esta petición diciendo que Madrid es una de las pocas capitales de países europeos que no cuenta con dicho teatro, para el que se calcula una inversión de novecientos millones de pesetas.

Las acciones concretas a desarrollar en este sector se agrupan en enseñanzas artísticas, restauración y protección del Patrimonio histórico-artístico nacional, modernización de museos e investigación y valoración del tesoro arqueológico nacional

En el apartado de las enseñanzas artísticas, que se incluirán en la información profesional a partir del curso 1974-75, los objetivos que se apuntan son la creación de los puestos necesarios para el incremento de alumnos previsibles en los dos primeros años del plan y la mejora de la relación alumnos-profesor y de los métodos didácticos.

Respecto a restauración y protección del patrimonio histórico artístico nacional, que según el director general de Bellas Artes, señor Pérez Embid, está formado por más de 30.000 monumentos o edificios civiles y religiosos, se propone la realización de obras mayores en 200 conjuntos, cuatro por provincia, y obras menores en otros 200 conjuntos menores, cada año.

En total, la inversión en Bellas Artes durante el tercer Plan de Desarrollo serían de 14.434 millones de pesetas.

CENTRO REGIONAL INFORMATIVO DE TV. EN SEVILLA

Sevilla (Cifra). — El subdirector general de Televisión, Luis Ezcurra, inauguró esta tarde en nombre del ministro de Información y Turismo el nuevo centro regional informativo de T. V. en Sevilla, instalado en un chalet de la avenida de la Victoria, junto al parque de María Luisa y a la entrada de la ciudad por la autopista de Cádiz.

El centro regional de T. V. E., para Andalucía dispone de un estudio de Televisión, sala de control técnico con tele-cine, magnetoscopio, control electrónico de las cámaras de estudio, enlace de micro - ondas y equipos complementarios laboratorio automático y cámaras para filmación de imagen, tanto mudas como sonoras. Cuenta también con sala de maquillaje, dependencias técnicas y despachos auxiliares.

REALIZACIONES PARA EMIGRANTES ESPAÑOLES

Madrid (Cifra). — Una Casa de España dotada con todos los servicios necesarios, tanto culturales y docentes como recreativos, va a ser construída en Copenhague y será inaugurada en el plazo de un año.

Las gestiones para su realización se iniciaron durante la reciente visita del director general del Instituto Español de Emigración a la capital danesa, donde el señor Rodríguez Acosta, que acaba de regresar a Madrid, desarrolló una gran actividad cerca de los emigrantes españoles, la cual culminó en una reunión en la embajada española para concretar el plan de construcción de la Casa de España.

Desde Copenhague el señor Rodríguez Acosta se trasladó a Frankfurt donde asistió a la inauguración de la nueva residencia para españoles en una importante factoría frigorífica situada en Heppenheim. Dicha residencia se ha construído en menos de un año y tiene capacidad para 256 personas.

CENTRO PARA SUBNORMALES PROFUNDOS

Tarragona (Cifra). — El recinto para la asistencia psiquiátrica de quinientos niños subnormales profundos erigido en el sanatorio "Vilablanca", que dirige el doctor Bartolomé Lartigau fue inaugurado en la tarde de hoy.

El edificio ha sido levantado gracias al patrocinio de la Corporación provincial de Barcelona, en colaboración con el equipo dirigido por el catedrático de Psiquiatría, profesor Rojo, del Instituto de Investigaciones Bioquímicas de la Diputación citada.

EL MINISTRO TAMBIEN ES BOMBERO

Max Stribl, ministro de Medio Ambiente de Baviera, considera que sus obligaciones como ciudadano no se reducen al buen desempeño de su función ministerial; pertenece al cuerpo de la Brigada de Bomberos Voluntarios. En la fotografía vemos al señor ministro durante el ejercicio de su segundo cargo. — (Foto Fiel)

CONVOCATORIA DE BECAS-SALARIO

Deberán solicitarse a partir de hoy

Madrid (Cifra). — Mediante una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publica el "Boletín Oficial del Estado" de esta fecha, se disponen las correspondientes prórrogas de becas-salario para el curso académico 1971-72 a quienes habiendo disfrutado de este beneficio en el curso actual, hayan obtenido en él, la suficiencia académica que para cada clase de estudios se fije, además de encontrarse en las circunstancias económicas que se establecen.

También determina la adjudicación de nuevas becas-salario en favor de los alumnos que, reuniendo las condiciones que se exigen, pretendan seguir en el próximo curso estudios superiores.

Se fijan a continuación las condiciones que debe reunir el aspirante a beca-salario, y fija a continuación las cuantías de las mismas que serán, de ochenta y nueve mil quinientas pesetas por curso, para alumnos que han de seguir sus estudios y residir en localidad distinta del domicilio familiar, y de cincuenta y ocho mil pesetas para los que cursen sus estudios en localidad del domicilio familiar o localidades cercanas y comunicadas con medios de locomoción que permitan el desplazamiento diario.

Las solicitudes deberán presentarse a partir de mañana y hasta el 16 del próximo mes de Agosto en los Centros receptores que se mencionan y acompañadas de los documentos que justifiquen las alegaciones de los solicitantes

PARTICIPACION DE ENTIDADES GESTORAS EN CONCESION DE BECAS-SALARIO

Madrid (Cifra). — Las Mutualidades Laborales del régimen general de la Seguridad Social y de los regímenes especiales y, las demás entidades gestoras de éstos, participarán en la concesión y coste de las becas-salario que para cada curso sean convocadas por orden del Ministerio de Educación y Ciencia, de acuerdo con las normas que se establecen en la disposición de igual rango del Departamento de Trabajo que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

TITO, REELEGIDO PRESIDENTE DE YUGOSLAVIA

Los ingleses van inclinándose hacia su ingreso en el Mercado Común Europeo

Belgrado (Efe-Reuter). — El mariscal Josip Broz «Tito», de 79 años, se ha convertido por sexta vez en presidente yugoslavo, al ser elegido hoy por la Asamblea Federal yugoslava. La Asamblea designó también la llamada Presidencia, organismo de 22 miembros, que fue propuesto por el presidente Tito el pasado Septiembre.

Por otra parte, Mijalko Todorovic, de 56 años, fue elegido unánimemente presidente de la Asamblea Federal, en una sesión conjunta de la citada Asamblea.

Tito fue elegido por primera vez en 1953.

La reelección tuvo lugar en votación secreta de las cinco cámaras del Parlamento Federal yugoslavo. Tras la reforma constitucional, seguirá en funciones para cinco años más, en vez de cuatro como hasta ahora. Al mismo tiempo, Tito será jefe del nuevo Conejo Presidencial.

De los 581 votos de la elección, 57 u9feron a favor de Tito y dos nulos.

TITO RECHAZA LA PRESIDENCIA VITALICIA

Belgrado (Efe).— En la sesión conjunta de las cinco cámaras de la Asamblea Federal yugoslava, el presidente Tito ha aceptado la reelección por cinco años, pero ha rechazado la presidencia vitalicia de Yugoslavia, ofrecida por las Cámaras a instancias de las repúblicas y provincias autónomas que integran Yugoslavia.

Como argumento para rechazar la presidencia vitalicia, Tito ha declarado que la nueva presidencia colectiva prevista en la reforma constitucional debe comenzar a funcionar inmediatamente. El presidente Tito se ha manifestado dispuesto a apoyar el funcionamiento de la Presidencia colectiva que debe sucederle, pero sin perjudicar su marcha con una tutela vitalicia.

CONCLUYO LA SESION DEL «COMECON»

Bucarest (Efe).— Hoy ha concluído la 25 sesión del Consejo de Ayuda Económica de los países socialistas (COMECON). Según la información oficial, la sesión, en la que participaron todos los jefes de Gobierno de los países miembros, ha adoptado por unanimidad un programa complejo para profundizar y perfeccionar la colaboración y el desarrollo de los países miembros.

LOS INGLESES VAN INCLINANDOSE HACIA SU INGRESO EN EL MERCADO COMUN

Londres (Efe).— Por primera vez en los últimos meses, desde que se están realizando encuestas públicas para saber la opinión de los británicos con respecto a la entrada de la Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea una de ellas ha mostrado mayor número de gente inclinada a esta entrada.

SUCESOS

DOS HERMANOS MUERTOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Madrid (Logos). — Al chocar dos camiones en la general Madrid-Barcelona resultaron muertos en el acto el conductor de un camión de Logroño, Reparado Vallejo Laguera, de 21 años y su hermano, Francisco Javier, de 18. El conductor del otro camión, de Zaragoza, Antonio Vicente Vicente resultó ileso.

ASALTADA EN SU CASA

Madrid (Logos). — Una joven fue asaltada en su casa por tres desconocidos que la maniataron y amordazaron con intención de robar en la vivienda. Los hechos tuvieron lugar en la calle Ramón Calabuig, de la barriada de Vallecas. Los asaltantes se apoderaron de tres mil ochocientas pesetas y se dieron a la fuga. La joven se liberó como pudo y pidió auxilio acudiendo varios vecinos que avisaron a la Policía.

HOMBRE MUY GRAVE AL SER GOLPEADO POR SU MUJER

Gerona (Logos). — Ha quedado desvelado el misterioso caso del hombre golpeado a mazazos en su propio domicilio, al regresar de una fiesta mayor, celebrada en la localidad de Saot. Se trata de Pedro Sentís Valls, de 33 años, de edad, que todavía no ha recobrado el conocimiento, dada la gravedad de las heridas.

Su esposa, en un principio declaró la presencia de unos extraños con el propósito de desvalijar la vivienda. No obstante, las repetidas contradicciones en que incurría la esposa, María del Carmen Pol, han puesto de manifiesto la realidad de los hechos; fué la propia esposa, en un ataque de celos, quien cogió un mazo y aprovechando que su esposo dormía lo golpeó, causándole gravísimas heridas, de las que todavía no se ha recuperado

MATRIMONIO MUERTO

Gerona (Cifra). — Un matrimonio valenciano ha muerto a la salida de esta capital al no respetar la señal de «stop» existente a la altura de la carretera de Sarriá de Ter con la nacional número 2.

Viajaban en el turismo B-254.106, que fue arrollado por el camión M-520.956 que circulaba en dirección a Gerona.

Murió instantáneamente el conductor del turismo, José Romeo Lancán, de 71 años. Su esposa, Mercedes Andrés, de 64 años, murió asimismo poco después de su ingreso en la residencia de la Seguridad social.

APRISIONADA POR UNA PUERTA

La niña de siete años, Antonella Piotti, resultó muerta esta mañana al ser aprisionada por la puerta de su propia vivienda cuando pretendía entrar en ella. El portal que tiene instalado un sistema de apertura eléctrico había sido abierto por una inquilina y Antonella estaba entrando cuando la puerta se cerró automáticamente aprisionando a la niña contra el marco

DAN MUERTE AL EX-JEFE DE LA POLICIA

Córdoba, Argentina. — Cuatro individuos armados dieron muerte hoy a tiros al exjefe de la Policía de Córdoba, Julio Ricardo Sanmartino Actualmente Sanmartino era el director general de prisiones de la provincia y profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad católica. Los agresores se dieron rápidamente a la fuga

BUEN SERVICIO DE LA POLICIA

Cádiz (Logos). — Antes de pasar 24 horas de denunciado el robo una turista holandesa ha recuperado de manos de la Policía gaditana el contenido del bolso —unas 90 mil pesetas, aproximadamente— que le había sido sustraído por unos «descuideros» cuando la turista se encontraba en la terraza de un bar. La Policía logró detener a uno de los ladrones que confesó haber efectuado el hurto en unión de otros dos, encontrándose todos en manos de la Policía. El bolso lo arrojaron a la mar pero el contenido ha sido devuelto a la turista holandesa quien elogió la actuación de la Policía. Con el dinero recuperado dijo que podría ya continuar su estancia en España pues parece que explicó que era todo cuanto tenía para pasar unas vacaciones en nuestro país.

DOS DELINCUENTES MUERTOS Y OTROS DOS HERIDOS

Buenos Aires (Efe). — Dos delincuentes muertos, otros dos detenidos y dos policías heridos es el saldo de un tiroteo registrado esta tarde en pleno centro de la capital cuando cinco individuos pretendían asaltar una compañía de seguros. El quinto delincuente es buscado por la Policía.

SE ESTRELLA UN AVION

Calcuta.— Un avión soviético de transporte, utilizado para el transporte de refugiados pakistaníes orientales, se estrelló en el aeropuerto Dum Dum, de esta ciudad, al tomar tierra envuelto en llamas. No llevaba a bordo más que a su tripulación, la cual pudo ser salvada.

El TIEMPO

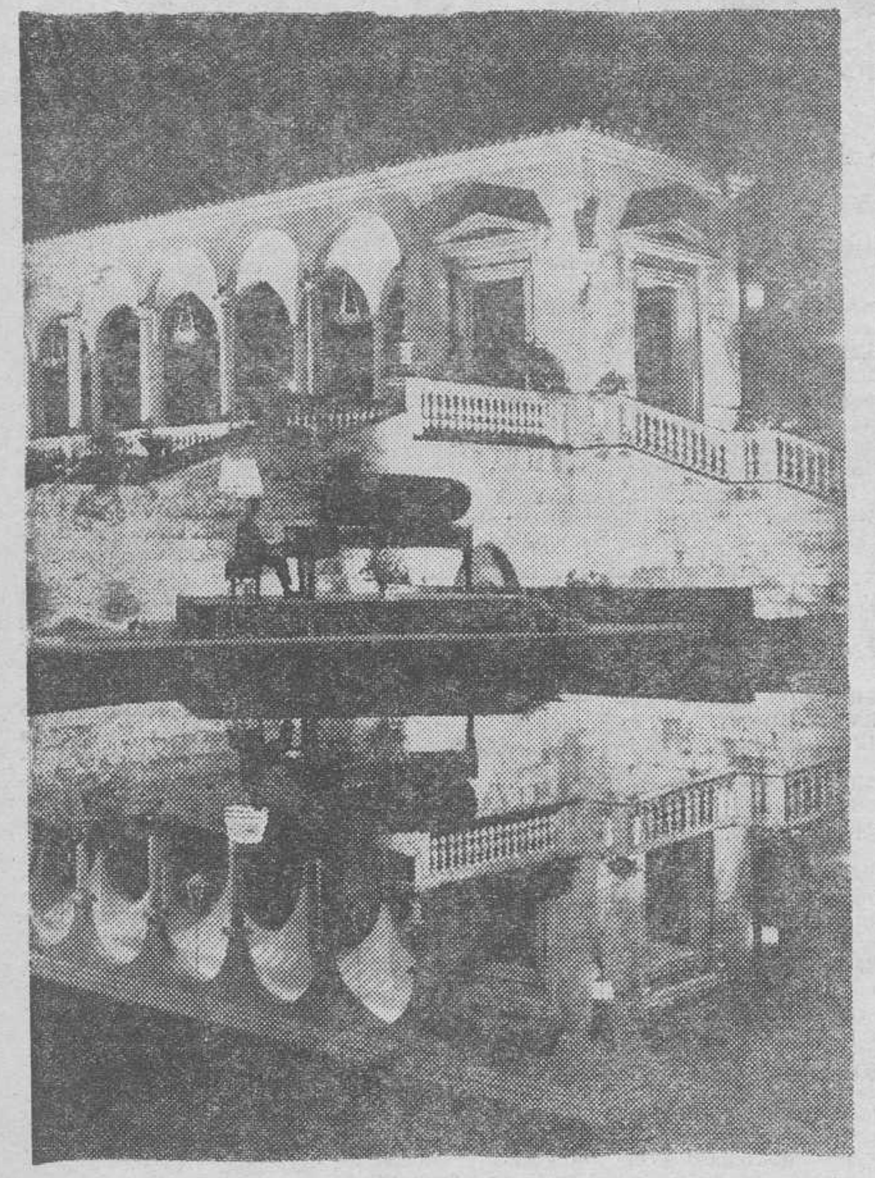
Madrid. — El Servicio Meteorológico nacional informa que, en las últimas 24 horas no se han registrado precipitaciones en ningún punto del país.

De madrugada se formaron bancos dispersos de nieblas en Galicia, Duero y cabecera del Ebro. Las temperaturas han sido elevadas.

TIEMPO PROBABLE. — Al amanecer se formarán algunos bancos de niebla en puntos de la cabecera del Ebro y Aragón, con riesgos posteriormente de algunos fenómenos tormentosos. Poco nuboso en el resto. Temperaturas sin cambios notables.

Máxima de 38 grados en Sevilla, Córdoba y Jaén, mínima de once en Lugo y León.

FESTIVAL DE MUSICA DE S'AGARO



Se ha celebrado el XVI Festival de Música de S'Agaró, tradicional acontecimiento veraniego para los amantes de la buena música en la Costa Brava. En esta edición actuó como solista el pianista André Watts. La fotografía muestra un momento del mismo. — (Foto Fiel)

DOLAR Y MEDIO MENOS EL ZAPATO ES ÑOL QUE EL AMERICANO

★ Si puedo comprarme un buen zapato español por 3,5 dólares ¿por qué voy a pagar cinco por uno americano? -se pregunta el consumidor en Estados Unidos

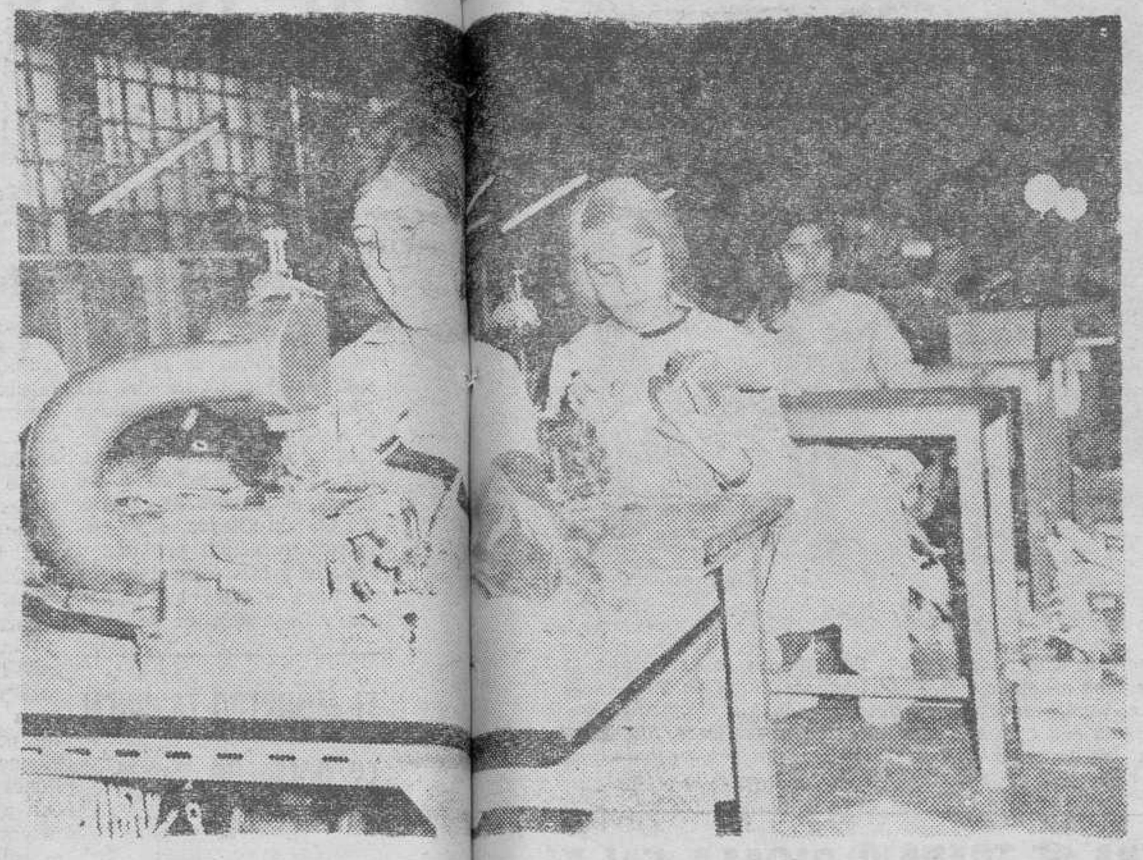
★ Además del mejor precio el calzado español está mejor acabado y es más elegante

Por Luis MIRA IZQUIERDO

—Si yo puedo comprar un par de zapatos italianos o españoles por tres dólares y medio, ¿por qué voy a pagar cinco dólares por unos zapatos americanos?

Esta es la pregunta básica que se hacen en los Estados Unidos tanto los minoristas vendedores como el público consumidor.

Pero a esa pregunta básica se añade que los zapatos españoles son mucho mejores que los americanos, cosa que ni los mismos fabricantes de aquel país se atreven a negar. El zapato español de artesanía tiene un acabado insuperable; el que no es de artesanía, también está muy cuidado. Las formas y los modelos de los zapatos españoles o italianos gozan de fama mundial por su buen gusto. Son zapatos para presumir, no sólo para andar muchos kilómetros al día. Todavía este continente nuestro piensa más en lo bonito que en lo práctico. Sin desdeñar esto último ni mucho menos, eso que se llama estilo, elegancia, buen gusto en suma, de que tan faltos andan por allí, es algo que no se olvida nunca. Es sabido que las grandes damas americanas se visten en Europa o, al menos, acuden a las sucursales de las grandes casas de moda —España la implanta en los objetos de piel— europeas. A pesar del fabuloso mundo de los Estados Unidos, en el que no todo son luchas raciales, gangsters y drogas, sino donde hay una mayoría de personas corteses, amables, deseosas de ayudar a todos, especialmente a los extranjeros, el mayor anhelo de cualquier americano con posibles es realizar un viaje a Europa. Estamos muy lejos de ellos en investigación, sólo porque ellos se llevan, pagando bien, los mejores cerebros y porque aquí —en Europa, no sólo en España— el dinero no está tan abundante. Pero nosotros tenemos en nuestro continente algo que no se puede importar ni comprar y que a los americanos les seduce: solera, historia, arte, eso que se ltura y que es muy distinto de la educación mis la civilización. Esta última se refiere más a lo m des arrollo maquinista. La cultura se lleva en de la sangre.



Fábrica de zapatos de Alicante, una de l cias españolas, con Mallorca, que mayor producción de za- tiene. — (Foto Efe)

LA FENECIDA ILLS

Pero volvamos a nuestros zapatos. Por pre cio —tan importante para el consumidor a (todo por un dólar podría ser la mejor de la mentalidad americana) y también porque hacer se abre pronto paso, resulta que las fábricanas de zapatos se estaban hundiendo. Ent senador Mills se sacó de la manga una leyendo cuotas a la importación de zapatos. Una proteccionista que está abiertamente reñida que siempre fue la idea comercial básica de ados Unidos: la libre competencia. La Ley M o a punto de prosperar. Pero con la renovac Congreso en Noviembre último (de acuerdo c cceptos constitucionales, parte del Congreso s cada dos años) la ley qued, estancada. ento en el que tuvo buena parte también el prsidente Nixon, no muy propicio a esa imposici otas y que había anticipado su propósito de r, o no aceptar tal como se la iban a propon osa ley Mills.

LA LIMITACION V IA

Ahora las aspiraciones americanas han to no. Se pide solamente que Italia y España voluntariamente sus exportaciones de calzado.

Si razones de orden político no se po medio, la reducción voluntaria de las export españolas por parte de España, va a tropezar - está ya muy clara- contra la opinión del Sin la Piel. No entramos en el caso de Italia, que diferente. Lo cierto para nosotros es que l comercial entre Estados Unidos y España, a saldo desfavorable para nosotros de quinientos de dólares. Reducir voluntariamente la más im mercancía que allí exportamos —argumenta el de la Piel— sería un tremendo error y podría aumentar ese saldo desfavorable, amén de c grave crisis en la industria del calzado de nue Por parte de los Estados Unidos representaría deseo de ayudarnos, porque, tanto como créd Banco Mundial, España necesita mantener c enos, sus exportaciones a los Estados Unidos.

LAS FABRICAS QU RAN

Asuntos como éste, en el que las dos enen algo de razón, son, naturalmente, los má de resolver.

Toda la industria americana de fabric zapatos, se ha venido más o menos al suelo invasión de los zapatos europeos. Incluso mu han transformado para fabricar otras cosas; otr ado sus instalaciones de Nueva Inglaterra —pri ntro de fábricas de zapatos del país— para ins el Sur, donde la mano de obra es más barat cto-ry Shoe Co., de Avon, antes una de las m antes del país, perdió en un año 375.000 dól drá que cerrar, según su presidente, Herbert Esta fábrica vendía antes a los mayoristas; aho evitar intermediarios —ha dicho su president ramos vender directamente a las tiendas expe Pero esto cambia por completo nuestro negocio os a las nuevas circunstancias nos va a costar muchos dinero". Otros fabricantes se han dad de que les resulta mejor importar zapatos eu para atender con ellos a sus compradores anterio seguir haciendo zapatos ellos mismos. Alguno cen que todo está "en el buen estilo". Recono que ellos no tienen el estilo de los fabricantes eur A la gente le gusta el modelo europeo; lo busca y a", declaró recientemente Robert S. Green, que cado a importador. "Nosotros estaríamos an tos a cambiar nuestras hormas; pero ya es ara hacerlo", declaró otro fabricante de zapatos P.I. Las ventas en Nueva Inglaterra, que tiene de fábricas de zapatos, un tercio de todas las del en-

tas de zapatos han bajado dramáticamente. Son estos dos solos ejemplos de lo que está ocurriendo en otras muchas fábricas, que pueden ahora encontrar todavía más dificultades si terminara la guerra del Vietnam y el Ejército suprimiera sus demandas para los soldados.

¿Son irreconciliables las posturas de los europeos, de los españoles, y las de los americanos? Eso es algo que los "doctores de la Iglesia" tienen que arreglar, si es que es posible. Nuestros doctores no podrán olvidar ese desnivel en la balanza comercial y el riesgo de un cierre o ruina de nuestras fábricas.

Papeleria TAGRA

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina.

Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 Burgos

La I. R. A. amenaza

PELIGRO DE MUERTE PARA LA REINA ISABEL

La soberana lleva siempre encima una pequeña emisora de radio para pedir socorro

Scotland Yard, vigila. La Reina Isabel tiene el peligro sobre su persona. Está amenazada por los terroristas irlandeses. Una guardia armada vela sobre ella noche y día y su palacio está "en estado de sitio".

La Reina es en estos momentos una mujer amenaza de muetre.

Hace unas semanas, cuando presidió las carreras de caballos de Ascot, ocultaba una terrible angustia tras de su sonrisa. Porque la víspera tuvo noticias de que colocarían una bomba en el palco real.

Docenas de hombres armados y perros policías registraron todo el hipódromo horas antes del espectáculo.

Y para evitar la obra de un fanático, se prohibió acercarse a menos de 100 metros de la Reina.

La I. R. A. (movimiento de patriotas irlandeses), se han propuesto matar a Isabel de Inglaterra.

Estos fanáticos ya han matado numerosos soldados ingleses y funcionarios británicos.

Ahora quieren sacrificar a la Reina, como fue sacrificado Kennedy, el presidente y Robert, su hermano.

Un circuito eléctrico ha sido instalado alrededor del Palacio de Buckingham y hombres armados patrullan noche y día rodeando el palacio real. Desde las ventanas del edificio, agentes provistos de prismáticos, observan contínuamente cualquier persona u objeto movible. Porque también con un fusil, como mataron a Kennedy, se podría asesinar a la Soberana.

En el interior del palacio se han tomado innumerables precauciones. Cada empleado tiene que mostrar su carnet de identidad. La policía vigila incluso las habitaciones de la Reina, Y los pasillos de acceso.

El primer ministro y el Príncipe Felipe, tuvieron que convencer a la Reina de que tales medidas, que ella rehusaba, tenían que tomarse a la fuerza y quizá alguna más. Toda precaución puede ser insuficiente.— (S. U. N. C.).

Charles HARDTFIELD

Un reciente retrato de S. M. la Reina Isabel de Inglaterra. — (Foto SUNC)

EMPLEO ALTAMENTE REMUNERADO

Primera firma internacional, le brinda la oportunidad de ingresar en su departamento comercial.

Si reúne las siguientes condiciones:

—Capacidad de gestión.
—Cultura a nivel medio.
—Deseos de superación.
—Fuerte personalidad.

OFRECEMOS:

—Máxima percepción justificada para sus esfuerzos y tiempo.
—Seguros para el interesado y familia.
—Incentivos.
—Formación a nuestro cargo.
—Y sólido respaldo empresarial.

INTERESADOS: Soliciten HOY entrevista al señor Corredoira, en Hotel Norte y Londres de 10,30 a 1,30 y de 5 a 7,30

LOS CAFES - TEATRO NUEVA EXPRESION ARTISTICA

☆ El espectador, parte integrante de la obra

☆ No tiene nada que ver con los cafés cantantes

☆ Buero, Gala y Pemán han escrito obras para ellos

☆ ☆ Por Juan MOLINA

Cuando los teatros madrileños cierran sus puertas por fin de temporada; cuando en Barcelona ocurre lo mismo; cuando las compañías de teatro inician sus jiras veraniegas por distintos puntos del país; cuando bajaron los telones en un descanso tonificador, y quedaron las butacas cubiertas por largas sábanas blancas en espera de la temporada de otoño un fenómeno que ya no es tan nuevo, pero que conserva toda la fuerza de su juventud, se crece apoyado en la fuerte corriente de seguidores enamorados de esa nueva forma artística llamada "café-teatro".

Intentar a estas alturas definir lo que el café-teatro es y significa, puede parecer trasnochado, aunque para muchos esa renovación artística en el fenómeno teatral no sea todavía más que un entretenimiento de "melenudos", olvidándose de que todas las grandes corrientes artísticas de todos los tiempos comenzaron precisamente en una lucha contra corriente, rompiendo moldes.

El café-teatro es, sencillamente, una nueva forma de hacer teatro, un contacto directo obra-público a través de personajes y espectadores, en un local pequeño, representándose una pieza corta, y con unas copas, un café, una cerveza, un refresco sobre la mesa de cada espectador, que se siente, por la proximidad, parte integrante de la obra que se representa.

El café-teatro no es el "Leaving Theatre", pero si está más cerca de este fenómeno que de la clásica obra con sus tres actos, su patio de butacas, su público endomingado, sus moldes y sus cánones tradicionales.

UNA AUTENTICA REALIDAD

Los cafés-teatro no son una moda pasajera, sino una auténtica y espléndida realidad que cuajó hace varios años en Madrid con nombres como "Lady Pepa", "Tranquilino", "Ismael"... y otros a los que ahora mismo se han unido dos más, uno de ellos apoyado ya de manera oficial, hecho cuya importancia se dobla precisamente porque en un principio no "estuvieron bien vistos" los cafés-teatro, pertenecientes al T. E. I. (Teatro Experimental independiente), ha contado con una escasísima ayuda —50.000 pesetas— por parte del Ministerio de Educación y Ciencia, pero menos es nada y, sobre todo, mejor es contar con el apoyo, aunque sea pequeño, de los responsables de la cultura nacional que tenerlos por enemigos.

Este local, que por las tardes será café-teatro y por las mañanas escuela de actores, es una prueba de que los cafés-tetro no son una moda pasajera, sino una realidad cada día más firme. Una realidad a la que se unen las numerosas experiencias de Barcelona, Zaragoza, Valladolid, Santander, Sevilla y Granada...

SU PUBLICO

Perdone usted, señor, pero en el café-teatro no encontrará a la nieta de la Chelito buscándose la pulga. Ni a las cupletistas de antaño con "El relicario", "La violetera" o "Los nardos" a flor de boca o apoyados en la cadera. No, señor, no. Usted irá a un café-teatro y se encontrará a dos señoras maduras, con sus tortitas con nata para merendar, contemplando la representación, o a un grupo de universitarios con su "coca-cola" delante o su "gin-tonic", o a un matrimonio joven o a otro menos joven... público heterogéneo, pero fundamentalmente amante del teatro, contemplando, pongamos por caso, la representación de una obra de Buero, Gala, Pemán... autores que, clásicos en su forma de hacer teatro, comprenden la importancia de toda renovación artística.

Desde luego, nada más lejos de los cafés-cantantes, tan nostálgicos para generaciones pretéritas, cuajados de viejos verdes. Es, si se quiere, un teatro de minorías, pero sin clasismo.

EL NEGOCIO

¿Son un negocio los cafés-teatro? Desde luego no se trata de un negocio redondo, con unas rentas saneadas. Más bien se mantienen, viven equilibrando gastos, pero nada más. Sin embargo, al proliferar puede pensarse en un mantenimiento decoroso. Esa misma proliferación puede hacer que Madrid se convierta en una especie de capital europea de los cafés-teatro.

Usted para de quince a treinta duros —menos que cualquier consumición en un club o en una "boite"—, tiene derecho a una consumición y pagada la entrada a la representación.

El fenómeno está ahí y sus nombres importantes son Concha Lorca, María Abad, Federico Ruiz, Paco Onieva, Dámaso Santos, Amestoy, Andrés Montardo, Angel Escárraga..., en una lucha por hacer comprender la realidad del nuevo fenómeno artístico, cuyo principal defecto, hasta ahora, es su enorme parecido con las obras que se interpretan en los teatros clásicos, sólo que con obras más cortas.

¿Qué debe ser un café-teatro? Lo que es, pero añadiendo a la obra que se representa el diálogo más directo con el público espectador, su intervención en la obra, la interpretación de canciones protesta, la inclusión de conferencias breves en los ciclos de representaciones, la celebración de exposiciones en los propios locales... Todo ese conjunto, una vez logrado, hará real y auténticamente un café-teatro, pero sin luces indirectas, sin focos, sin candilejas, sin pasarela... sino llanamente presentado todo el espectáculo al nivel del público espectador.

Pero que nadie confunda los cafés-teatro con las salas de música, las discotecas o los cafés-cantantes de antaño. Cualquier parecido con la realidad, como en las películas, será pura coincidencia.

LAS VACACIONES DEL PRESIDENTE POMPIDOU

El presidente de Francia, señor Pompidou está pasando las vacaciones, junto a su señora, en la Bretaña francesa. Como cualquier otro veraneante, está cómodamente vestido de sport, y calzando zapatillas, lo que desde luego no es usual en un presidente. — (Foto Fiel)

A PARTIR DE AGOSTO NUEVAS TARIFAS EN RENFE

Afecta a los servicios de viajeros y mercancías y oscilará la subida entre un 3 y 5 por 100

Madrid (Cifra).— A partir del primero de Agosto, la «Renfe» modificará los precios de su tarifa. La nueva significaría una subida que oscila entre el 3,10 y el 5 por 100, informa la Compañía.

El kilómetro, en primera, que hasta ahora costaba 1,20 pesetas, se incrementará en seis céntimos y en segunda clase, que actualmente tiene un precio de 0,80 pesetas, subirá a 0,84 pesetas, es decir, cuatro céntimos kilómetro.

Los suplementos de los trenes «Talgo» y «Electrotrenes» y «Ter» se mantienen sin modificación.

Los billetes expedidos con anterioridad al citado día primero de Agosto de 1971, serán valederos en su fecha o plazo sin percepción de diferencia alguna.

Por lo que respecta al transporte de mercancías, las tarifas experimentarán también un ligero aumento, equivalente a una media general del 4,7 por 100.

SUBIDA DE LAS TARIFAS DE LOS AUTOBUSES MADRILEÑOS

Madrid (Cifra).— A partir del primer día de Agosto las tarifas de los autobuses de la Empresa Municipal de Transportes experimentarán la siguiente subida: billete ordinario, cinco pesetas; billete de ida y vuelta y hasta las nueve de la mañana, seis pesetas; billetes de días festivos y billetes nocturnos, a partir de las once de la noche, seis pesetas.

De igual modo, los tranvías experimentarán la subida de cuatro y cinco pesetas, respectivamente, según sea billete ordinario o de ida y vuelta.

Por su parte, las líneas periféricas tendrán una subida en similar proporción.

Las vigentes tarifas de los servicios de transporte público de Madrid se establecieron en el mes de Agosto de 1967, desde aquella fecha se han venido produciendo unos incrementos notables en los costes hasta el punto de que este año la Empresa Municipal de Transportes ha tenido un déficit total de unos quinientos millones de pesetas.

PRECIOS ESTABLES PARA EL CARBON

Madrid (Cifra).— La estabilidad de los precios del carbón va a ser objetivo común de empresarios y mineros y comerciantes, según se ha puesto de manifiesto en la reunión conjunta mantenida hoy en la sede del Sindicato del Combustible, bajo la presidencia del titular José Ramón Martínez Galán.

Selección de cabeceras de comarca y núcleos de expansión para dotación de servicios

(Viene de primera página)

Destaca no obstante que esta acción no trata de matar los pueblos. «No puede olvidarse —subraya— que hay gente que vive en los núcleos no seleccionados, que tienen el mismo derecho que los demás ciudadanos a tener una vida que se desenvuelva en condiciones de dignidad y de justicia. La selección supone concentrar los esfuerzos en aquellos sitios que ofrecen mayor posibilidad de irradiar los beneficios que implique la instalación de unos servicios colectivos adecuados».

«Pero no supone —añade— el olvido de los demás núcleos no seleccionados deben tener acceso a los servicios concentrados en las cabeceras de la comarca y los núcleos de expansión y también porque en esos núcleos no seleccionados deben llevarse a cabo las obras vitales, por ejemplo, luz, agua, teléfonos y caminos, son absolutamente imprescindibles para cualquier sitio donde vivan unas personas».

Por lo que respecta al proceso de selección de núcleos, el señor Mellán declara que en el mismo ha trabajado mucha gente, ya que esta tarea se inició con el anterior secretario general técnico, don Juan Hernández Pelayo.

Desde el Servicio provincial de planes provinciales se envió a las provincias (Comisión provincial de servicios técnicos, Diputación provincial) unas normas con criterios de carácter económico, demográfico, social, histórico, para que en las mismas provincias se realizase la primera selección.

Posteriormente, un equipo de especialistas contrató y revisó la lista inicial, dentro de la ponencia de desarrollo regional. Finalmente, fue el Consejo de ministros el que aprobó la selección de núcleos en su reunión del pasado 11 de Junio.

Ayuntamiento de Burgos

ANUNCIO

La Comisión Municipal Permanente, en la sesión celebrada el día 28 de Julio del corriente mes, aprobó los siguientes Padrones, para el percibo de los Arbitrios, que también se indica:

PADRON PARA EL PERCIBO DE LOS DERECHOS Y TASAS QUE GRAVAN LA PROPIEDAD INMUEBLE.

PADRON PARA EL PERCIBO DE LOS DERECHOS Y TASAS QUE GRAVAN LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO.

Lo que se advierte al público para general conocimiento, advirtiéndose al propio tiempo, que dichos padrones se hallan expuestos al público en las oficinas de la Sección de Arbitrios durante un plazo de quince días a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», para que puedan presentarse reclamaciones y a los efectos de notificación oficial de las liquidaciones practicadas.

Burgos, 29 de Julio de 1971.

EL ALCALDE

Llamando al teléfono 20-13-76 puedes inscribirte en la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

A los 22 años recibe la Cruz de Alfonso el Sabio

Soria (Cifra). — A los veintidós años de edad le ha sido concedida a Jaime Vinuesa Tejedor, la Cruz de Alfonso X el Sabio.

Jaime Vinuesa es huérfano de padre desde los catorce años, su madre es empleada de Hacienda y reside en esta capital.

Ha terminado la licenciatura de Ciencias Exactas en la Facultad Universitaria de Zaragoza y ha obtenido el premio extraordinario de fin de carrera. También consiguió un premio nacional por sus destacados méritos y la beca olímpica conseguida en competición nacional de la cultura en su especialidad. Actualmente, Jaime Vinuesa Tejedor, cumple el servicio militar.

SANCION A UNA REVISTA INGLESA POR OBSCENIDAD

Londres. — (Efe). — Tres editores de una revista clandestina británica fueron hallados culpables hoy de obscenidad después de uno de los juicios más pintorescos que se han celebrado en los tribunales del Old Bailey londinense.

Cuando el jurado anunció su veredicto, un grupo de hippies salió de la sala llorando ruidosamente. Algunos de ellos daban aullidos lastimeros y se golpeaban la cabeza contra la fachada del histórico edificio.

Las escenas cuajaron con la atmósfera de circo que ha prevalecido durante las ocho semanas que ha durado el juicio, al final del cual un juez se negó a dictar sentencia aduciendo que necesitaba un informe siquiátrico sobre los acusados.

El jurado dijo que los tres jóvenes editores de la revista «Oz» eran culpables de haber publicado un artículo obsceno y haber repartido la revista por correo.

Los tres acusados vestían unas camisas blancas con el letrero «Oz obscenity trial» (juicio por obscenidad de «Oz»), que habían fabricado y puesto a la venta para sufragar los gastos de su defensa. (Efe)

EL HIJO DE UN MINISTRO FRANCES FALLECE EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

Marsella (Francia) (Efe). Jerome Duhamel, de 22 años de edad e hijo del ministro francés de Asuntos Culturales, Jacques Duhamel, falleció hoy en un hospital de Marsella, a causa de las graves heridas que sufrió en un accidente automovilístico entre Hyeres y Tolón, en la costa mediterránea.

Jerome Duhamel pasaba sus vacaciones en Sanary, un lugar sobre la costa mediterránea. Al volante de su automóvil, el joven circulaba entre Tolón e Hyeres, cuando la dynamo del motor de un vehículo que circulaba en dirección contraria salió despedida, estrellándose contra el parabrisas del vehículo conducido por el hijo del ministro. Jerome Duhamel perdió el control y se estrelló contra una señal de circulación y fue a caer en una fosa, sufriendo graves heridas, que le ocasionaron la muerte.

FOTO PARA EL ALBUM FAMILIAR

Podría pensarse que esta fotografía está "preparada". Pero damos fe de que no lo ha sido. El reportero captó la escena en pleno Paseo Marítimo de Lloret de Mar, en la Costa Brava. Una viejecita de no menos de 80 años enfoca su máquina fotográfica hacia una mujer sentada en el suelo con el fondo romántico de unas flores. Sin duda es una foto para el álbum familiar. La curiosa fotógrafo fue fotografiada...
(Foto FIEL)

LA MALA ATMOSFERA DE TRABAJO EN LAS EMPRESAS PRODUCE ENFERMEDADES ESTOMACALES

Colonia (Efe). — Los médicos del Seguro de Enfermedad alemán para empleados han llevado a cabo un estudio sobre las causas que producen la asiduidad con que los oficinistas padecen enfermedades del estómago e intestinos, llegando a la conclusión de que éstas se deben, en gran parte, a la mala atmósfera de trabajo que reina en la mayoría de las oficinas.

Según los datos médicos, alrededor de 600.000 empleados, de una totalidad de siete millones, padecen anualmente dolores y enfermedades del estómago debido a los disgustos que tienen en sus respectivos puestos de trabajo. Una de las causas principales sería la casi extinguida costumbre de los jefes de felicitar a los subalternos cuando han realizado una buena labor, y, por el contrario, la sanción automática cuando el empleado ha cometido el más pequeño desliz.

En la misma encuesta, llevada a cabo bajo la dirección del doctor Erich Hoffmann, se ha demostrado que en una firma moderna el 60 al 70 por ciento del personal está contento con el clima de trabajo y compañerismo que reina dentro de la oficina, y muy pocas veces se da de baja por enfermedad, mientras que en las oficinas antiguas más del 50 por ciento de los empleados se quejan del ambiente de trabajo y padecen frecuentes dolores de estómago. El doctor Hoffman descubrió igualmente que la mayoría de las oficinas modernas están dirigidas por jefes jóvenes y de mentalidad liberal.

NUEVO EMBAJADOR SUIZO EN MADRID

Berna (Efe) — El Consejo Federal suizo anunció ayer el nombramiento de Andre Parodi, actualmente embajador de Suiza en la República Arabe Unida, para ocupar el mismo puesto en España.

El actual jefe de misión cesa por jubilación.

Tierra sevillana para el monumento a Agustín Lara

Sevilla (Cifra). — El popular autor de canciones mejicanas José Angel Espinosa, "Ferrusquilla", llegó hoy a esta ciudad para tomar una porción de tierra sevillana que, en pequeñas urnas especiales y tal como se propone hacer en otras capitales españolas, figurará en el monumento al desaparecido compositor Agustín Lara, gran amigo de España.

NACIONALIZACION ARGELINA DEL COMERCIO EXTERIOR

Argel (Efe-UPI). — El ministro argelino de Comercio Layachi Yaker, anunció hoy la nacionalización de la mayor parte del comercio exterior de Argelia, tanto en la importación como en la exportación.

El anuncio se ha producido cinco meses después de que se nacionalizara en Argelia el 51 por ciento de los intereses petrolíferos franceses.

La nueva reglamentación argelina del Comercio exterior excluye la metalúrgia, la minera y algunos intereses petrolíferos.

La empresa A. CEREZO, S. L.
de ARANDA DE DUERO (Z. I.)

Necesita MECANICO

TECNICO CON EXPERIENCIA EN MAQUINARIA AGRICOLA

Escribir a: Santurce (Bilbao). Parque Gen. Franco, 3-7.º-d. o presentarse en fábrica de Aranda, domingo, día 1.º de Agosto de 8 a 2 horas.

CISMA EN EL PERONISMO

Buenos Aires (Efe).—Cuatro periodistas fueron secuestrados anoche durante cinco horas por un "comando" terrorista formado por diez personas, las cuales ofrecieron una conferencia de Prensa a bordo de un autobús de pasajeros, según información que transcendió hoy.

Durante la conferencia de Prensa, celebrada en nombre del titulado "Ejército revolucionario del pueblo", un membro de éste, explicó características de la agrupación.

Al concluir la conferencia, los terroristas descendieron del autobús y se retiraron en tres vehículos. Los periodistas regresaron a Buenos Aires desde la zona de Florencio Vara, en el propio autobús

CISMA EN EL PERONISMO

Córdoba (Argentina) (Efe). El secretario general de la central obrera local, Hipólito Atilio López, se entrevistará el jueves, 5 de Agosto, con Perón para tratar de la situación política sindical de esta provincia y encontrar solución para "el cisma en el peronismo de Córdoba", según se informó.

López pertenece a la corriente combativa del peronismo sindical cordobés y actualmente se enfrenta con el sector auténtico u ortodoxo que dirige Mauricio Labat.

Su viaje a España se relaciona con esa fracturación del peronismo y pretende una clara definición de Juan Domingo Perón que ponga fin a la disputa interna del sindicalismo peronista.

CONMEMORACION PERUANA

Lima (Efe).— Se celebró hoy, por la mañana, el tradicional desfile militar en la avenida Brasil, de Lima, al que asistieron el presidente de la República, Gabinete ministerial, las misiones diplomáticas acreditadas en Lima, altas autoridades civiles y militares y numeroso público que contempló el paso de las unidades del Ejército y de la Policía.

Por la tarde, el presidente Velasco asistió en el hipódromo de Monterrico a presenciar el clásico «Sexquicentenario de la independencia del Perú», trasladándose posteriormente a la sociedad «Fundadores de la Independencia», donde presidirá su sesión solemne.

SON EXPULSADOS DEL CONGO VARIOS DIPLOMATICOS DE LA EUROPA ORIENTAL

Sigue la lucha entre soldados jordanos y comandos palestinos

Jerusalén (Efe-Reuter). — El ministro israelí de Defensa, Moshe Dayan, ha propuesto el mejoramiento de las condiciones de seguridad en la franja ocupada de Gaza, mediante la transferencia de algunos de los habitantes de los campamentos de refugiados densamente poblados a campamentos más pequeños al Norte del Sinaí, según comunican fuentes informadas en esta capital.

El plan de Dayan ha sido impulsado por el empeoramiento de las condiciones en los extensos campamentos de refugiados en la franja de Gaza, donde han resultado asesinados cantidades de gente, incluyendo mujeres y niños, en los meses últimos.

CONTINUAN LOS COMBATES ENTRE SOLDADOS JORDANOS Y COMANDOS

Damasco (Efe-Reuter). — La Organización para la Liberación de Palestina (O. L. P.) ha informado hoy que continúan las luchas en los bosques de Gerasa, en el Norte de Jordania, y en el valle del Jordán, y que decenas de comandos han resultado muertos en los últimos cuatro días.

CONDENA DE UN NUEVO GUERRILLERO

Gaza (Efe-UPI). — Un tribunal militar israelí ha sentenciado hoy a otro guerrillero árabe a cadena perpetua. Este es el undécimo condenado en el plazo de una semana. Se trata de Fawzi Faraq el Wahido, de 25 años, que ha sido acusado de asesinato, posesión ilegal de armas y de pertenecer a una organización ilegal.

CONDENAS EN AMMAN

Amman (Efe-UPI). — Tres guerrilleros palestinos, de la organización "Al Fatah", han sido condenados a muerte, acusados del asesinato de varios civiles jordanos en Ruseifah, al Sur de Amman, durante el pasado mes de Mayo, añaden las citadas fuentes.

PROMESA ARGELINA

Argel (Efe-Reuter). — Argelia ha prometido a la Organización de la Liberación de Palestina reponer todas sus pérdidas de armas y equipo sufridas en su reciente lucha con las tropas jordanas.

La promesa fue hecha por el presidente Bumedián, en el día de ayer durante su entrevista con una delegación palestina, según ha manifestado el jefe de esta delegación, Salah Jalaf, en una conferencia de Prensa.

DIPLOMATICOS EXPULSADOS

Kinshasa (Efe-Reuter). — El Gobierno del Congo-Kinshasa ha expulsado a unos 20 diplomáticos y funcionarios de varias Embajadas de Europa Oriental —al parecer de Rusia, Yugoslavia, Rumania, Checoslovaquia y Polonia— como consecuencia de los incidentes estudiantiles registrados el mes pasado en la Universidad de Kinshasa, han dicho hoy fuentes bien informadas.

El presidente Mobutu ha declarado en esta capital que se producirá una serie de rupturas de relaciones diplomáticas como consecuencia de los incidentes registrados entre estudiantes y soldados.

LOS «EXPERTOS RUSOS» A PUNTO DE SALIR DEL SUDAN

(Viene de primera página)

que la misión rusa estaba casi ultimada y expresó preocupación por lo que calificó de campaña de propaganda contra el Sudán en la Unión Soviética y en otros países comunistas.

Agregó Numeiry que no posee pruebas de que Rusia estuviera implicada en el abortado golpe de Estado contra el régimen en la pasada samana y que no tiene deseo alguno de que las relaciones de la URSS y el Sudán empeoren.

Respecto a la importancia del partido comunista en el Sudán, el presidente dijo que esta importancia ha sido muy exagerada en el extranjero, en donde afirman que el partido comunista sudanés cuenta alrededor de 50.000 miembros. El partido comunista sudanés no tiene más que 5.000 partidarios y de ellos la mitad se ha pasado a las filas gubernamentales después de los acontecimientos del 19 de Julio».

El ministro de Estado sudanés, Mohamed Idriss, ha anunciado hoy que todos los comunistas sudaneses serán detenidos en los próximos días, pero esto «no afectará, dijo, las buenas relaciones entre Sudán y la URSS».

VANA GESTION

El Cairo (Efe - Reuter). El agregado militar adjunto de la Embajada sudanesa en El Cairo, Mirghani Al Atta, debe comparecer ante un tribunal militar, según informa hoy desde Jartum el diario «Al Ajbar». Ahora se sabe, por primera vez, que el Al Atta se hizo cargo de la Embajada al efímero golpe de Estado de la semana pasada.

En un artículo que será publicado mañana en el diario oficial cairota «Al Ahram» el director declara que el presidente Anuar El Sadat intervino para salvar la vida de Shafie Ahmed Al Sheik, secretario general del partido comunista denominado Federación de Sindicatos, que fue ejecutado el lunes pasado. Pero el presidente sudanés contestó por teléfono a Sadat que el dirigente comunista había sido ahorcado dos horas antes.

MANIFESTACION EN MOSCU

Moscú (Efe - UPI). — Unos 200 estudiantes africanos y asiáticos se han manifestado hoy ante la Embajada sudanesa, en protesta por las ejecuciones de los dirigentes del abortado golpe de Estado de Jartum.

Tres cordones de soldados soviéticos se habían colocado ante la Embajada.

A los manifestantes, que pronunciaban frases en ruso y árabe les fue permitido por la Policía entregar sus declaraciones en la Embajada. No se registraron incidentes.

MAS PROTESTAS COMUNISTAS

Beirut (Efe - Reuter). Los partidos comunistas de Siria, Irak, Jordania y Líbano han atacado la oleada de ejecuciones en Sudán calificándolas como bárbaras e injustificadas.

CORDERO ASADO

Especialidad de

FIGON de ASADOS «CABORNERO»

(Final Autobús Gamonal)
SERVICIO A DOMICILIO
Teléfonos 209631 y 205937
Calle Vitoria 228

SE SALVARON POR MUY POCO

Chamonix (Francia). — Un grupo de turistas belgas sin identificar, a su regreso a Chamonix, después de haber sido rescatados de un cable aéreo, tendido a 52 metros de altura y roto a causa de una fuerte tormenta. En el accidente murió el conductor de la cabina que transportaba a los viajeros en otro vehículo. Este grupo de turistas, compuesto por 65 pasajeros, fue rescatado sin registrar ningún herido
(Telefoto Cifra Gráfica)

★ TOROS ★

Entierro del diestro José Mata

Madrid. — Fotografía de archivo del diestro José Mata, fallecido en el Sanatorio de Toreros, a consecuencia de la grave cogida que sufrió el pasado domingo, durante su actuación en la corrida de inauguración de la plaza de Villanueva de los Infantes
(Foto Cifra Gráfica)

Madrid (Cifra).— A las cinco de la tarde recibieron sepultura en el cementerio de La Almudena, los restos mortales del matador de toros José Mata García, fallecido el martes pasado en el Sanatorio de Toreros.

A las tres y cuarto se ofició una misa de córpore insepulto en la capilla mortuoria, instalada en el Sanatorio de Toreros. Ofició el capellán del Sanatorio, Rdo. P. D. Pablo Martín Cid y se encontraban presentes, junto con la viuda del torero fallecido, Marie France, los padres y dos hermanas de José Mata, una de ellas llegada expresamente de Londres, donde tiene su residencia. También asistieron los padres y hermanos políticos, venidos con este triste motivo desde Francia.

Terminada la misa, el féretro, cubierto con el capote de paseo que lució José Mata en su última corrida y el que habría de lucir en su actuación en la madrileña plaza de "Las Ventas" el próximo domingo día 1.º de Agosto, fue sacado hasta el coche mortuorio, a hombros de los miembros de su cuadrilla, compuesta por el mozo de espadas Manuel Fernández, los banderilleros José Cantos "Cantitos" Tomás Sánchez Jiménez y Adolfo Gómez "Molinilla" y los picadores Alfonso Rodríguez "El Mozo" y Enrique Vallejo.

El cadáver de José Mata iba amortajado con el hábito de la Orden Carmelitana y, bajo su cuerpo, fue colocado el traje de luces que vistió el malogrado diestro en su última corrida.

La comitiva fúnebre, precedida por motoristas de la Policía municipal y precedida por dos furgones portando coronas y flores enviadas desde todos los puntos de España, se dirigió a la plaza de "Las Ventas", alrededor de la cual fue paseado el cadáver de José Mata, como homenaje póstumo a su figura, continuando seguidamente camino del cementerio.

Por la mañana, había hecho acto de presencia el obispo de Tenerife, monseñor Franco, que rezó un responso y expresó su pésame a la familia doliente.

Al llegar la comitivo al cementerio de La Almudena, fue rezado un responso en la capilla del campoasnto ,tras lo cual el cadáver de José Mata en presencia de sus familiares y amigos, recibió cristiana sepultura.

Al entierro asistieron numerosos profesionales de la Tauromaquia, aficionados, críticos taurinos y gran cantidad de público, que presenció muy emocionado el paso silencioso del cortejo fúnebre.

LA FAMILIA DE JOSE MATA PENSABA REUNIRSE EN MADRID EL 8 DE AGOSTO

Santa Cruz de Tenerife (Cifra).— Que tuviera cuidado con los toros, porque conocía su valor, su pundonor y la costumbre de arrimarse mucho, era la recomendación constante que a José Mata, le repetía su hermana, Sor Flora de Jesús, religiosa que reside en Sabaris (Vigo).

Por noticias que facilitan ahora algunos familiares de José Mata, se sabe que éste, su padre y sus hermanos pensaban reunirse en Madrid, el día 8 de Agosto, para celebrar el aniversario de la alternativa del diestro. Después se trasladarían todos a Sabaris para visitar a su hermana, Sor Flora de Jesús, para despedirse de ella, pues la religiosa habrá de emprender pronto un viaje a Venezuela, donde reside otro hermano de José Mata, Alejandro, llegado a Madrid tan pronto como conoció la noticia de la cogida.

Sor Flora de Jesús tiene dos años más que su finado hermano José. Sentía por él un entrañable cariño y en su correspondencia nunca dejaba de recomendarle que tuviera cuidado con los toros.

LUTO EN GARAFIA

Santa Cruz de Tenerife (Logos).— En el Ayuntamiento de Garafia, se continúan recibiendo telegramas y mensajes telefónicos de condolencia, por la muetre del torero José Mata, nombrado hace dos años hijo predilecto de dicha villa. El alcalde, se propone presentar una moción al Ayuntamiento, para colocar una placa con el nombre del infortunado diestro en la plaza de Las Tricias.

LOS FESTEJOS DE AYER

Valencia.— Sexta corrida de feria. Diego Puerta, una oreja y vuelta en su primero y dos orejas y vuelta en el cuarto. "El Cordobés" faena breve en su primero (oyó algunos aplausos); en el quinto, las opiniones se dividieron. Julián García, dos orejas, rabo y vuelta en su primero Escuchó palmas en el otro. Julián García fue sacado a hombros y Puerta despedido con aplausos.

—Barcelona. — Corrida en la "Monumental". Cinco toros de Oliveira de Irmaos y uno de Los Guateles, de Madrid. El mejicano Lomelín, división de opiniones en su primero y ua noreja y vuelta en el otro. José Falcón, escuchó palmas en su primero y dio la vuelta al ruedo en el quinto. Gregorio Lalanda, una oreja y vuelta en el tercero y ovación y vuelta en el último.

En la lidia del segundo toro y en el primer tercio, resultó con una contusión en el pie izquierdo el picador Antonio Caneva Jiménez, perteneciente a la cuadrilla de José Falcón.

—Aranjuez.— Cuatro toros de Hidalgo y Martín y dos de Hernández Plá. Manuel Zúñiga, ovacionado en los dos. Tomás Parra, petición de oreja y vuelta en su primero. En el quinto escuchó pitos. Juan Calero, dos orejas y vuelta. En el último, vuelta al ruedo. Fue sacado a hombros.

Expansión del BANCO CENTRAL

EL BANCO CENTRAL acaba de adquirir la totalidad del capital social de Banca Nogueira, S. A., domiciliada en la provincia de Orense.

Esta Entidad cuenta con veinticinco millones de capital y cinco Sucursales, situadas en Orense (capital), Ribadavia, Avión, Celanova y La Rua, todas ellas en la provincia de Orense. Con esta incorporación, el BANCO CENTRAL añade a su vasta red de Sucursales una organización completa en Orense, única en la que todavía no estaba presente.

Como en el último Plan de Expansión le fue adjudicada al BANCO CENTRAL la plaza de Lugo, queda ya instalada esta Entidad en las cuatro capitales gallegas, con un total de 25 Oficinas en la región.

Esta operación y la posterior absorción de la Banca Nogueira, que tendrá seguramente lugar en breve plazo ha sido autorizada por el Ministerio de Hacienda, con la conformidad del Consejo Superior Bancario.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

Alquileres

SE ARRIENDA piso. Informes, Teléf 207734 Horas oficina.

ALQUILO máquinas escribir, sumar - calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez. 7. Teléfono 205947.

ALQUILO piso. Calle Carmen, 4. Informes: Teléfono 208724.

SE ALQUILAN dos elegantes locales, altura 7 metros, oficina y servicios, con un patio de 200 metros. San Pedro de Cardeña, 135, o se vende, muy barato. Informes: Avenida del Cid, 74.

PRIMER piso, céntrico, alquilo. Valentín Palencia, 2, 4.º.

SE ALQUILA piso lujo General Mola, 17, 5 habitaciones. Informes: Santa Clara, 35, 2.º.

SE ALQUILA piso céntrico, amuebado. Teléfono: 203285.

PISOS en alquiler, 1 750 Ptas., en Gamonal. Informes en Carretera de Villimar, núm. 18.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 201351.

ARRIENDO piso con muebles, temporada verano, por La Terraza, en calle Legión número 4, 1.º. Informes: portería.

ALQUILO oficina, calle Miranda. Informes: Miranda, 17, 5.º, Dcha.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, junto Catedral, tres habitaciones. Razón: Cabestreros, 7, 2.º, D.

ALQUILO piso amueblado, Agosto o Septiembre. Informes: Plaza Francisco Sarmiento. 1. Portería.

SE ARRIENDA finca La Lora, 50 Has. cultivadas, según pliego de condiciones que obra en poder de la Junta de Valtierra de Albacastro.

SE ALQUILA piso amueblado, en Avenida Cid, 77. Informes: Doña Berenguela, 9, 3.º puerta A.

ALQUILO 6 pisos. Informes: Domingo Franco. Fernán González 50, entresuelo.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Sedano, 5, 4.º. Razón: Avenida Cid, 90. Portería.

SE ALQUILA piso amueblado o sin amueblar. Razón: Portería Calle Vitoria, núm. 171, 1.º, E.

SE ARRIENDA local en marcha, con electrodomésticos, pero se puede cambiar para calzados si le interesa. Sitio céntrico, muy comercial. Informes: Vitoria, 186, 1.º, A. Gestoría Lacave. Teléfono 208054.

ALQUILO piso pequeño, calefacción, baño. Informes: Sanjurjo, 37. Portería. Mañanas.

SE ALQUILA piso nuevo, amueblado, temporada, baño completo, teléfono. 204788.

ARRIENDO o vendo piso amueblado, céntrico. Razón: San Julián 9, 5.º, C.

SE ALQUILA o vende piso céntrico. Informes: Calle Valentín Jalón, 11, 3.º, Izqda. Teléfono 204481.

SAN PABLO, pisos cuatro y cinco habitaciones, 1.750 y 2.800 pesetas. Agencia Palencia.

HOSTAL 24 camas, todos enseres, baños, calefacción, alquilo cinco o más años, trabajando mucho. Agencia Palencia.

LOCALES comerciales Francisco Salinas, San Pedro Cardeña, Alfareros. Agencia Palencia.

CASITA planta y piso cinco habitaciones, servicios, jardín, patio 3.500. San Francisco Agencia Palencia.

PISOS nuevos varios, diferentes zonas. Otros calle San Juan Agencia Palencia.

ALQUILO: Casita - chalet, 6 habitaciones, con o sin muebles. Teléfono 208256.

ALQUILO piso nuevo. Alfareros, 41. Llamar: 206629.

ALQUILO piso con muebles o sin ellos, temporada o año. Pisones, 59.

ALQUILO económico piso nuevo. Razón: Barriada Illera, calle B, 38.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1450 1500, 124, 850, 600-E y R-8; Morris 1300, M-G «Servi Auto». Sanjurjo 9. Teléfono 207716.

AUTOS alquiler sin conductor. «Blanco» 600-D, 850 coupé, 124 nuevos. Barriada Illera B. 69. Teléfono 205638.

AUTOMOVILES alquiler, sin conductor, todas marcas. «Autos FLEN» Avenida General Vigón. Edificio Otamendi. Teléfono 208072.

GAMONAL 228.— Vendo varios 600-D, 850 Cp 124, 1500, R-8, 4-L, 4-F varios Simcas 1000 GL Citroen AK y berlinas. Facilidades y revisados.

VENDEMOS Seat 600 Seat 1.500. Simca 1.000 Renault 4-L. Renault R-8, Dodge Dart, furgoneta Citroen Formicheta. Totalmente revisados. Facilidades de pago. Talleres Pedro Vitoria 105, teléfono 206361 y Carretera Madrid-Irún kilómetro 247. Teléfono 219111.

ADQUIERA su auto móvil nuevo y páguelo en cómodos plazos de 100 meses.— AUTOMOVILES IÑAKI. San Pedro Cardeña 90. Teléfono 207753.

CONTINENTAL AUTO, S. A.— Todos los recambios turismos, camiones, tractores, industria, etc. Calle Madrid, 1. - Calvo Sotelo, 9.

FERIA del vehículo industrial de Ocsión. Furgones, camiones y furgonetas Avia y de otras marcas, Diesel y gasolina. Exposición permanente. Carretera de Valladolid, Km. 4, a 1.000 metros del Ferial a 50 metros final autobús SESA. Servicio Avia.

DAUPHINE, tapizado eskay, inmejorable estado, vendo. Teléfono 205337.

SE COMPRAN coches accidentados. Teléfono 209326.

OCASION: Seat 600 San Julián, 3.

SE VENDEN Mercedes 280 S; Mercedes 250 SE; Mercedes 2205; Mercedes 190 D; Peugeot 404; Dodge Dart varios; Seat 1500 gasolina y gasoil, varios; M.G.B 1800; Simca 1000 varios; Seat 124; M.G 100; M.G 1300; berlina Citroen varias; furgonetas 4-L y 4-F. varias; Seat 850 coupé, Seat 850 normal; Mini cooper 1301; Seat 600 D, furgón DKW Mercedes; furgón Mercedes; Camiones Ebro y Avia. AUTOMOVILES IÑAKI. San Pedro Cardeña, 90, teléfono 207753. Sábados tarde, abierto.

SE VENDE coche Seat 800-D, en 10.000 Ptas. carrocería deteriorada documentación en regla. Informes: Cordón. 5. Teléfono 20-22-33.

VENDO 600-D. San Pedro y San Felices, 4, 1.º.

VENDO varios 600-D, 850, 850 coupé, 124-L 1500 gasoil y gasolina, 1500 familiar, R-8 normal, 4-L Super, Simcas 1000 varios. Morris 1300 varios. MG 1000, varios; Mercedes 190, de gasoil; Opel 1700 Record; Volkswagen, Dodge; Break berlinas y furgonetas 2 CV AK 400 kilos, DKW gasoil - gasolina; camiones Avia, revisados. Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso. Sábados tarde abierto. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 209691.

EXCURSIONES, viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

VENDO 600-D, toda prueba. Martínez del Campo, 6, 3.º, D. De 2 a 7.

VENDO Mobylette buen estado. San Francisco, 147 4.º. B.

Colocaciones

SEÑORA y SEÑORITA: Avón puede ayudarle a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese sin compromiso, de la distribución de productos de belleza «Avón», cómodamente horas libres. Llame al teléfono 205840 extensión 478. de Burgos, o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

GANANCIA - Premios. Pueden ser suyos con Avón. Llame ahora, señora, mientras existan oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al teléfono 205840 extensión 478 de Burgos o escriba al Apartado 14.875 de Madrid sin compromiso.

CHICA con informes se necesita. Avda. del Cid. 10, 2.º, Dcha.

SE OFRECE pintor empapelador. Santamaría. Pida muestrario al teléfono 206368.

HACEN falta agentes productores Seguro Libre Enfermedad, Asistencia Sanitaria y Enterramiento, para toda España. Buenas comisiones, premio producción dietas y locomoción. Presentarse en Crédito Español. S. A. Plaza Alonso Martínez 7, A. Burgos. De 10 a 14 horas.

SE NECESITA señora o chica para cocina. San Pablo, 14, bajo.

SE NECESITA chica o señora. Restaurante Ricardo.

NECESITO chica interna o externa, mayor de 30 años, sabiendo bien cocina, con informes. Gran sueldo. Santander 2. Roan Comercio.

RESTAURANTE «La Ventilla», precisa chica para comedor y señora de limpieza. Teléfono 205969 (R. O. O. 920).

SE NECESITA muchacha con informes. Vitoria, 56, 5.º, B.

SE NECESITA chica o asistenta, de 8 mañana a 5 tarde. Informes: de 4 a 6, en calle San Pedro Cardeña, 9.

NECESITO chica o asistenta joven. Avenida Cid, 45. Bar Restaurante Sedano.

DEPENDIENTE de mostrador, se precisa. Cafetería Osaka. (R. O. C. 907).

PRECISAMOS vaquero con conocimiento de ordeño mecánico, para granja agropecuaria situada en la carretera general Madrid-Burgos a ser posible casado, y de tener hijos se les facilitaría igualmente trabajo. Dirigirse a Granja «Guimara». Fontioso (Burgos) o al teléfono 6 de Pineda Trasmonte. (R. O. C. 945).

CHICA se necesita, dos de familia, espléndido sueldo. División Azul 3, 2.º.

SE NECESITA para matrimonio sin hijos muchacha de servicio mayor de 21 años. Cardenal Segura, 8, 3.º, derecha.

SE NECESITA chica formal, buen sueldo. Vitoria, 109, 1.º.

ADMINISTRATIVO para taller mecánico, se precisa. Razón: Teléfono 203567. (R. O. C. 953).

SE NECESITA muchacha joven, interna. Avenida Generalísimo. 8 5.º, Dcha.

SE OFRECE estudiante trabajador, 21 años. Que desea trabajo urgente. Escriban condicione a Lauren P. H. Uzquiza (Burgos).

NECESITO repartidor carnet segunda. Informes de 1 a 3, puesto pan. Barriada Illera (R. O. C. 969).

SE NECESITA costurera. Llamar teléfono 205036. (R. O. C. 924).

SE NECESITA empleada de hogar, joven y con informes, de 9 de la mañana a 6 de la tarde, buen sueldo. Francisco Sarmiento, 8, 7.º, B.

CHICA necesita familia tres personas mayores, tardes libres. Diego Laínez, 8, 2.º, Izqda.

SE NECESITA conductor, carnet segunda. Informes: Almacenes Barluenga S. A. Calle Madrid, 9. (R. O. C. 974).

NECESITAMOS chicos 15-17 años y cocinero. Restaurante Mesón del Cid. Plaza Santa María. (R. O. C. 975).

CHICA para casa, bien retribuida, dos niños mayores. Calle Vitoria, 173. Alimentación García Hermanas.

SE NECESITA chica interna o externa. Feygón, 6 bis, 7.º, centro.

SE NECESITA chica servicio para matrimonio sin hijos. Poco trabajo, tardes libres. Condestable, 1, 4.º, C.

PARA finca en Burgos, se necesita tractorista y vaquero ordeñador. Buena retribución. Escribir: Apartado 406.

SE NECESITA chica para matrimonio y un niño, para Bilbao. Teléfono 209893.

SE NECESITAN peones Manufacturas Mifer. Carretera de Arcos, s/n. Burgos. (R. O. C. 904).

NECESITO chica, sueldo 3.500 Ptas. Razón: Carmen, 4, 5.º.

SE NECESITA señorita para trabajar en Instituto de belleza Isabel. Vitoria, 28, 1.º, izquierda.

SE NECESITA chica Avda. del Cid, 6 bis, piso 12.

ASISTENTA se necesita. Avda. del Cid, 10 2.º, Dcha.

SE NECESITA niñera fija, responsable, o chica sabiendo cocina. Paseo de la Isla. Edificios Beyre, 10, 9.º.

CONTINENTAL Auto S.A., necesita conductores. Calle Madrid. 81 (R.O.C. 979).

ASISTENTA se necesita. Vitoria, 56 duplicado, 1.º, Izqda.

SEÑORITAS camareras piso, necesita Hotel provincia Barcelona. Trabajo fijo. Sueldo 5.000 Ptas. Manutención. Alojamiento. Escribir con datos personales adjuntando fotografía al núm. 30.238 Publicitas. Apartado, 828. Barcelona.

COSTURERA necesita Hostal Carlos V. Dirigirse con referencias a Plaza Vega. 36 (R. O. C. 982).

INTERESA chica mayor fija, sueldo 3.000 Ptas., hasta cinco tarde. Razón: Plaza Francisco Sarmiento, 2, 4.º A-3.

SE OFRECE jubilado cobrar facturas. Melchor Prieto, 5, 2.º, A.

SE NECESITA chica fija con informes. Teléfono 204452.

Compras y ventas

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas «Ferretería Laín Calvo» Teléfono 203394.

CAZADORES: Se venden dos perros de caza y escopeta del 12, nueva. Helio de la Fuente. Calle Santa Clara 42, 7.º, B. Burgos.

OCASION Se venden 60 ventanas metálicas de 1,58 por 1,25. Informes, Villarcayo. 11. Teléfono 205536.

OCASION. Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular procedentes de cambios por nuevas. De la Vega Madrid, 2. Burgos.

COCINA eléctrica «Edesa», dos chapas y horno, muy buen uso. Sombrerería. 29, 2.º. De cuatro a siete.

VENTA finca cercada 2.500 metros cuadrados, con edificio junto carretera Aranda-Salas, kilómetro 41. Informes teléfono 374643. Baracaldo (Vizcaya).

SE NECESITA chica señora mayor, no importa precio. Avenida General Sanjurjo, 39, 2.º Izqda. Rosario.

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 208239.

SE VENDE perro de caza. Calle Condesa Mencía, núm. 80. Barriada Illera.

VENDO mesas y sillas de terraza. Telf. 205979.

VENDO tricotosa «Pasap», seminueva. Carretera Logroño, 17. 3.º H.

Enseñanzas

CLASES particulares Matemáticas, Física y Química. Telf. 206481.

ACADEMIA técnica Matemáticas Estabilidad. Descriptiva Mecánica. Calle Vitoria 53 1.º Izqda.

INGLES. Clase particular. Calvario 8. 3.º derecha.

PROFESORES, título universitario, expertos, especializados cada asignatura (grupos cinco alumnos). Comienzo cursillos: Preu. Sexto. Reválidas. Quinto. Bachiller Elemental. Su hijo merece esta garantía. «C. E. C.». Llana Afuera. 8. 3.º. 0 95 31.

PREPARACION oficinas Bancos. Academia Centro. Laín Calvo 4. Concepción, 2.

PROFESORA francesa desea españoles para conversación y paseo. Santa Clara, 43.

ACADEMIA Centro. Cursillos intensivos verano. Bachillerato Elemental. Reválida actual: conjunto.

REPASO, evaluaciones cultura general. Idiomas. Taquigrafía. Mecanografía. Oposiciones. Academia Centro.

PROFESORA se ofrece dar clases a domicilio, bachiller. Informes: Conde D. Sancho. 1. 5.º D.

INGLES inigualable, mejor de Burgos. Nativos profesionales, intensivo. Grupos máximo tres alumnos. Garantía absoluta. Telf. 208572. Llamadas 3 a 4 tardes.

DESCRIPTIVA. Matemáticas. Mecánica. Física. Química. Estabilidad. Comienzo grupos «C.E.C.». Experiencia. Buenos resultados. Llana Afuera. 8. 3.º.

MATEMATICAS aparejadores y Obras Públicas. Calera, 9. 1.º.

MATEMATICAS y Física, sexto y preuniversitario. Calera. 9. 1.º.

PROFESORA francés da clases. Crucero San Julián, 27 bajo. Teléfono 208756.

SEÑORITA licenciada en Ciencias, da clases particulares. Teléfono 205740 - 113.

PREPARACION 5.º, 6.º reválida. Grupos reducidos. Avda. Cid 36, 7.º, D.

FRANCES. Grupos reducidos. Telf. 200863.

MAESTRA daría clases. Primaria y Bachiller. Teléfono 201995.

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

VENDO piso en Laín Calvo, 128 metros. Razón teléfono 201183.

CONSTRUCCIONES «BU - BI». Venta pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria. Mínima entrega inicial, resto a convenir. Grandes facilidades. Informes: Calle Vitoria 175 1.º C.

VENDO pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas, viviendas, almacén. Situado carretera general Madrid Irún propio cualquier negocio. Informes Teléfono 201312.

VENDO pisos terminados, con exenciones, desde 300.000. Muchas facilidades. Informes Garaje Pisones 18 y 20. Teléfono 204385.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años y locales comerciales. Oficina calle Vitoria 115.

VENTA de viviendas subvencionadas. Avenida Eladio Perlado, portal núm 4 (Capiscol), desde 230.000 Ptas. Cuatro habitaciones. Construcciones Sánchez y García.

SE VENDE casa con jardín y terraza, llave en mano. Razón: Camposa 14.

VENDO piso. Aparicio y Ruiz 7. 2.º. Teléfono 204521.

MASEGOSA. Pisos para habitar y próxima entrega: cuatro habitaciones exteriores, soleadísimos. Mínima entrada. Facilidades diez años. Informes calle Vitoria 142 y Avenida del Cid, 80. 2.º teléfono 209333.

VENDO piso 4 amplias habitaciones más servicios, todo línea fachada empapelado parquet calefacción mucho sol. Informes: Melchor Prieto 9. 5.º centro. 10 mañana a 5 tarde.

VENDO pisos llave en mano. calle Arzobispo Pérez Platero números 1 y 3 cuatro habitaciones cuarto de baño, cocina, suelos de parquet, precios interesantes facilidades de pago. Ciento cincuenta mil Ptas., pagar en diez años. Informes: de 12 a 2 y de 6 a 8 en el mismo edificio.

AGENCIA FIROGA. Pisos, locales, alquileres, traspasos. Oficinas: Vitoria, 59. Teléfonos 206746 - 205271.

VENDO piso junto Catedral. Informes: Teléfono 200364 (De 9 a 4).

SE VENDE piso, a 200 metros calle Madrid. Informes: Vía Empalme, 12, 4.º, A. Tardes.

VENDO piso, 5 habitaciones, cuarto de baño y calefacción, en Avenida Cid. 43. Teléfono 202479.

VENDO piso nuevo, exterior, soleado, calefacción central, 4 habitaciones. Calle Lerma, 1, 2.º, D. Telf. 208112.

VENDO piso, Enrique III, B, 4.º. Telf. 208056.

REVISTA DE PRENSA

ESPAÑA Y SANTIAGO. Es fácil adivinar la alegría que produciría en el corazón de los dirigentes de la Iglesia si en todos los pueblos de la Tierra pudieran realizarse actos como el de Santiago, en el que gobernantes y gobernados acudieran juntos ante un altar a proclamar su fe cristiana. No se comprende, por ello, el deseo de destruír la unidad espiritual de uno de los pocos pueblos que se conservan fieles al cristianismo, salvo que se parta de motivaciones ajenas a la religión y sólo se quiera emplearla como instrumento político. Pero España, acostumbrada de antiguo a incomprensiones e ingratitudes, sabra seguir adelante, con todas las imperfecciones inherentes a cualquier obra humana, en su voluntad de unir en un mismo anhelo el servicio a Dios y a la Patria.—("El Alcázar")

ESPAÑA Y LA POLITICA U.S.A. "Diario de Mallorca". Página 11. 24-VII-71. Editorial.

La obsesión por el Mediterráneo es bien perceptible en la actual Administración de U.S.A., consciente de que no puede perder su capacidad de controlar un mar que ha sido eje de la Historia del Mundo hace casi tres mil años. De ahí la importancia que para U.S.A. tiene tanto la continuidad de sus estrechas relaciones con nuestro país como la eventual entrada de España en la N.A.T.O.

Pero toda la política norteamericana, por lo que a España se refiere, descansa sobre un supuesto básico: hay preciso garantizar, por encima de todo, la estabilidad interna del régimen español. De ahí que no pueda planificar a largo plazo su política mediterránea sin contar plenamente con España. Esto explica, quizás, los continuos rumores que sobre el tema publica la Prensa norteamericana.

El hecho de que el punto de vista americano sea sumamente coherente y el hecho, indiscutible, de que los españoles aspiremos a una continuidad pacífica y ordenada, no deben hacer olvidar a Washington algo tan elemental e importante como lo siguiente: los asuntos internos de España son precisamente eso, internos es decir, concernientes única y exclusivamente a los españoles, que verían con profundo desagrado cualquier intromisión fuere del tipo que fuere.

BELGRADO: V CONFERENCIA MUNDIAL SOBRE LA PAZ MEDIANTE EL DERECHO

El señor Fanjul, presidente de la Comisión española asistente a la Conferencia, ha declarado a su regreso de la misma que la Comisión española, compuesta por catorce personas, todas ellas especialistas en los diversos temas tratados, presentó una propuesta que no sólo fue bien acogida sino que además se ha trazado los cauces necesarios para que adquiera vitalidad lo más pronto posible. Nuestra propuesta ha sido la de ir hacia la unificación del léxico jurídico entre todos los países de habla hispana y crear un fondo informativo común que sirva distintamente a todas las partes de nuestra área hispánica. A tal efecto se ha constituído un comite hispanoamericano de informática jurídica.—("Madrid")

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

Precisamos empleado/a

para oficina con contabilidad mecanizada. Otro para control agencias práctico contabilidad y gestión, con carnet de conducir.

Dirigirse Yllera. — Teléfono 207048.

BURGOS (ROC. Núm. 977).

VEHICULOS INDUSTRIALES

Totalmente reacondicionados de CHAPA - PINTURA y MECANICA, asequibles a todas las economías

FACILIDADES DE PAGO

3 Renault 4-F
1 Siata.
1 Citroen AK.
1 Citroen 2 CV.

Varias furgonetas DKW gasoil y gasolina a toda prueba, véalos en Agencia DKW y Mercedes Benz, en la calle Vitoria, 54.

Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148 y delegación, Vitoria, 13) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las agencias de publicidad.
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas

VENDO piso, Parque de San Francisco, número 1, 4.º. Informes: núm. 6, 3.º. José Peña.

VENTA pisos económicos desde 275.000 Ptas. Terminados. Carretera de Arcos. Zona Barriada Ferroviaria. Autobús Pisones. Informes: Inmobiliaria Galindo, S. A. Melchor Prieto 16, 1.º. Teléfono 209274. Ver obra tardes, de 3 a 7.

VENDO piso 7.º, número 1, letra F, San Francisco. Exento. Facilidades. Razón: Portería.

VENDO piso, situación inmejorable. Informes: Siete Infantes de Lara, 20.

COMPRO finca, extensión aproximada 300 Has., de secano, con caza en la provincia de Burgos. Dirigirse por escrito a D. José María Ortiz Martínez. Calle Calera, 35, 5.º Burgos.

VENDO piso céntrico, 12 habitaciones. Informes: D. José María Ortiz Martínez. Calle Calera, 35, 5.º Burgos.

SE VENDE piso muy barato, 4 habitaciones. Informes: Avda. General Vigón, IV. 6.º derecha. Tardes.

PISO en el Carmen, céntrico, residencial, muy confortable, agua caliente y calefacción central 350.000 más hipoteca. Padre Silverio, 4.

SE VENDEN 500 m2. de terreno. Vitoria, 111. Teléfono 202923.

VENDO piso en Avenida del Cid, 4 amplias habitaciones, baño, más servicios, mucho sol. Facilidades. Informes: 65, 4.º, Dcha.

LOCAL 120 m2., propio para almacén. Emperador, 28, interior. Teléfono 206594.

VENDO piso céntrico, amplio, construcción moderna. San Julián, 3, 1.º.

VENDO piso cooperativa, precio coste, calefacción central. Razón: Calle Legión Española 2, 3.º, J.

TARDAJOS: Venta de casa amplia con huerto. Domingo próximo, mediodía. Informes: Parroquia.

VENDO piso, amplio, céntrico. Informes: teléfono: 205444.

VENDO bar o cambio por local comercial. Informes esta Administración.

VENDO y arriendo piso soleado, Alhóndiga. Razón: Padre Silverio, 5, 3.º, C.

OPORTUNIDAD se vende casa con huerta, baratísima o cambio por tierras. Telf. 201742.

VENDO local amplio céntrico, cualquier negocio. Razón: Administración.

SE VENDE piso, 5 habitaciones, calle Francisco Grandmontagne, 11, 1.º, C. Telf. 209067.

LOCAL comercial, centriquísimo, 185 metros cuadrados, dos calles, vendo, alquilo, barato. Agencia Palencia.

PISOS señoriales, centro Burgos, completos servicios y centrales. ¡Véalos sin compromiso! Agencia Palencia.

SAN PABLO, pisos 4 y 5 habitaciones, servicios 250.000 y 400.000. También renta 1.750 y 2.850. Amplias facilidades. Agencia Palencia.

¿QUIERE comprar pisos o locales? Infórmese amplia y gratuitamente en Agencia Palencia. Plaza Calvo Sotelo, 6. Encontrará lo mejor.

VILLASANDINO vendo finca rústica, 53 hectáreas, inmejorable calidad, facilidades. Agencia Palencia.

FABRICA embutidos, enseres, maquinaria, matadero, vivienda, terreno ampliación o solar, organización nacional, barato, facilidades. Agencia Palencia.

LOCAL 750 metros cuadrados y sótano 360, propio gran almacén, garaje, cine, supermercado, misma calle Vitoria. Amplias facilidades. Agencia Palencia.

CASA Plaza Mayor, vendo totalmente libre, todo comercial. Agencia Palencia.

VENDO, alquilo, locales hasta 660 metros cuadrados, dividido por portones, Francisco Salinas, nuevos, exentos, barato. Agencia Palencia.

PISOS, Francisco Salinas, 44, 46, 48, cuatro habitaciones, baño, cocina, calefacción, nuevos, exentos, única entrada 13.000 pesetas, resto diez años. Agencia Palencia.

PROPIO mesón restaurante, vendo alquilo, local 130 metros cuadrados, doble altura, barato, 20 metros Plaza Vega. Agencia Palencia.

OCASION. Por ausencia urge vender piso a estrenar calle Vitoria, 257, sexto, exterior, exento, calefacción central, descensor, cuatro habitaciones amplias, gas, agua caliente, soleadísimo, terrazo, parquet, alicatado. Facilidades. Precio calificación año 1966, 255.000. Verle lunes, miércoles, viernes. Portería.

ELEGIR bien siempre es difícil. Construcciones Arranz Acinas le ofrece una serie completa de viviendas de todo tipo, en todas las zonas de la ciudad, llave en mano, para que usted elija bien. Informes, Carretera de Logroño, 15.

SE VENDE piso en lo más céntrico de Burgos, cuatro amplias habitaciones, cocina, baño y servicio, calefacción, cocina mixta eléctrica y butano. Grandes facilidades a diez años. Calle Trinas 10. Informes, portería.

VENDO piso centro Burgos, nuevo, todas comodidades, propio para oficina. Confitería Loste.

VILLADIEGO vendo, alquilo planta baja, propio cualquier negocio, en la Plaza Alberto Sáiz.

VENDO piso segundo. Aparicio y Ruiz. 5. Salón comedor, cuatro dormitorios, dos baños, dormitorio y aseo servicio. Razón: portería.

SE VENDE piso barato por ausentarse. Razón: Llamar teléfono 209622.

VENDO piso calle Vitoria, 171. Informes: San Cosme, 16. Chatarrería. Telf. 205241.

PISO nuevo, muy céntrico, vendo. Razón Santa Clara, 36, 6.º, H.

VENDO piso céntrico, calle Segovia, 7. Facilidades. Para verlo y convenir, dirigirse por escrito a D. Jesús Río. Sotresgudo (Burgos).

SE VENDE salto de agua en término de Mojón Blanco, Belorado, destinado a molturación de piensos y producción de energía eléctrica, enganche de Iberduero, 25 HP. Para informarse en el mismo.

VENDO o traspaso negocio en marcha, helados, revistas, juguetes y baratijas, renta económica. San Juan de Ortega, 19. Soler.

VENDO o traspaso bar «El Túnel», en Capiscol. Tratar en el mismo de siete tarde en adelante.

VENDO piso en Avenida del Cid, 4 amplias habitaciones, baño ducha, servicios, mucho sol, facilidades. Informes: 65, 4.º, Dcha.

VENDO lonja para excelente bar. Razón: Avenida Cid, 90, 9.º, D.

Ganados y aperos

NACAL fabrica todos los tipos de sinfines para la elevación de grano. Polígono Gamonal. Teléfono 204972.

AGRICULTOR: Nacal fabrica para usted, remolques, basculantes y normales.

TRILLADORAS Ajuria. Trilladoras Ajuria del núm. 1 y R-80 todas ellas reparadas y con garantía de primera campaña con elevador y lanzapajas. Vende: Félix Serrano García. General Mola 63. Haro (Logroño).

VENDO chotos mestizos, 5 meses a año, especiales para cebo. Matabaja de Rosueros. El Cubillo (Segovia). Teléfono 1928.

SE VENDE cosechadora marca «Epple», móvil, autopropulsada, por no hacer falta. Dirigirse: Angel del Val. Bañares de Rioja (Logroño).

NECESITO cosechadora para cosechar 130 hectáreas. Tratar: Virgilio Barriuso. Villafuertes.

COMPRO tractor, pequeño, usado, tracción delantera. C. Ruiz. Juan Herrera, 6. Santander.

VENDO cosechadoras, tractores y trilladoras usadas. Pedro Gómez García. Avda. Cid, 63.

REMOLQUES, basculantes y normales. Pedro Gómez García. Avenida Cid 63.

Huéspedes

SE DA pensión o sólo dormir. Santa Clara, 36, 2.º Dcha. E.

DOY pensión completa sólo dormir. Santa Agueda, 15, 2.º, Izqda.

SE ADMITEN señoritas o matrimonios, dormir o derecho cocina, económico. Carretera Logroño, núm. 17, 4.º, F.

HABITACION céntrica, confortable, teléfono. Pensión o dormir. Avda. Sanjurjo, 9, 1.º, J.

CASA particular da pensión completa. Informes: Av. Cid, 80. Bar Colombia.

PENSION confortable, céntrico. Telf. 208119.

HABITACION confortable, teléfono. Plaza de Logroño, 1, 4.º, izquierda, exterior.

Muebles

VENDO dos dormitorios antiguos. De 12 a 4. Asunción, 1, 1.º.

Pérdidas

PERDIDA perro caza, perdiguero, marrón. Señor Avellanosa. Teléfono 203285.

Televisores

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente a domicilio. Teléfono 201986.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo-Moto». Calera, núm. 10.

REPARACIONES garantizadas televisores, magnetofones, antenas colectivas. Radio Tudanca. Avellanos 4. Teléfono 205652.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. Calzadas 18. Teléfono 206528.

Traspasos

TRASPASO negocio alimentación. Interesados, llamar teléfono 201852. Tardes.

TRASPASO tienda comestibles, por no poder atender. Informes: Fuentecillas 8, 1.º.

TRASPASO ultramarinos La Mallorquina. Padre Flórez, 16.

LOCALES para cualquier negocio, zonas comerciales. Agencia Palencia.

BAR bien montado todos enseres, suficiente clientela, sinceramente barato, compruébelo barato, compruébelo. Zona Vadillos. Agencia Palencia.

ALIMENTACON, buenas ventas, con carnicería acreditada, 300.000, baja renta. Agencia Palencia.

HOSTAL - Pensión, 16 camas, céntrico enseres, pequeño precio. Agencia Palencia.

TRASPASO Pensión Escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.º.

Varios

SE OFRECE pintor empapelador. Juncuas. Teléfono 207606.

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Espolón, 20. Burgos.

RETORNOS para Valladolid. Furgón isotermo, 2.500 kilos. Tres viajes semana. Teléfono 202238.

JOSE LUIS Del Pino. Delegado zona Castilla de estanterías metálicas AMBAS. Teléfono 204542.

JOSE LUIS Del Pino. Rigurosa selección de materiales y personal técnico especializado en todo tipo de instalaciones.

JOSE LUIS Del Pino. Consúltenos y sin ningún compromiso por su parte, le informaremos ampliamente para realizar la instalación más eficaz y económica. Teléfono 204542.

JOSE LUIS Del Pino. Estanterías metálicas de primera calidad al alcance de todos los presupuestos.

PISOS acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor». Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». — Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra», calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» - Calle San Pedro Cardeña, 34. Teléf. 207358 y Papelería Tagra, calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:

Redacción 201280
Admón. 207148

nuestra PROVINCIA

ARANDA

SE PROHIBE LA VENTA DE QUESOS FRESCOS

Por bando de la Alcaldía se hace saber que a partir del día 31 de los corrientes queda totalmente prohibida la venta de quesos frescos en esta villa, por razones sanitarias.

Los infractores serán castigados con la mayor severidad, de acuerdo con las disposiciones vigentes.

—Por medio de otro bando el alcalde de Aranda de Duero hace saber:

Que durante los días 2, 3, 4 y 5 del próximo mes de Agosto, en el Matadero Municipal de esta villa y horas de diez de la mañana a dos de la tarde, se procederá al primer período de vacunación contra la rabia, de todos los perros existentes en la población, entendiéndose dicho primer período como voluntario y, en consecuencia, en la segunda fecha que se señale, dicha vacunación será con el recargo correspondiente.

De no efectuar en ninguno de los períodos señalados la vacunación, se procederá a las correspondientes sanciones económicas e incluso a obligar el sacrificio de los perros.

EDICTO

El presidente de la Hermandad Sindical de Labradores y ganaderos de esta villa pone en conocimiento de todos los agricultores y ganaderos que, por haberse iniciado las faenas de recolección de cereales y hasta nuevo bando, queda terminantemente prohibido pastar en los rastrojos.

Se advierte a los infractores que serán sancionados con todo rigor, de acuerdo con las ordenanzas de esta Hermandad.

FARMACIA DE GUARDIA

Don Ramón Mira Alvarez en plaza del Caudillo, 28.

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Puede que en algunas ocasiones las informaciones deportivas lleguen con algún retraso a nuestros lectores, debido al plan que nos hemos trazado de publicar precisamente los viernes nuestra crónica deportiva. Pero hoy sí podemos facilitar información reciente en torno a la Gimnástica Arandina.

En primer lugar hacemos constar que el grupo de Primera Preferente en el que ha sido incluída la Arandina está integrado por los siguientes equipos: Europa Delicias, de Valladolid; U. D. Cacabelense, de León; C. D. Castilla, de Palencia; S. D. Herrera de Pisuerga, también de Palencia; C. D. Zamora-Dam, de Zamora; C. D. Béjar Industrial, de Salamanca; C. D. Atlético Bembibre, de León; C. D. Juventud, de Burgos; U. D. Venta de Baños, de Palencia; C. D. Benavente, de Zamora; C. D. Salmantino, de Salamanca; C. D. Ciudad Rodrigo, de Salamanca; C. D. Laciana, de León; C. D. Fasa, de Valladolid; C. F. La Bañeza, de León y nuestra Gimnástica Arandina, en total dieciséis equipos.

Según información que se nos ha facilitado, la Arandina ha quedado formada de la manera siguiente: presidente, don José Muñoz Baños; vicepresidente, don Angel Ortiz Gallo; secretario, don Antonio de Pablo de Pablo; tesorero, don José Molero Cabestrero; vocales, don Pedro Serrano López y don Luis Navarro Criado; entrenador, don Antonio Santiago del Barrio y ayudante del entrenador, don Calixto Bartolomé del Cura.

La señorita Hortensia Sanz de la Fuente, Reina de las fiestas del Sindicato de Hostelería, de Aranda de Duero y us damas de honor.—(Foto Luis-Miguel)

En lo que a fichaje de jugadores se refiere, han renovado su ficha de la temporada anterior, los jugadores Fernando Elena González, Francisco Serrano López, Carlos - Antonio Rincón Cid, Teodoro Alvarez Izquierdo, Jesús Franco García, Fortunato Carrasco Martín, Ramón Orden Martínez, Frutos Miguel Abad, José Antonio Velasco Yagüe, Fabián López Cuadrado, Florencio Miranda Hernando, José Miranda Hernando, Raúl Bartolomé García e Isidro Castillo Aguado, es decir, que la directiva ha contado primero con los jugadores de la temporada anterior que consiguieron el ascenso a la categoría en que va a militar la próxima temporada.

Entre los nuevos fichajes se cuenta con Amador Pérez Hernando, de La Horra, que juega en el puesto de portero; Ignacio Rico Martínez y Esteban Alcalde Aparicio, delanteros, que temporadas anteriores militaron en la Arandina y que se marcharon al Numancia C. F., tornando a su equipo de origen y Antonio González, que juega de extremo indistintamente y procede del Acueducto, de Segovia. También se han iniciado negociaciones con un portero, dos defensas y dos medios, cuyos nombres no nos han sido proporcionados hasta su fichaje definitivo, ya que, como decimos, tan sólo se han iniciado negociaciones.

Con los dieciocho jugadores fichados y los cinco probables se puede formar una plantilla, en principio, que responda a las necesidades del equipo en su nueva categoría.

Parece ser que la presentación de jugadores se celebrará el domingo, día 8 de Agosto, siguiendo la misa en la ermita de Nuestra Señora de las Viñas, como es costumbre, y luego otros actos de los que daremos cuenta a nuestros lectores en momento oportuno.

En principio, por lo que dejamos consignado, se puede deducir el interés de la Directiva en mantener, por lo menos, la permanencia en la nueva categoría; pero hemos de tratar, también, del aspecto económico.

Nos comunica la nueva Directiva que se ha mantenido la cifra de los doscientos socios y confía en que antes de comenzar la temporada se supere la cifra de mil, meta prevista para poder hacer frente al fuerte presupuesto que supone el formar parte de la categoría Primera Preferente que, en realidad equivale a la antigua Tercera División, pues tiene que efectuar la Arandina desplazamientos de hasta 315 kilómetros y eso supone mucho dinero.

También nos comunica la Directiva el cambio de domicilio del Club sito ahora en Plaza del Comandante Requejo, número 13, 2.º y nos envía la siguiente nota que copiamos textualmente: «La Directiva de la Gimnástica Arandina agradece a la Prensa y Radio locales el apoyo que en todo momento han prestado al Club y que no dudamos seguirán prestando en lo sucesivo. Y exhorta a la afición a que siga en la línea de entusiasmo hasta ahora demostrada».

Por nuestra parte, en relación con la nota que antecede hemos de hacer constar que DIARIO DE BURGOS, que ha procurado estar siempre a la vanguardia de todo aquello que se relacione con los intereses de la provincia, agradece esta atención de la Junta directiva de la Gimnástica Arandina, prometiéndole cuanto apoyo y colaboración precise, en cuanto a deporte se refiera, y hace votos porque el resultado de la competición que comienza el próximo Septiembre, sea un peldaño ascendido de categoría.

HAY ALGO QUE NECESITA EL AMA DE CASA: SU PROPIA MUTUALIDAD

MIRANDA

Parece que se celebrará en Miranda el Centenario de las Siervas de Jesús

ARREGLO

No hace muchos días comentábamos en nuestra croniquilla que era necesario arreglar el bache —con categoría de socavón— que se había producido en la plaza de España, bache que no es la primera vez que tiene que ser arreglado, debido a que en la parte afectada cede el firme, por tratarse de un terreno sobre el que hace bastantes años existían edificaciones. Pues bien, hemos visto, con el consiguiente agrado, que el miércoles entraban en funciones los obreros de la brigadilla municipal de obras, para dejar el firme convenientemente arreglado. A ver si esta vez hay más suerte y no se vuelve a producir el desperfecto

CAMISAS

La verdad es que hay días en que se siente cierta satisfacción al escribir. El miércoles fue uno de estos días, si se quiere debido a pequeños detalles, pero que también tienen su importancia. Coincidiendo con el primer día festivo en que el calor hizo su aparición, comentábamos que no estaría de más proveer a los sufridos agentes de la Circulación urbana de unas camisas, al igual que en otras ciudades, que les permitieran soportar mejor las horas de servicio al retestero del sol. Si hemos de ser sinceros diremos que, pese a nuestro comentario, reconocemos que nuestros agentes municipales, es decir, la Policía municipal de Miranda, de unos años a esta parte era de las mejor uniformadas que conocemos; pero les faltaba este pequeño e importante detalle, a la vez, de tener unas camisas que suplieran a las bonitas pero incómodas saharianas, blancas en esta época del año, en que tienen que aguantar impertérritos en sus puestos el rigor de las elevadas temperaturas. El miércoles vimos hecho realidad nuestro deseo y los agentes municipales salieron al servicio, por primera vez, con unas flamantes camisas grises y el complemento adecuado de las corbatas negras, con lo que, además de estar mucho más cómodos, prestan un aire más moderno, más al día con los tiempos que vivimos, en los que lo práctico se antepone a lo protocolario.

Vaya, pues, nuestro aplauso para el Ayuntamiento, por esta innovación

CENTENARIO

La Congregación de Religiosas de Siervas de Jesús, que fundara una vitoriana en el año 1871 cumple ahora los cien años de existencia Cien años de caritativa labor asistencial, de amor al prójimo, de estas ejemplares religiosas, que pasan su vida en las largas veladas a la cabecera de los enfermos Toda esta larga historia de dedicación al bien, ha sido recogida y recopilada en unos interesantísimos álbumes por dos hermanas religiosas de la Casa de Miranda de la referida congregación. Detalle por detalle, vien años de historia, en los que se refleja la asombrosa labor asistencial de estas monjitas. Una impresionante estadística de enfermos asistidos, de cuidados impartidos a miles y miles de personas También de cuantas religiosas han realizado y realizan esta humanitaria labor, de las fallecidas, de las separadas por edad, todo, absolutamente todo lo realizado en un siglo de existencia

Pero no es éste, con ser importantísimo, el verdadero motivo de nuestro comentario. Este es que con motivo del Centenario de la Congregación, se tiene proyectado que sea nuestra ciudad la sede en la que se celebren los solemnes actos conmemorativos de la efemérides de la fundación de las Siervas de Jesús, en cuyo caso, sería Miranda el lugar donde se darían cita las religiosas del resto de las Casas.

NUESTROS PUGILES TRIUNFAN EN VITORIA

El pasado sábado bajo el patrocinio del excelentísimo Ayuntamiento de Vitoria, se celebró una gran velada entre los equipos de Vitoria y Miranda.

El triunfo por equipos resultó ser el nuestro y en consecuencia se trajeron para nuestra ciudad el trofeo donado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Vitoria.

La velada fue tan emocionante que hubo revancha por todos los púgiles, y por tanto esta revancha se dilucidará el próximo día dos a las 8,45 de la noche en el Salón Imperio de esta ciudad, con motivo de las fiestas patronales de FEFASA.

Parece que el éxito sigue entre nuestros boxeadores, porque a parte del de Vitoria, viene repitiéndose en distintas localidades donde ultimamente se han peleado.

Queremos recordar a los jóvenes que sientan afición por tan viril deporte de las 12 cuerdas, que pueden inscribirse en el gimnasio que la Federación mantiene en la calle de Logroño de esta ciudad, donde serán preparados por el señor Bernal, quien tantos éxitos viene consiguiendo.

Esperemos que la velada del próximo lunes revista un éxito deportivo y económico.

la Empresa Construcciones FARO, S. A.

Telef. 23.9461 de Santander.

NECESITA

De 15 a 20 encofradores

y de 15 a 20 peones

Ofrece destajo bien retribuido

(ROC. Núm. 957)

PEÑARANDA DE DUERO

FESTIVIDAD PATRONAL

Santiago y Santa Ana son dos fechas que el pueblo de Peñaranda dedica a honrar a su parroquia, este año con mayor concurrencia y solemnidad, por caer la fiesta del patrón de España en domingo, oyendo misa mayor oficiada por el párroco arcipreste, don Leandro Sanz, asistido por los curas párrocos de Hontoria de Valdearados, don Donato Romera y el de Zazuar, don Máximo Sanz Martín, dictando la homilía de Santa Ana que exalta las virtudes de la fe, amor y sacrificio de la que había de ser madre de la Santísima Virgen, la elegida por Dios como modelo de mujeres cristianas. Su imagen bella ha salido procesionalmente por calles y plazas acompañada del clero colegial, autoridades, cofradía de la Vera-Cruz y pueblo, en esta mañana de Julio de soles altos y brisas templadas.

Por la tarde y en la plaza Mayor de la villa, la orquesta «Los Pichilines», de Peñafiel, amenizaron el animado baile que la juventud organizó en tan fausto día, haciéndose gran consumo de bebidas frescas, aperitivos y almendras y disfrutando también de tómbola, rifas, juegos de destreza sesión de títeres y la típica velada con que culminan las fiestas de nuestra patrona parroquial, Santa Ana.

El corresponsal

industrias químicas Altamira s.a.

Fabricante en España de la fibra LEACRIL

NECESITA OBREROS

para especializar en varias secciones de fábrica

—Preferible servicio militar cumplido.
—Oportunidad de promoción en empresa de primer orden.
—Incorporación inmediata.
—Sueldo inicial neto 82.500 pesetas anuales, ampliables según valía entre los 2 y 3 primeros meses a un mínimo de 91.000 pesetas anuales.
—Fijo en plantilla después prueba.

Interesados dirigirse personalmente a

Departamento de Personal Industrias Químicas. Altamira, S. A.

Carretera de Logroño, s/n. — MIRANDA DE EBRO

JACQUET ES YA JUGADOR DEL BURGOS

Gran confianza en conseguir también a Benegas y a Leal

Pero esta gestión queda aplazada hasta el regreso de Marcel Domingo

Siguen las gestiones para otros fichajes

aMdrid (De nuestra Redacción). — A las seis y media de la mañana han llegado al aeropuerto de Barajas los jugadores atléticos Cabrero y Jacquet, acompañados de sus respectivas esposas. En el aeropuerto le esperaban los señores Carrascosa y Víctor Martínez, gerente y secretario técnico del Atlético de Madrid.

El jugador argentino —nacido en España— Cabrero se incorporará al equipo que dirige Marcel Domingo, en tanto Jacquet —paraguayo— irá al Burgos para ponerse a las órdenes de Mariano Moreno. Precisamente dentro de unas horas Jacquet se entrevistará con los directivos burgaleses señores Preciado y Estévanez y es muy posible que mañana intervenga ya en los entrenamientos que se celebrarán en el campo de «El Plantío», de la vecina ciudad castellana.

JACQUET CEDIDO POR UNA TEMPORADA

Efectivamente, según anticipaba la noticia que procede, pasada por nuestra Redacción en Madrid, Mario César Jacquet Martínez, ha sido cedido por una temporada al Burgos.

El acuerdo, ya existía desde las conversaciones anteriormente, cuando se logró asimismo la cesión de Capón; pero ayer fue formalizado ya completamente por la tarde, en reunión mantenida por los señores Preciado y Estévanez en el domicilio social del Atlético de Madrid. Jacquet será cedido al Burgos por una temporada y hoy mismo llegará a Burgos en el «Talgo», a fin de incorporarse a los entrenamientos, a partir de mañana.

Jacquet es natural de Alberdi (Paraguay) y ha venido actuando como capitán del «Cerro Porteño», de Asunción. Mide 1,77 metros de altura y actúa de interior de enlace en los dos puestos, indistintamente.

En el curso de la reunión mantenida, también se trató de las cesiones de Benegas y Leal. Las impresiones son optimistas; pero, sin embargo, en este caso se hace obligado esperar al 6 de Agosto, fecha en que habrá regresado Marcel Domingo, ya que el Atlético desea resolver acerca de dichos jugadores, de acuerdo con el informe de su técnico.

Las atenciones reservadas a los directivos burgalesistas por el Atlético de Madrid, han sido extraordinaria y sólo plácemes merecen.

Lo importante es que el equipo se va completando, de cara a la próxima temporada, pues a ese fichaje se unirá hoy el de un lateral procedente del Atlético de Bilbao, que está prestando el servicio militar en Burgos. No obstante, lo más importante es que quizá en plazo de dos o tres días se ultime el fichaje de un delantero centro. Hay tres candidatos para dicho puesto, entre los que se encuentra Fanjul, que actualmente pertenece al Gijón.

No cabe duda que el panorama está despejándose y se va tornando mucho más grato y amable para todos, incluídos los aficionados que llevaban un largo tiempo preocupados por la falta de noticias en materia tan importante como es la contratación de nuevos jugadores.

Esta tarde llegará a nuestra ciudad el nuevo jugador burgalesista

Tiene 24 años y juega indistintamente de centrocampista e interior de ambos lados

Es hijo de padre español y madre paraguaya

En la madrugada de ayer arribó a Barajas el jugador de fútbol Jacquet, fichado por el Atlético de Madrid, y que ha sido cedido por éste club al Burgos C. F., dado que los madrileños tienen completo el cupo permitido de oriundos en sus filas. De Jacquet se venía hablando hace bastante tiempo como posible jugador burgalesista. Pues bien, desde ayer, la cesión es una realidad. Nada más tener noticia de ello localizamos a Jacquet mediante conferencia telefónica dirigida al hotel en que se hospedaba en la capital de España. Su sencillez y amabilidad hizo facilísima nuestra tarea.

—Por favor. ¿cuál es su nombre?

—Mario César Jacquet?

—¿Hijo de padres españoles?

—De padre español y madre paraguaya

—¿Dónde nació?

—En Albedi, a unos setenta kilómetros de Asunción.

Antes de seguir adelante y puesto que no teníamos ninguna referencia ni contacto directo con nuestro interlocutor, que por otra parte queda dicho que se mostró amabilísimo le hicimos constar nuestro propósito de no ser indiscretos en las preguntas, pese a lo cual aceptaríamos de buen grado que rechazase las que quisiera. Contestó a todas con sinceridad.

—¿Que edad tiene?

—Veinticuatro años.

—¿Cuándo empezó a jugar?

—En el año 1962.

—¿En qué equipos ha militado?

—En el Club Nacional de Asunción, hasta 1967 y posteriormente en el Cerro Porteño hasta la temporada pasada. En este equipo he jugado siempre como capitán y he disputado todos los partidos, incluídos los de la Copa Libertadores, siendo uno de los jugadores más regulares.

—¿Es equipo muy destacado el Cerro Porteño?

—Se trata del Club más grande del Paraguay y también el que más jugadores ha dado para España.

—¿Quiere citarnos algunos?

—Re, Aníbal, Lezcano, del Celta; Fernández, del Granada...

—¿En qué puestos actúa usted con preferencia?

—De interior y centrocampista, con movilidad para el ataque o el apoyo a la defensa en los momentos de presión contraria.

—¿Cuáles son las características de su juego?

—Mi fuerte son los envíos largos colocados siempre de la mejor manera para que sean aprovechados por la velocidad de los punteros.

—¿Por cuánto tiempo ha suscrito compromiso con el Atlético de Madrid?

—Por tres años.

—¿Le desilusiona pasar al Burgos?

—A mi el Atlético de Madrid me respeta el contrato y yo respeto la decisión de la directiva

—¿Sin embargo, sentirá Vd. no quedarse donde esperaba?

—Le hablaré con la misma sinceridad que usted. El Cerro Porteño es un club grande, como le he dicho y por primera vez voy a un club pequeño o modesto, dicho sea con todos los respetos que me merece el Burgos, al cual ya pertenezco y cuyos colores defenderé con todo entusiasmo. Allá, sin embargo, cuando sale un jugador, quieren que lo haga siempre mejorando de posición, a ser posible. No sé qué opinará de esto el Cerro Porteño y más aún los aficionados, ya que estaban muy satisfechos conmigo y consideraban mi traspaso al Atlético de Madrid como un premio a los méritos que había contraído y teniendo en cuenta que este club español es también uno de los más destacados de España

—¿Sabe ya las condiciones en que vendrá a Burgos?

—Sí. Como los demás.

—¿Cuándo efectuará el desplazamiento?

—Llegaré ahí mañana por la tarde. (Por hoy viernes).

—¿Conoce España?

—Estuve el mes pasado en Madrid, para someterme a la revisión médica del club y cumplimentar los trámites correspondientes. Posteriormente regresé a Asunción para recoger a mi esposa y dejar arreglados algunos asuntos personales y despedirnos de los familiares.

—¿Qué tiempo hace que está usted casado?

—Siete meses.

—Para terminar, volvamos de nuevo al fútbol. ¿Qué referencia tiene usted del fútbol español?

—Estamos familiarizados con él, porque los lunes, en los periódicos de Asunción salen amplias informaciones relacionadas con ellos. A los equipos grandes les conocemos bien Por acá se juega con fuerza y a ritmo sostenido. Hay una cosa que me agrada y es que aquí se respeta la persona antes que al jugador

Hubiéramos podido continuar haciendo preguntas, en la seguridad de vernos bien atendidos pero estimamos que hubiera sido abuso por nuestra parte. De otro lado, sabiendo que esta misma tarde estará ya entre nosotros, era preferible dejarle descansar, que tiempo habrá para dialogar y ocuparnos de él más adelante

Le reiteramos nuestro saludo de bienvenida, nuestra gratitud y el afán de que se cumplan todos sus deseos, entre ellos el que nos manifestó de darlo todo, como es su costumbre, por los colores que defiende, para que todo vuelva bien

VICTOR MANUEL

Nuestros teléfonos

Redacción: 201280
Administración 207148

Alpinismo

PRIMERA ESCALADA SIN CUERDA EN EL MONT BLANC

Paris (Alfil). — Dos alpinistas franceses han conseguido la primera escalada de la Aguja de la República, en el macizo del Mont Blanc, sin lanzamiento de cuerda, tras una arriesgada ascensión.

Christian Mollier y Jean Marie Germain han conseguido coronar con éxito la ascensión sobre este pico de 3.305 metros y uno de los más famosos de la zona alpina de Chamonix, en el curso de una expedición en la que participaban también una joven alpinista, Francoise Lange, de 17 años, y Roland Bouttot.

MILLONES AL GALOPE...

Petula Clark y su «caballo invencible»

Un "cambiazo" de caballo le valió diez millones (para su cuenta)

Ser propietario de un caballo de carreras es tener muchas probabilidades de ganar dinero gracias a él y es además, una aventura poco común e increíble, a veces.

Petula Clark ha corrido esa aventura y su principal caballo le ha reportado ya muchos beneficios. El último ingreso, ha sido, exactamente, de diez millones de pesetas.

Muchos son los que apuestan por «Honeck», el caballo de Petula, pues están seguros de que la estrella cantante inglesa tiene en su bolsillo la victoria con semejante animal.

El pasado 21 de Febrero, ocurrió algo insólito:

Nadie se apercibió de que «Honeck», el favorito, no había tomado parte en la carrera y era otro caballo, también de la cuadra de Petula, el que participaba en su lugar.

Los apostantes —luego ganadores— se hicieron cruces asombrados.

Petula no estuvo presente en esa carrera de Auteil. Se hallaba aquel día en Ginebra, donde reside habitualmente. Ignoraba el triunfo de un caballo suyo hasta que se lo comunicaron por teléfono. Y hablando Petula de la ausencia de «Honeck», el favorito, exclamó:

—Es una verdadera historia de locos, que hemos inventado mi marido, mis hijas y yo.

Petula envió a otro caballo como si fuera «Honeck» —que estaba algo enfermo— y ya el nombre de este caballo figuraba en el concurso y en los programas.

A Petula se le han pagado los diez millones de pesetas importe del premio, por parte de la dirección del hipódromo. Esta ha hecho la vista gorda al cambio de caballo, dejando que en la historia de Auteil y el día 21 de Febrero de 1971, aparezca como vencedor «Honeck» de la «ecurie» de la famosa estrella de cine y de la canción Petula Clark.

Charles HARDTFIELD
S. U. N. C.

Los muebles mas lujosos y actualizados para cada hogar al precio mas justo
muebles evelio
VITORIA 56 58 60

industrias químicas altamira s.a.

Fabricante en España de la fibra LEACRIL

Necesita

Mecánicos, electricistas y maestro alta tensión

—Servicio militar cumplido.
—Remuneración inicial; mecánicos y electricistas, 90.000 Ptas. anuales con posibilidad de alcanzar pasado período de prueba 120.000 Ptas. según valía. Maestro alta tensión, a convenir.
—Oportunidad de promoción en empresa de primer orden.
—Incorporación inmediata

Interesados dirigirse personalmente a:
Departamento de Personal de Industrias Químicas Altamira, S. A.

Carretera de Logroño, s/n. — MIRANDA DE EBRO

DEPORTES

MAREJADA DEPORTIVA EN AVILES

Se pide la dimisión de la directiva

Machicha ha firmado con el Cádiz

Avilés (Alfil).— Diez mil octavillas y varias pancartas han sido entregadas por la villa a los socios del Real Avilés ante la asambleade compromisarios que se ha de celebrar en la tarde de mañana viernes. La situación del equipo local se halla muy confusa y un numeroso grupo de socios denominado "Amigos del Real Avilés", hizo llegar al presidente del club cinco puntos para que sean contestados en la asamblea de mañana. Uno de ellos pide que sean nombrados censores jurados de cuentas, para que examinen los libros de contabilidad y demás documentos que obren en poder del club.

Una de las pancartas dice: "Por el bien del Real Avilés, pedimos la dimisión total de la actual junta directiva. Ya tenemos presidente".

Por su parte, el presidente del equipo, señor Quirós, ha dicho textualmente: "En estos últimos seis años hemos gastado en fichajes e instalaciones 10.513.000 pesetas" y más adelante agregó: "Estoy dispuesto a entregar la directiva ahora mismo".

EL EQUIPO BETICO NO RECUSA A NINGUN ARBITRO

Madrid (Alfil).— El Real Betis, que ascendió la pasada temporada a Primera División, ha enviado a la Federación Española de Fútbol la lista completa de colegiados de Primera División que podrán dirigir sus partidos en la temporada a punto de comenzar.

Al igual que hizo recientemente el Atlético de Madrid, que fue el primero en presentar la lista en la Federación, el equipo bético no recusa a ninguno.

MACHICHA FIRMO CON EL CADIZ

Cádiz (Alfil). — Angel Iglesias Domínguez "Machicha", el año pasado cedido al Betis por el Granada, es ya jugador del Cádiz, firmó anoche en la secretaría del club gaditano, contrato por dos temporadas.

Por su traspaso, el Cádiz ha dado al Granada un millón de pesetas. No se sabe la cantidad que el jugador percibirá, pero se dice que será del orden de 400.000 pesetas por temporada.

PRIMER ENTRENAMIENTO DEL CORUÑA

La Coruña (Alfil). — El Deportivo de La Coruña celebró hoy el primer entrenamiento con vistas a la próxima temporada.

La sesión que dirigió Arsenio, fue a base de ejercicios suaves.

Antes de iniciarse el entrenamiento, el presidente del club, don Antonio González Fernández pronunció unas palabras de saludo a los jugadores, a quienes dio la bienvenida.

La plantilla del Coruña la componen Zugazaga, Lavín, Aguilar, Seoane, Canedo, Bello, Luis, Cholo, Sancho, Gaona, Collazo I, Miguel, Manolete, Bordoy, Cobas, David, Juncal, Cortés, Pardo, Juanito, Loureda, Tejedor, Beci, Landa, Chapela, Vales, Tauler, Cervera, Tonecho, Collazo II, Rubiñán, Cubiche, Sindo y Piño.

Han sido alta: Zugazaga y Lavín, ambos procedentes del Atlético de Bilbao.

Han sido cedidos al Orense, Seijas, y causaron baja Morilla, José Luis, Sertucha, Domínguez y Joanet, éste último ha sido incorporado por la directiva en los servicios técnicos del club.

Senín disputará el título europeo de los gallos

Bilbao (Alfil). — Agustín Senín disputará el título europeo de los gallos al actual campeón, el inglés Alan Rudkin, en el curso de una velada de boxeo que se celebrará el próximo día 10 de Agosto, en la plaza de toros de Vista Alegre, de esta capital.

La velada constará de cuatro combates. La iniciarán J. Pardo contra C. Almedia y seguirán José María Madrazo contra E. Collado y José Hernández contra Robinson García.

Muchos alicientes para el aficionado: el primero, la puesta en juego del campeonato de Europa de los pesos gallos, cuyo aspirante es el bilbaíno Agustín Senín; el combate revancha entre el campeón europeo José Hernández y Robinson García, que ya pelearon recientemente en Galicia, con triunfo a los puntos del campeón y la reaparición del bilbaíno José María Madrazo, varias veces campeón de España.

RIAL: EL NUEVO SELECCIONADOR NACIONAL DE JUVENILES Y AMATEURS

- **También dirigirá en Rusia a los sub-23**
- **«No espero hacer milagros, pero trabajaré muy en serio»**

Por J. O.

Héctor Rial es el nuevo seleccionador nacional de juveniles y amateurs. Dice:

—Yo no espero hacer milagros. Pero trabajaré muy en serio. Creo que con los juveniles se puede hacer un buen papel en el Torneo de la UEFA. Tendremos que mejorar un poco la técnica.

Santamaría fue contratado por el Español. Santamaría hizo con nuestros internacionales —tanto amateurs como juveniles— una gran labor. Ahora Rial toma el relevo. (Antes se había hablado de otros posibles sustitutos de Santamaría. Fueron barajados los nombres de Iriondo, de José Luis Garay —el hombre de la cantera bilbaína—.

Rial estaba en Las Palmas. Para Héctor fue una sorpresa la designación:

—Sorpresa agradable. En el fútbol todo son sorpresas. Pérez Payá fue quien me comunicó mi nombramiento, fue quien habló conmigo. Estoy contento. Ha sido una prueba de que en España se confía en mi trabajo.

Había estado casi a punto de marcharse a Argentina. Pero se decidió por España.

—Aquí tengo mi familia, mi casa. En España estoy contento. Sí, en Argentina tengo un sitio. Precisamente me había llamado el Boca Juniors para entrenarlo.

Se habló de que Rial no tiene experiencia en juveniles. Y, al decir del que fue gran interior del Real Madrid de los tiempos gloriosos, es cierto:

—Nunca entrené a juveniles. Es cierto. Sólo tengo la experiencia de cuando yo jugaba en Argentina. Pero creo que teniendo conocimientos futbolísticos, se puede llevar a cabo una buena labor en cualquier categoría. Y acaso con juveniles sea más fácil trabajar: puedes moldear mejor al jugador, comienzas desde abajo, y eso es importante: influyes más.

Santamaría le dio los poderes. Le dio la alternativa:

—Hablé con Pepe Santamaría. Me puso al tanto de todo. Me explicó su labor y el funcionamiento de las dos selecciones. Santamaría es un gran amigo y un extraordinario profesional.

—¿No hay técnicos en España?

—Hay grandes técnicos. Se ha progresado mucho en este aspecto en los últimos años.

Señala que conoce mejor a los olímpicos que a los juveniles.

—He observado bien a los olímpicos. Sólo me resta por conocer a los cuatro del Córdoba. Les veré pronto. Me moveré. Aquí lo importante es tener un buen criterio selectivo. Para eso no tienes más remedio que moverte. Hay que conocer a mucha gente para tener siempre donde elegir.

Rial sabe que el próximo año será trascendental para la historia de nuestros juveniles y aficionados. Las responsabilidades son cada vez mayores para nuestros técnicos:

—En Abril tenemos el torneo de la UEFA en Barcelona. Es como una Copa de Europa en versión juvenil. Nosotros, por ser país organizador, estamos clasificados. Nos enfrentaremos, por potentes formaciones. Tendremos la oportunidad de ser campeones de Europa. No la podemos desperdiciar. lo tanto y de entrada, con

En el terreno de los olímpicos, tenemos la liguilla clasificatoria. Jugaremos ante Polonia y Bulgaria.

—Tenemos que ganarnos un puesto para Munich. Por lo tanto, Polonia y Bulgaria no pueden —no deben— sorprendernos. Y no hay que olvidar que son dos duros rivales (los búlgaros han sido subcampeones olímpicos en México. Pero yo tengo confianza en nuestros olímpicos. Son capaces de todo.

Está ilusionado. Tendrá que moverse en un doble frente. Pero Héctor Rial confía y tiene ganas de trabajar.

Tendrá que moverse... en más de dos frentes. La Federación acaba de anunciar que será Héctor Rial quien dirija en Moscú a nuestros «Sub-23» en el partido que jugarán contra Rusia (encuentro de devolución de la visita que los soviéticos hicieron hace unos meses, cuando en Málaga nos derrotaron por dos goles a uno.

(Es un servicio deportivo especial para Agencia «Fiel». Prohibida la reproducción).

Mesón de los Infantes
ESPECIALIDAD DEL DIA
CANGREJOS A LA SERRANA
Servicio a domicilio: Telf 205982

GUIA FACULTATIVA

José Luis Rica Rica
TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfono 201865

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7
Laín Calvo, 17, 1.º - Tf 209923

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2 — Tf. 201066

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2 — Teléf 209349

I. M. MOVILLA CUADRADO
NEUROPSIQUIATRIA
Electroencefalólogo
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar a t léfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde). Los sábados no hay consulta

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 8
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 209212

Ramón Llorente
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta, de 12,30 a 2,30
(Frente a Establecimientos Campo) Tfs 203900 y 204781

José Llorente
Especialista en niños — Pediatría y Puericultura
Calle Sanjurjo, 39, 1.º, C
Consulta, de 5 a 7 y horas a convenir — Teléfono 203900

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7
Vitoria, 30 Teléfono 206591

MIGUEL CAMPO
TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Edificio EDINCO Despacho 406 Vitoria 17 Tf. 205207

V. Mateos Otero
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6 Horas concertadas, excepto sábados
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 206458

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Espolón, 28 — Teléf 203577

DOCTOR RAUL TORRES
Puericultor - Pediatra
Enfermedades de la infancia
RAYOS X
Del Igualatorio Médico Colegial
Abrirá próximamente consulta en Avda. del Cid, 6, 5.º-B. (Edificio FEYGON)

JOSE ALONSO
CORAZON y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón, 24, 2.º - Tf 201912

A. GOMEZ LOPEZ
CORAZON Y PULMON
Del Hospital Militar
San Cosme, 2, 3.º, derecha
Teléfono 205590

F. J. DEL CAMPO ALONSO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

Dr. RENEDO
CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Consulta, de 11 a 1
Concepción, 15, 2.º Tf. 207376

E. GOMEZ FRANCO
MEDICO DENTISTA
Del Igualatorio Médico Colegial
Avda. del Cid, 34 Tf 200223

Su plato combinado en la espléndida terraza de
CAFETERIA OSAKA

Ciclismo

José Luis Fuentes avanza un puesto en la challenge Castellano-Leonesa

El pasado lunes, se disputó en León una prueba puntuable para este trofeo con un recorrido de 130 kilómetros.

El duelo entre los «Caseras», «Werner», «Forterra» y «Turinter» hacía presentir una carrera muy interesante.

Los 30 kilómetros de carrera y al paso por el alto Castán escaparían Barrios, del «Werner» y Fuentes, que lograrían una ventaja de dos minutos sobre el pelotón, pero la reacción de éste no se hizo esperar y poco después fueron absorbidos, remachando Mínguez que entraría sólo en la meta, seguido a 40 segundos por López Carril y a un minuto Fuentes y a continuación el pelotón muy mermado por los abandonos, entre ellos, el líder de la Challenge Castellano Leonesa, el vallisoletano Tomás Nistal.

La clasificación del trofeo después de esta carrera es la siguiente:

Primero. — Tomás Nital, de Valladolid; segundo. — José Fuentes, Burgos; tercero — Javier Mínguez, Valladolid; cuarto. — Carlos Melero, Segovia y quinto. — José Luengo, Salamanca.

Así hasta un total de 160 corredores con puntuación

DEPORTES

Ascendidos a Primera Regional

He aquí los equipos del C. F. Vadillos ascendidos a Primera Regional.

En la primera foto, el conjunto juvenil. — De pie, Balbás, Alday, Durante, Carlos, Pepe, Lázaro, Alberto y Tinín, entrenador; arrodillados, Casiano, Huertas. Renuncio, Sauco, Isidro y Rafa.

En la segunda placa, el equipo de aficionados. — De pie, Alberto, Pepe, Pablo, Gelo, Gil, Huertas y Tinín, entrenador; arrodillados, Dela, Juan Carlos. Renuncio, Alejandro, Rafa y Pedro

QUINO YA LO HA PENSADO

«Mi decisión irrevocable es dejar el fútbol»

Solamente rectificaría si hubiera cambio de directiva bética

Sevilla (Alfil). — "Mi decisión está tomada ya: abandono el fútbol. Aún no lo he comunicado al club, pero sigo pensando igual que antes. Existe una incompatibilidad total entre algunos directivos y yo y así es imposible e inútil continuar", ha declarado a la agencia "Alfil" el jugador Joaquín Sierra "Quino" al ser interrogado sobre la contestación que dará al club verdiblanco antes de finalizar el plazo concedido al jugador para que reconsidere su actitud

—Inicialmente, tengo proyectado ponerme en contacto con algún abogado, seguramente con el profesor Cabrera, catedrático de Derecho del Trabajo de la Facultad de Económicas, de Málaga para estudiar las posibilidades de apelar contra mi separación del club y del fútbol —ha añadido el jugador—. No sé qué posibilidades habrá. pero voy a intentarlo.

—¿En que basa Quino su apelación?

—Ya le digo que no lo se. Pero consultando a un abogado, él podrá saber con más exactitud cuáles sean las posibilidades y los principales puntos a esgrimir en mi defensa.

Joaquin Sierra esta apesadumbrado Su carrera está a punto de romperse cuando cuenta tan sólo veinticinco años de edad. El interés demostrado por el Valencia para enrolarlo en sus filas puede hablar, bien a las claras, de la valía del futbolista.

—Pero no se termina aquí mi vida, ni se arruina, ni mucho menos. Tengo muchos años por delante y ya estoy comenzando a pensar en algunas cosas que podría hacer, aunque por el momento no tengo nada decidido.

La historia es bien sabida por todos En dos ocasiones Quino fue requerido por el Real Madrid. Una hace ya dos temporadas. El Real Madrid ofreció doce —o quizás catorce— millones de pesetas. El Betis contestó pidiendo veinte Al parecer las miras de los dirigentes sevillanos estaban por aquel entonces puestas en los mercados italianos, que nadaban en la abundancia.

Más tarde, en los comienzos de la pasada campaña, nuevamente el equipo de la capital de España entró en negociaciones. No hubo arreglo. Quino se separó de la disciplina del club y la Federación castigó al ariete verdiblanco con un año de suspensión. Pasados seis meses hubo conversaciones.

—Primero me encontre, en aquella ocasión, con el secretario técnico —dice el jugador—. Hablamos, o casi mejor sería decir que habló él, de la conveniencia de que sostuviera yo una entrevista con el presidente bético. Lo hice y firmamos un nuevo contrato. Pero al hacerlo tenía la promesa del señor Núñez Naranjo de que si se producía una oferta interesante sería traspasado. Y ya ve lo que ha sucedido Nada de nada.

¿Es posible, se preguntan ahora los aficionados, que no se considerase interesante una oferta de diez millones de pesetas y tres jugadores de reconocida talla? Además, añaden, era lo que había solicitado el Betis. Al rechazar la oferta, Núñez Naranjo explicaría que se pensó después que no podía arriesgarse la economía del club, "saneada a costa de sacrificios", con las fichas y sueldos de estos tres jugadores. Pero la oferta era de un interés indiscutible.

Ahora, después de la segunda retirada de Quino, el asunto pasará nuevamente a la Federación, al asegurar el jugador que su postura es irrevocable.

—Sí —ha manifestado Quino a la agencia "Alfil"—. Porque aunque no contesté cuando ayer me entrevisté con el señor Mauduit, respetando la solicitud de recapacitación que se me hacía, afirmé que ya se podía dar por contestado

—¿Y qué espera del acuerdo de la Federación?

—Bueno, si el año pasado, cuando había un acuerdo entre el club y yo, me castigó con un año... ahora me pongo en lo peor

Es posible que no haya pensado en la inhabilitación a perpetuidad O quizás sí. De todas maneras Quino se está jugando a una baza algo muy importante para él.

—No crea que lo ignoro. Pero es que no hay otra salida. No tengo nada contra el Betis ni contra la afición. Si mañana se cambiara de directiva, yo volvería a jugar. Pero con un sector de ésta soy incompatible. He dado mucho, desde los doce años, al Betis y también el Betis me dio mucho. Aquí he estado siempre como futbolista. Por eso es absurdo que se pretenda hacer creer a la gente que estoy contra el equipo. No. En absoluto. Lo podría repetir mil veces porque es la verdad.

Dentro de unas horas el Betis presentará probablemente una reclamación al organismo federativo. Y Quino —y con él centenares de miles de aficionados de toda España— estarán pendientes de la resolución que la Federación adopte

LICO FIRMA POR EL VALENCIA

Valencia (Alfil). — Esta tarde se ha efectuado la firma del contrato como jugador del Valencia del españolista Lico. El jugador ha firmado en presencia del secretario del club y del presidente valencianista, a las siete y media de la tarde de hoy.

El jugador Poli ha salido esta tarde en avión con rumbo a Barcelona con el fin de firmar el correspondiente contrato con el Español.

El Valencia ha organizado un partido para el sábado, día 7 de Agosto, que jugará en el estadio de Mestalla para que sirva de presentación de Lico a los partidarios valencianistas

EL VENEZOLANO MARCANO, NUEVO CAMPEON MUNDIAL DE LIGEROS JUNIORS

Arrebató el título al japonés Kobayashi

Somodi, Japón (Alfil).— Demostrando una gran preparación física, así como un gran poder de asimilación, el venezolano Ado Marcano se proclamó hoy nuevo campeón mundial de los ligeros junior al vencer por fuera de combate técnico al japonés Hiroski Kobayashi, en el décimo round de la pelea que sustuvieron en esta ciudad.

En los primeros rounds impresionó notablemente el japonés con golpes de izquierda y derecha que fueron constantemente replicados por el venezolano, que sólo atinaba a ejercitar una acción defensiva, tratando de frenar los ímpetus del rival, quien en el segundo asalto comenzó a sangrar de la nariz.

En el tercer asalto el venezolano pasó directamente a la ofensiva logrando conectar precisos golpes al rostro rde Kobayashi, el cual empezó a sentir los efectos del castigo, especialmente los golpes de gancho de izquierda de Marcano, considerado como su mejor arma.

A pesar del repunte del venezolano, en el cuarto, quinto y sexto asalto, el campeón Kobayashi supeperó netamente al aspirante, quien estuvo en muy malas condiciones al terminar los tres asaltos.

En el octavo round, el venezolano se rehízo, aplicando una serie de golpes que dejaron muy mal parado al japonés. En este round hubo un permanente intercambio de golpes. en medio del griterío enloquecedor de los oficionados que presentaban el combate.

En el noveno asalto, Kobayashi ensayó una nueva ofensiva que estuvo a punto de dejar K. O. al aspirante. La serie de golpes que recibió el venezolano daban la impresión de que lo desmoronarían en cualquier instante. Sin embargo, al término del asalto el venezolano consiguió aplicar su terrible gancho de izquierda que mandó a la lona al japonés, salvándolo la campana.

Con Kobayashi en malas conndiciones y un Marcano que se daba cuenta de lo que había hecho su gancho en el round anterior, se inició el décimo asalto, donde ya todo fue de color de rosas para el venezolano, hasta que se paró la pelea decretándose la inobjetable victoria del púgil suramericano, quien conseguía así un triunfo en un terreno donde se ha hecho fama de que «es difícil que pierda un japonés».

JUBILO EN VENEZUELA

Caracas (Alfil). — La victoria conseguida hoy por el venezolano Alfredo Marcano por K. O. T. en el décimo asalto, sobre el ligero japonés Riroshi Kobayashi, a quien despojó del título mundial de la categoría, en Somodi (Japón), ha provocado un extraordinario júbilo en Venezuela.

Inmediatamente de terminada la pelea y cuando se proclamaba al venezolano como el nuevo monarca mundial de la categoría, las emisoras venezolanas comenzaron à hacer escuchar las notas del Himno nacional, en medio de una indescriptible emoción.

De cualquier manera, la victoria de Marcano significa que ahora Venezuela cuenta con dos campeones mundiales de boxeo (versión AMB), el semipesado Vicente Paul Rondón y el ligero junior, Alfredo Marcano con las perspectivas de que Antonio Gómez podría ser el tercer venezolano en alcanzar una máxima corona, si logra superar el próximo 2 de Septiembre al campeón mundial de los plumas Shojo Saijo, en Tokio.

SU PLATO
Combinado en
CAFETERIA "ISLA"

Alvarez Salgado bate el record español de 5.000 metros

Estocolmo (Alfil) — El atleta español, Javier Alvarez Salgado ha batido hoy en Estocolmo, en el curso de una reunión atlética internacional, el record de España de los 5.000 metros lisos, que el mismo poseía, al conseguir un registro de 13-33-6.

Alvarez Salgado, con esta marca, ha ganado la prueba en Estocolmo.

ESPAÑA Y SUECIA EMPATADAS EN LA PRIMERA JORNADA DE LA COPA GALEA, DE TENIS

El partido de dobles de hoy puede resultar decisivo

Paris (Alfil). — Con la victoria de Kjole Johansson sobre José Higueras, Suecia ha conseguido aventajar a España, por uno a cero, tras el primer encuentro de simples de la semifinal de la Copa Galea de tenis —reservada a los menores de 21 años—, jugado hoy en Vichy.

El jugador sueco se mostró ligeramente superior a José Higueras, quien, en cambio, reaccionó en el segundo set, que se apuntó por 7-5.

El resultado final de esta primera parte de la eliminatoria fue de 6-2, 5-7 y 6-4 a favor de Johansson

ESPAÑA Y SUECIA EMPATADOS ANTE EL DOBLES

Paris (Alfil). — España y Suecia se encuentran empatadas a una victoria, tras la primera jornada de las semifinales de la «Copa Galea» de tenis, para menores de 21 años, disputada hoy en Vichy.

Tras la derrota de Higueras, que colocó a España en desventaja, Antonio Muñoz —considerado como el mejor jugador del torneo—, ganó en el segundo encuentro de simples al sueco Erru Swansson, demostrando su superioridad técnica en todo momento, por 7-5 y 6-3.

El primer set fue algo más disputado, ya que Terry Swansson logró oponer resistencia al juego brillante del español, pero éste venció claramente el segundo set por 6-3, colocando a España en igualdad de victorias con Suecia, ante el encuentro de dobles que se jugará mañana y del que, probablemente dependerá el resultado de la eliminatoria.

Los seguidores del torneo piensan que Suecia constituye la gran incógnita de esta «Copa Galea», enfrentándose a un equipo español de calidad, que aspira a conquistar su sexto triunfo en la competición. De la actuación de los españoles en el encuentro de dobles dependerá sin duda la tónica de la tercera y última jornada de las semifinales, ya que, aunque se piensa que Antonio Muñoz no tendrá dificultades para vencer a Johansson en el tercer match de simples. José Higueras si podría encontrarlas frente a Terry Swansson, quien demostró hoy ser un jugador bastante completo.

En la otra semifinal, Francia y Hungría también se encuentran empatadas a uno.

GIMENO, ELIMINADO EN QUEBEC

Quebec (Alfil). — El tenista español Andrés Gimeno ha sido eliminado del torneo de Quebec, por el australiano Roy Emerson, que le venció por 7-6, 7-6, durante la tercera jornada de dicho certamen, celebrada ayer miércoles.

Este torneo tiene una bolsa de cincuenta mil dólares y forma parte de una serie de veinte torneos internacionales que se disputarán en veinte ciudades diferentes, por una bolsa total de un millón de dólares.

BAR RAMAR
Junto Piscinas Municipales
CUEVA MERENDERO
Barrio Capiscol

CON PAPELES PINTADOS
DECORE SU HOGAR
muebles
evelio

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

ASPIRACIONES

La Agencia "Alfil" ha hecho una especie de alarde informativo, ofreciendo a los periódicos una entrevista con los presidentes y entrenadores de Primera División, a fin de conocer las aspiraciones de todos y cada uno de ellos. La información, en su conjunto, era tan amplia que escapaba a todas las posibilidades de espacio. Por tanto, hubimos de omitir su publicación, aunque los objetivos de los diferentes equipos aparecen bien definidos.

Hay unos pocos —Barcelona, Madrid, los dos Atléticos y Valencia— que aspiran a todo. Los demás se conforman con alcanzar una posición airosa y, sobre todo, con escapar de las posiciones que conducen al descenso.

Las posturas y aspiraciones burgalesistas, son bien conocidas. No obstante, vamos a ofrecer resumidas, las declaraciones de su presidente y entrenador. El señor Preciado manifestó que la aspiración deportiva es mantenerse en Primera División. En el orden económico —añadió— el Burgos no puede presumir de nada, pero tiene una organización que le permite confiar en una situación normal y hasta lisonjera.

Mariano Moreno coincide en apreciar que la próxima temporada será muy difícil, cifrando su aspiración en clasificar al equipo en el puesto quince de la tabla. Su impresión después del primer contacto con sus nuevos jugadores es de que están muy ilusionados por trabajar y se les ve conscientes de su responsabilidad Y por ser deportistas encomiables, confía plenamente en ellos.

Y todos los aficionados, repetimos nosotros. Si repiten sus actuaciones, plenas de bravura y entrega, conforme hicieron el año pasado, cabe abrir un amplio margen a la esperanza.

RETRANSMISIONES

Existía —y existe— este año una especie de marejadilla que había agitado un poco las aguas que regulan el discurrir de las relaciones entre T.V.E. y los clubs de fútbol españoles que participan en las distintas competiciones internacionales.

El problema arranca del hecho siguiente: de que hay seis clubs implicados en dichas competiciones y como todos han de jugar en las mismas fechas, la posible retransmisión en directo de un partido —que siempre será el teóricamente más interesante— va en detrimento de las taquillas y por tanto de los intereses de los demás. Por dicha causa y razón, los clubs habían fijado, en principio, una postura contraria a las retransmisiones, con vistas a la temporada próxima. Esto era un duro golpe, teniendo presente que son ya muchos años en que las cámaras de televisión han habituado a los aficionados españoles a seguir alguno de estos encuentros, en directo.

Tal situación motivó la reunión celebrada el pasado miércoles en Madrid, a la que concurrieron los representantes de los clubs afectados y el director adjunto de Televisión, nuestro paisano Luis Angel de la Viuda

Como consecuencia de ese primer contacto, las aguas se van clarificando. Eso de que "hablando se entiende la gente", es un principio que en el presente caso ha encontrado explicación y virtualidad. Y se van arbitrando soluciones. Todo puede estribar en que el partido a retransmitir se celebre en hora distinta a la de los demás y, por otra parte, si alguno de los equipos implicados logra cambiar la fecha de celebración, anteponiéndola el martes o posponiéndola al jueves. Televisión Española se reserva la opción de concertar su retransmisión, según el interés que ofrezca el encuentro

RECONSIDERACION

Como "un rayo de luz", que ha rasgado las tinieblas, puede estimarse la postura adoptada por la Federación Española de Fútbol frente al Deportivo Mirandés, después de infligido el grave daño que ha supuesto la decisión de imponerle el cambio de grupo en Tercera División.

No sabemos si esa disposición federativa podrá deparar todas las soluciones precisas, pues tal como señalaba ayer nuestro corresponsal, los problemas del Mirandés en la presente ocasión no son ya sólo de índole económica, sino deportiva, ya que en el plazo de tiempo transcurrido, se ha disgregado la plantilla que estaba ya pergeñada. Este es un hecho cierto y sus consecuencias difíciles de subsanar.

Pero aun admitiéndolo y deplorándolo, también hay que aceptar que el hecho de que la Federación se avenga al diálogo directo para buscar posibles soluciones es un éxito innegable, así como un margen amplio que se abre a la esperanza. No ha sido frecuente, ni normal, esa postura en la actuación del superior organismo federativo del fútbol español. En un comentario anterior, ya hacíamos constar nuestro escepticismo al respecto; pero como aquí no nos duelen prendas para rectificar cuando procede hacerlo, reconocemos que la Federación ha tenido su primer gesto positivo y práctico. después de una decisión verdaderamente desafortunada

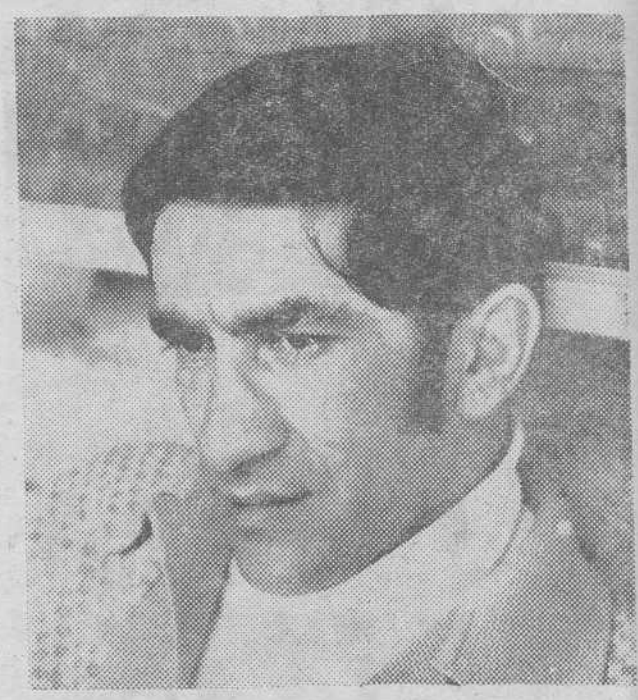
El quid de la cuestión puede estribar, como decimos al principio, en que los daños inferidos no son ya sólo de orden económico. Esto no sería problema para la Federación, sino que hay otros de fechas perdidas —que no pueden recuperarse— y de carácter deportivo, que son mucho más complicados, porque hay que abonarles contra reloj y navegando contra corriente.

En fin, confiamos y deseamos que ese "rayo de luz" que se ha abierto en el panorama del Deportivo Mirandés —en un momento auténticamente difícil de su vida— se transforme en auras de claridad, después de la "conversación en la cumbre", a mantener el sábado en Madrid.

URTAIN: UN NUEVO INTENTO POR EL TITULO EUROPEO

Se enfrentará al húngaro nacionalizado inglés, Joe Bugner

- ☆ **Aunque es más joven que Henry Cooper, es de inferior clase**
- ☆ **Urtain tiene 39 peleas: 37 victorias y dos derrotas**
- ☆ **Bugner tiene 35 peleas: 34 victorias y una derrota**
- ☆ **Ambos púgiles se han enfrentado a tres enemigos comunes: Cooper, Blind y Lion Ven**
- ☆ **Bugner venció a los tres. Urtain cayó ante Cooper y venció con dificultades a Blind**
- ☆ **Sólo tres españoles han reconquistado un título europeo: Uzcudun, Ben Alí y Legrá**



Nueve meses después de que Manuel Ibar «Urtain» perdiese su entorchado europeo ante el viejo y acabado Henry Cooper, allá en las brumosas tierras británicas, la Unión Europea de Boxeo le ha vuelto a señalar como aspirante oficial al título que actualmente posee Joe Bugner. Unas cuantas peleas, entre ellas su victoria ante Benito Canal, han llevado al máximo organismo del continente a una designación que, lógicamente, se produce por la escasez de hombres en la categoría máxima. El caso es que Urtain va a tener oportunidad de reconquistar la corona que tan lamentablemente perdiera la noche del 11 de Noviembre del pasado año.

UN HUNGARO FORMADO EN INGLATERRA

Su rival de esta ocasión está muy debajo de la clase de Henry Cooper, pero supera a éste en juventud y fuerza... Joe Bugner es la gran esperanza de los británicos, aunque se da la circunstancia de que el rey de los pesados no ha nacido en Inglaterra, sino en un pueblo húngaro llamado Szegeb. Boxísticamente, sin embargo, es un púgil hecho en los gimnasios de las islas. En unas magníficas instalaciones, propiedad de su preparador y «manager», Andy Smith, Bugner se entrena a diario. No obstante, el buen camino emprendido por el ex húngaro la verdad es que su ciencia pugilística no es nada del otro mundo. Está muy lejos de ser un gran campeón. Es uno de los muchos que ya desfilaron por la categoría. Bugner debutó en el profesionalismo en 1967, logrando su primera victoria por K.O. En el tercer asalto. Paul Brown, su enemigo, quedaba tendido en el tapiz

Si se comparan los historiales de los dos boxeadores que en breve tendrán que enfrentarse, se aprecia un más brillante palmarés en el de Urtain. El record del «morrosco», a pesar de todo lo que se diga, es impresionante. En treinta y nueve peleas disputadas hasta la fecha, treinta y seis han sido triunfos antes del límite, una victoria a los puntos —ante el germano Jurgen Blind en la primera defensa del título— y dos derrotas, frente a Vogrit por descalificación y ante el «anciano» Cooper.

Por lo que se refiere a a Bugner, que llegó casi un año antes que Urtain al boxeo profesional, ha realizado treinta y cinco peleas, habiendo encajado una sola derrota, a los puntos, en el año 1969. Su vencedor Dik Hall, es uno de los «sparrings» norteamericanos que se trajo Urtain en vísperas de su combate con Peter Weiland. Su pegada, como puede verse, por el número de victorias antes del límite —diecinueve, el resto lo fueron a los puntos— queda, al menos teóricamente muy por bajo de la de nuestro boxeador.

LOS RIVALES COMUNES

Pero siempre que se hacen estas comparaciones hay que sacar igualmente los nombres de algunos de los rivales, ya que no es lo mismo derrotar a un «paquete» que a un hombre de cierto prestigio. En el caso de Urtain habría que buscar con lupa para ver un enemigo discreto. Unicamente Blind y Henry Cooper podrían acogerse a este calificativo; los demás, así hasta treinta y siete, son poco menos que desconocidos. No ocurre lo mismo con Bugner, aunque las figuras no abunden en sus confrontaciones. Sin embargo, asoman nombres que al menos suenan en el mundillo pugilístico como el mexicano Manuel «Pulgarcito» Ramos; el norteamericano Ray Patterson, hermano de Floyd; el argentino Eduardo Colertti, el peruano Miguel Angel Páez, y los británicos Prescott, Brian London, Johnson y el mismo Henry Cooper. El resto, como ocurre con Urtain, son boxeadores sin brillo alguno

Solamente se han enfrentado Bugner y Urtain a tres rivales comunes: Cooper, Blind y Lion Ven. El hoy nacionalizado inglés venció en las tres ocasiones. A los dos primeros se impuso a los puntos y al tercero por K. O. en el quinto asalto. Urtain, eso lo recordamos todos, cayó por K. O. técnico en el octavo asalto frente a Cooper; con Blind tuvo serios problemas y aunque se anotó la victoria oficialmente, por primera vez cayó a la lona y únicamente la circunstancia de celebrarse en Barcelona le permitió seguir siendo campeón de Europa. El tercer rival, al que se midió unos meses después de que lo hiciera Bugner, le duró en pie dos asaltos, tres menos que al británico. Si nos guiásemos por estos enemigos comunes, el pronóstico se tendría que inclinar a favor del campeón, pero Urtain que puede salir al ring, si se lo propone, puede ser boxeador muy distinto al que vimos humillado lento y sin reflejos en el Empire Poll londinense.

LA RECONQUISTA ES DIFICIL

Una de las características de Joe Bugner es su interés por no pelear fuera de su país de adopción. Es, al igual que en el caso de «Mando» Ramos, un maniático por no salir de su feudo. Hasta el momento todos los combates disputados han tenido por escenario no sólo Inglaterra, sino que salvo en dos ocasiones, que se celebraron en Manchester, el cuadrilátero ha estado instalado en la ciudad del Támesis. Mucho, pues, costará sacar a Bugner de su «bunker» y mucho más teniendo en cuenta que el campeón es él.

Por ahora sólo tres boxeadores españoles, Paulino Uzcudun, Ben Alí y José Legrá, han reconquistado un título europeo, abandonado o perdido anteriormente. Uzcudun le arrebató el de los pesados a Erminio Spalla, dejándolo vacante para marchar a los Estados Unidos Años después lo volvería a ganar ante el belga Pierre Charles. Ben Alí, que es algo excepcional, lo ganó y perdió en varias ocasiones, llegando a disputar nada menos que diez peleas por el título europeo de los gallos. En cuanto a José Legrá está aún no muy lejano su triunfo sobre el francés Ivest Desmarest, su renuncia al título para disputar el mundial a Winstone, y su regreso al trono europeo en Madrid, con una victoria aplastante sobre su rival de turno: el italiano Tommaso Galli. Aparte queda Pedro Carrasco, que se ha proclamado campeón de Europa de dos pesos distintos: ligero y superligero. El nombre de Urtain, maltratado con gran empeño por el presidente de la Federación Alemana de Boxeo, y también por muchos aficionados, puede de nuevo estar en la cúspide si con su boxeo tosco, primitivo y elemental, vence a Joe Bugner, campeón de Europa de los pesados.

F. Escribano
HISPANIA PRESS

MECANICOS - CHAPISTAS
ELECTRICISTAS

Dispongo de NAVE de 2.500 m. en calle Vitoria. que vendo, alquilo o cedería a persona entendida. para instalar. Garaje o Guardería de Coches

Cantero. Concepción. 2 BURGOS

LONJAS EN VENTA
DESDE 6.000 PTAS. m2

Final San Pedro y San Felices (carretera Arcos). Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados 5,50 de altura. Ultima parada autobús Pisones. frente barriada Ferroviarios.

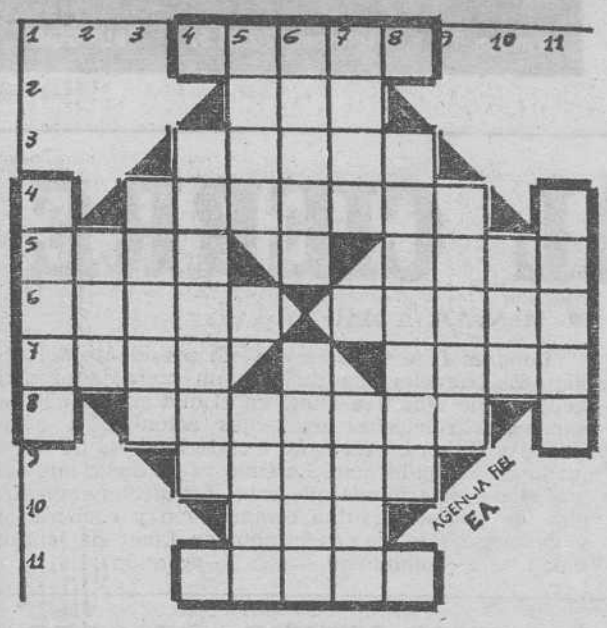
OTRA 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura. Calle Avila (Alfareros).

EXENTAS — Propias frigorífico depósito talleres.

Informes: Inmobiliaria Galindo. Melchor Prieto. 16, 1.º — Teléfono 209274.

Visitar en obra tardes de 3 a 7.

Pasando el rato



CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1. — Contraer matrimonio. 2. Fogón. 3. — Palpar. 4. — Tinas grandes de madera. 5. — Herrumbre en los metales. Sacrificio incruento. 6. — Extrañas. Sentir inquietud en el alma. 7. — Amarrad. Itinerario. 8. — Afeitaron. 9. — Saludables 10. — Patriarca bíblico. 11 — Comidas nocturnas.

VERTICALES. — 1. — Período de tiempo (pl.). 2. — Río canadiense. 3. — Arrojar. 4. — Cobertizos para el ganado. 5. — Ala desplumada. Criado joven que acompaña a sus amos. 6. — Extraen. Regla o precepto. 7. — Bebida oriental extraída del arroz fermentado. Se apropia violentamente de lo ajeno. 8. — Peregrinos. 9. — Viento abrasador del desierto 10. — Hermano de Abel. 11. — Fiesta nocturna.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1. — Ata. 2. — Epica. 3. — Aducirá. 4. — Oder. Dada. 5. — Icono. Aliso. 6. — Del Ver. 7. — Aleta. Egida. 8. — Ocas. Rana. 9 — Elimino. 10. — Alano. 11. — Osa

VERTICALES. — 1. — Ida. 2. — Ocelo. 3. — Adolece. 4. — Edén. Tala. 5. — Apuro. Asilo. 6. — Tic Más. 7. — Acida. Erina. 8. — Aral. Ganó. 9. — Adivino 10. — Aseda. 11. — Ora.

Y VA DE CUENTO

Un señor cuenta a los amigos lo que le ha sucedido con el régimen que le ha querido imponer el médico:

—La primera semana, he cesado de fumar; la segunda, he cesado de beber; la tercera semana, he cesado de salir de noche...

—¿Y la cuarta?

—¿La cuarta? ¡He cesado de cesar!

—o—

Una señora va a ver al médico, para que le recete algo que haga a su esposo aborrecer el alcohol...

—Es muy sencillo... Dele tres gotas de esta medicina en un vaso de agua durante ocho días y su esposo abandonará el trago

—¡Doctor eso es imposible!

—¿Cómo ¿No me cree? ¡Se lo aseguro!

—No es eso Pero yo me pregunto cómo le decidiré a que beba el vaso de agua..

—o—

La señora Mac Kenzie, honorable ama de casa escocesa, descubre al preparar la cena que no tiene harina. Es tarde y las tiendas están cerradas. ¿Qué hacer? Tiene una idea; bajará a pedirla a su hermana que vive en la misma casa

—Buenas noches, hermana. ¿Puedes prestarme una libra de harina?

—¡No!

—¿Por qué? ¿No tienes harina?

—Sí, pero no tengo balanza.

—o—

Recordaremos para quienes lo hayan olvidado que la cabra es un animal que lo come todo. En los estudios de Hollywood, cuya especialidad consiste en adaptar novelas de éxito para el cine de las que no suele quedar más que el título, se pasean dos cabras Descubren unos libros y se los comen. Luego encuentran unas películas y se las comen también. Cuando han terminado, una de ellas pregunta a la otra:

—¿Cómo has encontrado las películas?

—¡Peor que las novelas!

VINO CON SIFON

Doña Telesfora volvió a casa después de haber dedicado una parte de la mañana al rito de ir de compras. Desenvolvió el paquete que traía en brazos y salió a relucir una magnífica batidora.

Don Fabián, que llegó poco después al domicilio, vio el rutilante aparato y se dispuso a manipularlo. Echó en el recipiente una buena porción de vino y a continuación agua de un sifón. Ya bien lograda la mezcla, cató el resultado y le dijo a su mujer:

—Oye, Teles, no veo la gracia de este aparato. He puesto dentro vino y sifón y la bebida tiene gusto a vino y sifón

DE DOS MANERAS

Un cliente entra en la droguería:

—¿Tiene algún producto eficaz contra los mosquitos? —pregunta.

—Sí, señor —le contestan—, he aquí unos polvos epatantes.

—¿Cómo se emplean?

—De manera muy sencilla. Una vez que ha cazado al mosquito, le espolvorea con este producto la cabeza y es más que suficiente.

—Pero si el mosquito está en mi mano, ¿no es más fácil aplastarlo?

—Bueno, eso como usted quiera. Se puede hacer de las dos maneras.

EL CIEGO ERA MANCO

Esta respetable señora tenía la costumbre de dar una limosna cada domingo a un ciego que mendigaba a la puerta de la iglesia. Después de algún tiempo el invidente desapareció para volver recuperado de la visión, aunque manco del brazo izquierdo

—Pero —le dijo al verle la sorprendida señora— si no me equivoco usted estaba ciego hace unos quince días y ahora está usted manco.

—¡Ah!, sí —replica el pedigüeño—, se lo voy a explicar. De un golpe impresionante visto me ha vuelto la visión, pero ha sido tal la sorpresa que he perdido un brazo.

La buena señora le entregó su óbolo semanal.

SISTEMA EFICAZ

Simone Signoret, la veterana y famosa artista cinematográfica, entró en un salón de té acompañada de una amiga, al margen de toda manifestación artística. La acción se desarrollaba en un pueblo veraniego.

Las tres camareras del establecimiento, metidas en una conversación playera, tardaban en presentarse para tomar el pedido de las dos nuevas clientes Esta acción sugirió precisamente a la amiga de la actriz una idea: en voz bastante fuerte para ser oída, lanzó:

—Verás cómo vamos a ser servidas por la más guapa de las tres.

Como movidas por un resorte secreto, el trío de camareras se precipitó a tomar el pedido.

Lo ha contado la propia Simone.

JEROGLIFICO

—Del golpe que le di le salió...

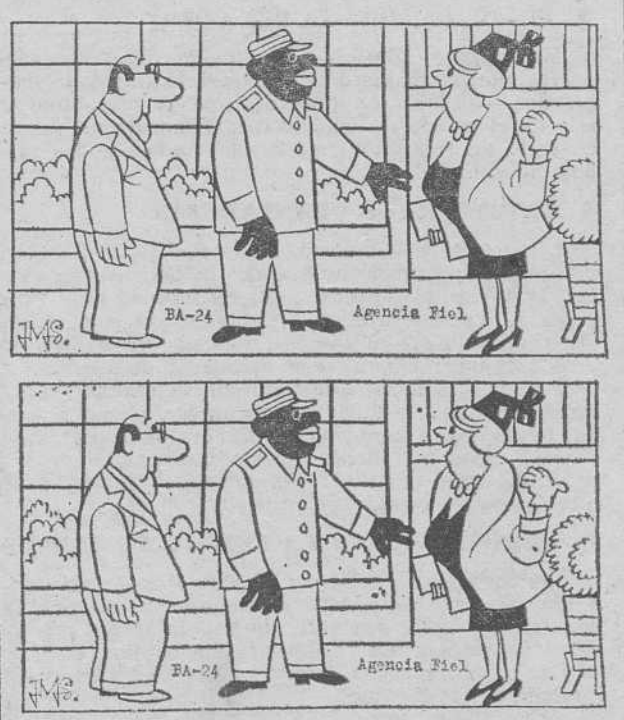
SOLUCION AL JEROGLIFICO

Abatí dos

Su plato combinado en la espléndida terraza de

CAFETERIA OSAKA

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos

Solución al anterior:

1. — Piedra de la pared. 2. — Montaña. 3. — Pelo de la señora. 4 .— Pelo de la señora. 5. — Manga del campesino. 6. — Manga de la señora. 7. — Botón del abrigo.

Las alumnas de los institutos chilenos de segunda enseñanza podrán llevar pantalones

Pero sólo en los meses frios y sin que ello constituya «situaciones de actitud competitiva»

Santiago de Chile (Crónica especial para Agencia FIEL-FIF, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Las escolares de la Enseñanza Media podrán completar en los meses fríos su uniforme escolar con pantalones, que fuera de ponerlas a tono con la moda, protegerán su salud, según el pensamiento de las autoridades de la enseñanza secundaria.

La idea partió de los colegios ubicados en la zona Sur como Punta Arenas, Aisén, Castro, Puerto Monti y otros que solicitaron a la Jefatura del servicio la autorización para que las aducandas pudieran usar durante los meses de invierno pantalones.

A estas peticiones se habían sumano los gobiernos estudiantiles, centros de padres y apoderados.

La Dirección de Educación Secundaria en circular enviada a los establecimientos de su dependencia, firmada por el director, profesor Jorge Espinoza, dice en sus consideraciones que "es necesario proteger la salud de los escolares, especialmente en los meses de invierno; la generalización del uso, en gran medida del pantalón como prenda propia de ua vestimenta moderna; ;que es un hecho probado la comodidad y la economía que significa para las alumnas el uso de este tipo de vestimenta si él se ciñe al espíritu que tuvo la implantación del jumper como uniforme oficial"

Los establecimientos dependientes de la Dirección de Educación Secundaria quedan facultados para usar pantalones como parte del uniforme de las alumnas, entre el 1.° de Mayo y el 1.º de Septiembre.

El tipo de pantalón autorizado deberá sujetarse a lo siguiente: color azul marino; material de paño o jersey de lana; corte recto o muy levemente evasé. El atuendo se completará con la blusa blanca, con jumper, el chaquetón o abrigo de uniforme y chaleco largo azul marino.

Finalmente expresa la circular: "La Direccion de Educación Secundaria tiene confianza en que las direcciones de los establecimientos y os gobiernos estudiantiles colaborarán en el sentido de que esta autorización que se ha inspirado en el sólo deseo de favorecer a las alumnas, no llegue en ningún caso a constituir situaciones de actitud competitiva dentro del alumnado, ni un abuso como sería llegar a querer implantar alguna modalidad no considerada dentro del espíritu que nos guía como formadores de la juventud"

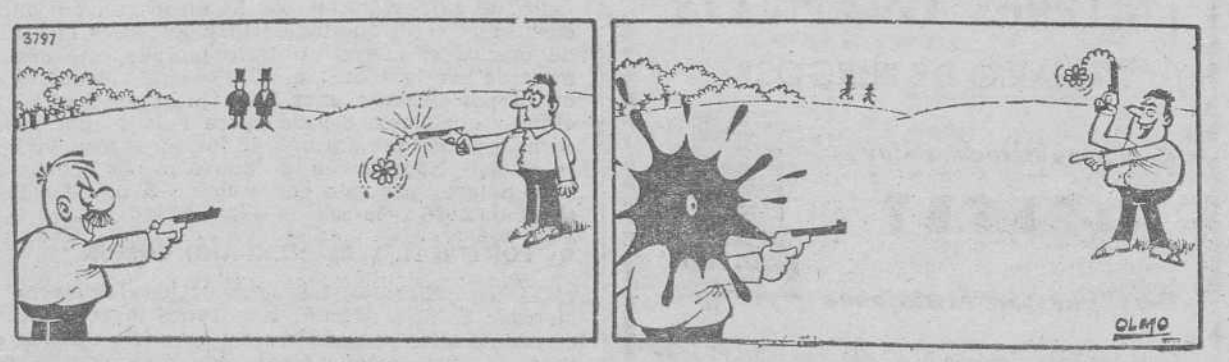
Se necesitan SOLDADORES

Oficiales 1.ª y 2.ª, alguno de ellos con conocimientos de trabajo en chapa.

Presentarse en FERROLI - HISPANA, S. A., Polígono de Villayuda, de 4,30 a 7 de la tarde.

(ROC. 960).

DON CELES Por OLMO



Diario de Burgos
FUNDADO EN 1891

Papelería TAGRA
FOTOCOPIAS EN EL ACTO
Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

LA PLAYA

Allá, en los primeros años sesenta, Madrid tenía una playa que era milagro, capricho de arena, desplante municipal, gracia increíble a la orilla del agua escasa del Manzanares y las madres jóvenes y las parejas sin billete para Benidorm y los parientes pobres iban a la playa de Madrid a remojarse y refrescarse mientras los altavoces del lugar hacían sonar músicas de aquellos tiempos, como «Moliendo café y otras torrefacciones de moda.

¿Qué ha pasado con la playa de Madrid? No sabemos cómo se habían ingeniado los ingenieros municipales para montar aquel desvarío de agua y arena, islitas de mentira, bahías breves y refrescantes. Pero la cosa funcionaba y al río debían haberle apretado mucho el corsé para que le saliesen aquellas abundancias de agua.

En la playa de Madrid se presentaron un día unas europeas con un bikini y allí fue el revuelo, el escándalo, los guardias, la gente, la moral, el albornoz, un jaleo. Eran otros tiempos. Eran los primeros bikinis que desafiaban a cuerpo limpio el aire seco y austero de la meseta. Allí fue Troya. Luego las señoritas se pusieron sus blusas y se fueron. Eran otros tiempos, ya digo, y podía conocerse allí a señoritas muy formales, madrileñas de toda la vida, con las que podía uno casarse, incluso, o ir a la Casa de Campo a merendar tortilla, o volver a la playa a repetir la fiesta. Luego la playa se secó, el río ha vuelto a su ser (mejor, a su no-ser) y ahora se anuncia mucho la playa de Madrid, el restaurante, la zarzuela de mariscos, el chuletón de playa y con derecho a café-teatro y baile, pero sabemos que de playa, nada.

Como el café-teatro es una especie de idea fija y rara que se le ha metido a todo industrial madrileño en la cabeza, resulta que también en la playa de Madrid han montado eso, del mismo modo que para la próxima temporada piensan poner café-teatro los dueños de gasolineras, los gerentes de droguerías y los sastres. Todo el que tiene abierto un local comercial sueña con ampliarlo a café-teatro, quizá porque los negocios a palo seco son muy aburridos y la gente lo que busca es un poco de «cachondeo».

Bien, pues la playa de Madrid, en la carretera de la Zarzuela, por donde el Parque sindical, debiera volver a ser playa, y es una lástima que el Ayuntamiento no se gaste allí unos millones para darnos a los madrileños modestos, que no salimos mucho de la capital, la sorpresa irónica de tener una playa a la vuelta de la esquina, en ese recodo umbrío del Manzanares, donde ese río escueto y tonto se sueña Amazonas mississípico.

Aunque sólo fuera por darles con un canto en los dientes a los clásicos, que tanto versillo injurioso improvisaron contra el río y sus aguas, el Ayuntamiento debiera montar allí de nuevo Biarritz. La playa de mía gracia, si bien es verdad que nuestro recuerdo data de unos años en que también nosotros teníamos más gracia, y eso cambia mucho las cosas. Quizá no es la playa la que se ha secado, sino nuestro corazón maligno. Eso nunca se sabe. Pero hemos vuelto por la playa de Madrid y ya no es lo mismo. Funcionan las piscinas, eso sí. Nadie se fió nunca de que una playa pudiera prosperar en Madrid, de modo que al lado le habían puesto unas piscinas en condiciones para guardar la retirada. Ahora la gente va a la piscina, pero Madrid, que tiene marineros en seco, marineros en tierra por Correos y bares adyacentes, Madrid, que tiene sirenas en las alturas, tomando el sol en las azoteas, como resaca de un diluvio que las ha dejado allí subidas; Madrid, digo, debiera tener una playa, su playa, la que ya tuvo. Aunque sólo fuera por ponerlo en las guías de turismo y sorprender al extranjero con esta ironía: «Visite la playa de Madrid».

Hay en la ciudad muchas piscinas, naturalmente, pero no es lo mismo, porque lo que gusta es la sensación de playa y, sobre todo, ese poder bañarse dos veces y cuantas uno quiera en el mismo río, que ya Heráclito el Oscuro diputaba imposible y que el Ayuntamiento nos había hecho posible a los madrileños, quizá porque los concejales de entonces no habían leído a Heráclito.

TALLERES GRAFICOS
«DIARIO DE BURGOS»
Trabajos a todo color en
OFFSET
Presupuestos ventajosos
Talleres Gráficos Diario de Burgos
Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358 -
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

NOTICIAS AL CIERRE

• EL CADAVER DE EVA PERON NO VENDRA A BARCELONA

«No hay noticia alguna sobre la posible llegada del cadáver de Eva Perón a este recinto» —ha asegurado a «Cifra» el superior de la Orden de Padres Mercedarios de Barcelona, al preguntársele sobre las informaciones de Prensa procedentes de Buenos Aires que daban por segura la pronta traída de los restos de la ex-primera dama argentina al convento Mercedario de la plaza de Castilla. El superior de los Mercedarios ha dicho que se debe tratar de algún error de origen, ya que tal noticia, por otra parte, no tiene fundamento lógico alguno.

• LA «DAMA DE BAZA», EN GRANADA

Granada (Cifra). — Ha quedado depositada en el Museo Arqueológico provincial de Granada, la escultura de la denominada «Dama de Baza», recientemente descubierta por un grupo de arqueólogos y profesores sevillanos en las proximidades de «Cerro Cepero», en Baza. La escultura —que pesa unos mil kilos— venía convenientemente envuelta en una bolsa de plástico y embalada cuidadosamente en un enorme cajón. Desde Baza llegó escoltada por fuerzas de la Guardia Civil. Tras laboriosas operaciones para bajar del camión el gran cajón que la contenía, la escultura quedó en el Museo a la espera de la llegada de expertos de la Dirección General de Bellas Artes, para ser desembalada y colocada adecuadamente en un lugar de la pinacoteca donde su policromado no sufra alteraciones de ninguna clase.

• EL «IRA» PROYECTA UNA MAYOR CAMPAÑA DE TERRORISMO

Londres (Efe). — El «IRA», el ilegal ejército republicano de Irlanda, proyecta una mayor campaña de terrorismo mientras que sus dos facciones, los regulares y los provisionales, comiencen a identificar sus objetivos, dice un artículo de primer página publicado hoy (viernes) por el diario británico «The Times».

• FIN DE LA HUELGA DEL COBRE

Washington (Efe). — La huelga del sector del cobre, que ha mantenido a la casi totalidad de empleados —39.000— en paro durante 29 días, finalizó hoy en el estado de Utah con la firma de un nuevo contrato de tres años con las demandas de los trabajadores incluídas.

• DETENCIÓN DE CHANTAJISTAS

Ginebra (Efe - Reuter). — La Policía de Ginebra ha anunciado esta noche que dos británicos han confesado haber telefoneado a las oficinas de una compañía aérea de esta ciudad, pidiendo cuatro millones de francos suizos (67.200.000 pesetas) en un intento de chantaje con amenazas de colocación de bombas.

Los dos hombres, que han sido detenidos y acusados oficialmente, hicieron, según la Policía, llamadas telefónicas a la oficina de Ginebra de la compañía «Twa», afirmando haber puesto una bomba en un avión de pasajeros y ofreciendo indicar la forma de inutilizarlas a cambio del dinero.

• HUSSEIN CONTRA LA CUMBRE DE TRIPOLI

Amman (Efe - UPI). — El Rey Hussein de Jordania ha anunciado esta noche que boicoteará la conferencia de los seis jefes de Estado árabes que se reunirán mañana en la Conferencia cumbre de Trípoli para tratar sobre la crisis entre Jordania y las guerrillas de palestinos.

• MANIFESTACION EN ROMA

Roma (Efe). — Un acto en solidaridad con el pueblo palestino tuvo lugar esta noche en un teatro de esta capital, con la participación de oradores de las más diversas tendencias políticas italianas, desde comunistas hasta demócratas cristianos. Los discursos tuvieron el común denominador del apoyo a los guerrilleros palestinos y la completa solidaridad con el pueblo árabe en lo que se refiere a los actuales y candentes problemas en el Oriente Medio.

Al término de la reunión un grupo identificado como perteneciente a organizaciones extraparlamentarias de izquierda, organizó una demostración delante de la Embajada del Sudán en Roma, donde profirieron gritos hostiles al Gobierno de Numeiry.

• ALTOMOVILES MAS CAROS

Washington (Efe). — La compañía norteamericana automovilística «Ford» anunció que todos sus modelos de 1972 costarán por lo menos un cinco por ciento más caros que los de 1971. Encabeza la subida de precios el nuevo utilitario lanzado este año al mercado por la «Ford» el «Pinto» que aumentará en un 7,6 por ciento, o unos 150 dólares por modelo. El «Pinto» que había basado ahora toda su publicidad en el lema de que era uno de los pocos modelos que se podían comprar en el mercado por menos de 2.000 dólares, pasará a costar desde el próximo Septiembre, 2.069 dólares.

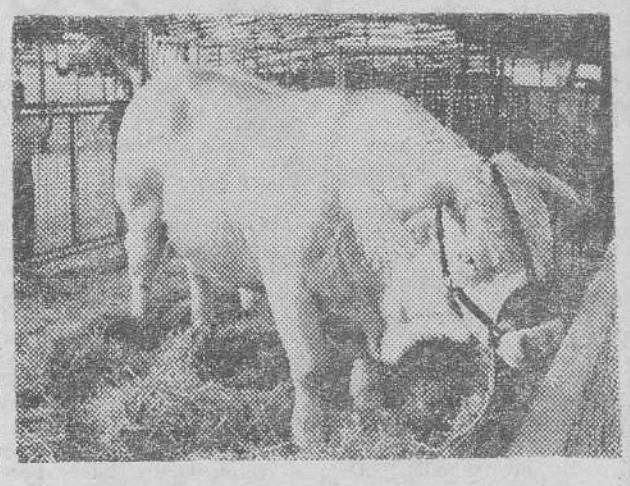
• PORTUGAL Y EL MERCADO COMUN

Lisboa (Efe). — La adhesión de Inglaterra al Mercado Común, es motivo de serias preocupaciones en cuanto a las perspectivas del comercio exterior de Portugal. Esas palabras han sido pronunciadas por el ministro de Economía y Finanzas, doctor Díaz Rosas, en el curso del almuerzo anual de la Cámara de Comercio luso-británica.

• MENSAJE A MAO

Londres (Efe - Reuter). — El presidente del Sudán, El Numeiry, ha dirigido un mensaje al dirigente chino Mao Tse-Tung, en el que afirma que las excelentes relaciones existentes actualmente entre Sudán y China continuarán fortaleciéndose, ha informado radio Omdurman. La emisora ha dicho también que el mensaje añade que este fortalecimiento será obra de «nuestra mutua comprensión y cooperación y de nuestro esfuerzo conjunto en favor de la dignidad de la humanidad contra la agresión».

EL ULTIMO MODELO «BARREIROS»



Junto al río Azuer, en la provincia de Ciudad Real, la entidad agropecuaria en la que interviene don Eduardo Barreiros, tiene la ganadería de vacuno, que es la más importante de la provincia. En esta fotografía vemos a "Castor", de la raza "Charolais", con 1.600 kilos corridos. Es uno de los mejores sementales de la explotación. Un "modelo" tan bueno como el mejor turismo o camión. — (Foto Fiel)

cosas veredes

FUEGO DE HACE 3.000 AÑOS

Moscú (Efe - UPI). — Hay un fuego en Tayikistán que viene ardiendo durante 3.000 años, informa hoy la agencia soviética "Tass".

La agencia dice que un grupo de científicos estableció la antigüedad de la llama, alimentada por gas procedente de un yacimiento de carbón. La llama, es capaz de poner en ebullición un recipiente doméstico de agua en cuestión de minutos.

El fuego se encuentra cerca de una autopista entre Dushanbe y Samarkanda. Fue descubierto hace unos 1.000 años por el geógrafo árabe Ibn-Haukal.

SE TRAGA LAS LLAVES

Roterdánm (Holanda) (Efe - UPI).— Dos policías holandeses se sorprendieron enormemente cuando un automovilista que fue obligado a parar, para realizar un control de pura fórmula, se tragó las llaves de su automóvil.

Al parecer, el conductor fue presa del pánico cuando la Policía observó que no tenía carnet de conducir. Fue multado y recibió el consejo de que se trasladara a un hospital para ser sometido a reconocimiento. Un portavoz de la Policía dijo que, al parecer, este individuo ya anteriormente había tragado cuchillos y tenedores, por lo que tuvo que ser intervenido quirúrgicamente en varias ocasiones.

CONGRESO MUNDIAL DE SORDOS

París (Efe).— Unos tres mil representantes de cuarenta y siete países, en un ochenta y cinco por ciento de los casos, privados del sentido del oído, tomarán parte en el sexto Congreso Mundial de los Sordos, que se inaugurará mañana, viernes, en el palacio de la UNESCO, en París.

"Los sordos en un mundo en evolución", es el tema básico de este Congreso, que se reúne una vez cada cuatro años, y que cuenta con un sistema especial de comunicación entre los asistentes, como es la gesticulación.

Los trabajos se dividirán en comisiones pedagógica, médica, sicológica y asistencia social, las cuales estudiarán, en líneas generales, las implicaciones que la actual sociedad debe tener en cuenta en su evolución mediante la presencia en todo el Mundo de treinta y cinco millones de seres privados del sentido del oído.

Paralelamente a las sesiones del Congreso, que se prolongarán hasta el 5 de Agosto, tendrán lugar manifestaciones artísticas, compañías de actores-mimos, de diversas nacionalidades, formadas íntegramente por sordos, exposiciones de pintura, escultura y fotografía y una serie de competiciones deportivas, como un torneo internacional de basket-ball y un encuentro de atletismo.